545 EX 2

JUSQU'A
19.5%
SUR DEPOTS A TERME
CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE NICOLET
293-4515

le courrier SUD

Présent dans son milieu

VOLUME 16 Mardi le 1er septembre 1981 NUMERO 25

RAYMOND RHEAULT T.V.
ST-GREGOIRE
285-2100
ST-SYLVERE

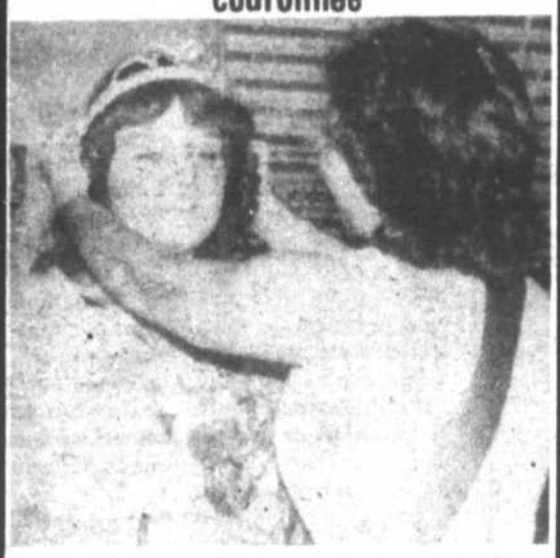
A Nicolet, les 4, 5 et 6 septembre tournoi de fastball-softball VOIR PAGES 60-61

Un moment de répit pour le Copers

VOIR PAGE 3

Quatre hommes d'affaire qui ont pris le temps de se détendre à l'occasion du tournoi de golf Copers. Il s'agit de Claude Désilet, maire de Ste-Eulalie et directeur de la Caisse Pop de Fortierville, Luc Brossard du Centre Industriel Desjardins, Raymond Lemire, co-propriétaire des Boiseries Ste-Gertrude et président d'honneur du tournoi et Jean Blanchette, directeur général du Courrier Sud. (Photo: Jn-Guy Gauthier)

Lucie Bourque couronnée



Lucie Bourque fut couronnée reine du festival du blé d'inde de St-Célestin. On la voit ici se faire couronner par la reine du festival de l'an dernier.

La ville de Bécancour décrète un lock-out contre ses employés de soutien

VOIR PAGE 4

Subvention à la municipalité de St-François du Lac

VOIR PAGE 7

La Chambre de Commerce de Nicolet reprend ses activités

VOIR PAGE 2

A la Polyvalente de la Rive-Sud

Services médicales sans rendez-vous

A compter du 8 septembre prochain, les médecins de la Polyclinique, rue Mgr Courchesne à Nicolet, offriront à la population les services d'une clinique sans rendez-vous, toutes les matinées du lundi au vendredi inclusivement, de 9 heures a.m. à 11:30 heures.

Ce nouveau service répond à un besoin de la population. Signalons que le Dr. Pierre Courchesne se joindra aux docteurs Brochu, St-Onge, Couture et Blondin à la Polyclinique de la Rive-Sud.

DU NOUVEAU A NICOLET
boîte de nuit au Chambertin
ORCHESTRE DE DANSE "LEGENDE"

Je me détend, je me relaxe
grâce à
L'Institut Québécois d'hypnotisme
de Trois-Rivières

A compter du 1er septembre
de 1h30 p.m. à 9h30 p.m.
au 4855, Emile Jean
Relaxation, phobies, etc.
dirigé par Réal Labarre, H.D.

379-1710

Pour la Chambre de Commerce de Nicolet

Plusieurs projets en chantier

Par André Faucher

La Chambre de Commerce de Nicolet procédait mardi dernier à l'assermentation de son nouvel exécutif ainsi qu'au dévoilement de son programme d'actions pour l'année 81-82.

Le nouvel exécutif pour l'année qui vient se compose comme suit: Jacques Laroche, président; André Pelletier, président ex-officio; Daniel Dubuc, vice-président; René Fleurent, vice-président; Denis Marquis, trésorier; François Boucher, secrétaire et les directeurs Michel Cloutier, Micheline C. Gagnon, André Leblanc, Benoit Morissette, Francis Nadeau et Céline Côté, secrétaire.

Les efforts des membres de la Chambre de commerce porteront cette année sur la réalisation du deuxième Salon du commerce au mois de mai, la concrétisation du Bureau des Véhicules automobiles et du secrétariat permanent, ce qui devrait se faire cet automne, la possibilité d'un carnaval d'hiver à Nicolet et la mise sur pied du kiosque touristique.

La Chambre de Commerce de Nicolet reprenait la semaine dernière ses activités. Sur la photo: René Fleurent, vice-président, Denis Marquis, Micheline Gagnon, François Boucher; Jacques Laroche, président; Daniel Dubuc, vice-président, Lionel Fréchette, maire de Nicolet, André Pelletier, président ex-officio et Céline Côté, secrétaire. Sont absents sur la photo: Michel Cloutier, André Leblanc, Benoit Morissette et Francine Nadeau.

De plus, le nouveau président, Jacques Laroche, invite tous ceux que l'essor de la ville de Nicolet et de sa région intéresse à se joindre à l'équipe de la Chambre de commerce pour participer à la réalisation de leurs objectifs. La cotisation annuelle est de $35.00 par personne ou par couple et de $50.00 par corporation-membre.

course de poneys

Dernier programme

DE LA SAISON A LA
PISTE SAM
de St-Samuel de Horton
Dimanche le 6 septembre
Cantine sur les lieux

Pour informations: tél.: **353-2203**
Bienvenue à tous!

Aménagement des rives du Lac St-Pierre

Par André Faucher

Le comité de mise en valeur du Lac St-Pierre se prépare à investir les 100,000 $ de subvention qu'il a reçu au début de l'été du ministère des Loisirs Chasse et Pêche. Cet argent servira à construire des équipements sur la rive sud du lac.

Déjà la semaine dernière, une rampe de mise à l'eau a été aménagée à Baieville et une autre est en construction à Notre-Dame de Pierreville. Dans le courant de la semaine, le comité fera l'acquisition d'un terrain à Baieville, aux limites de Nicolet-Sud, pour en faire un terrain d'observation de la sauvagine.

Plus tard durant l'automne, des travaux de dragage seront entrepris au Port St-François afin de faire un chenal de cent pieds de largeur par trois pieds de profondeur, pour le passage des petits bateaux. Ces travaux devraient se terminer l'an prochain.

L'endroit idéal

pour vos
- mariages
- réceptions
- réunions d'affaires
- party de bureau
- assemblées diverses

SUR SEMAINE OU LA FIN DE SEMAINE
2 SALLES A VOTRE DISPOSITION
POUR GROUPE DE 10 A 300 PERSONNES.

Reine Des Erables
Francine et Rolland Charbonneau, prop.
St-Wenceslas
(819)224-7720

Lundi-Mercredi-Vendredi
(819) 399-2555

Marie-Claude Wibaut D.C.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
357, Principale
St-Léonard d'Aston

Le Copers-o-golf

Une belle journée de répit...

Par Jacques Desfossés

Même s'il en est qu'à sa deuxième édition le tournoi Copers-O-Golf est d'ores et déjà l'une des plus importantes manifestations sociale et sportive de notre région.

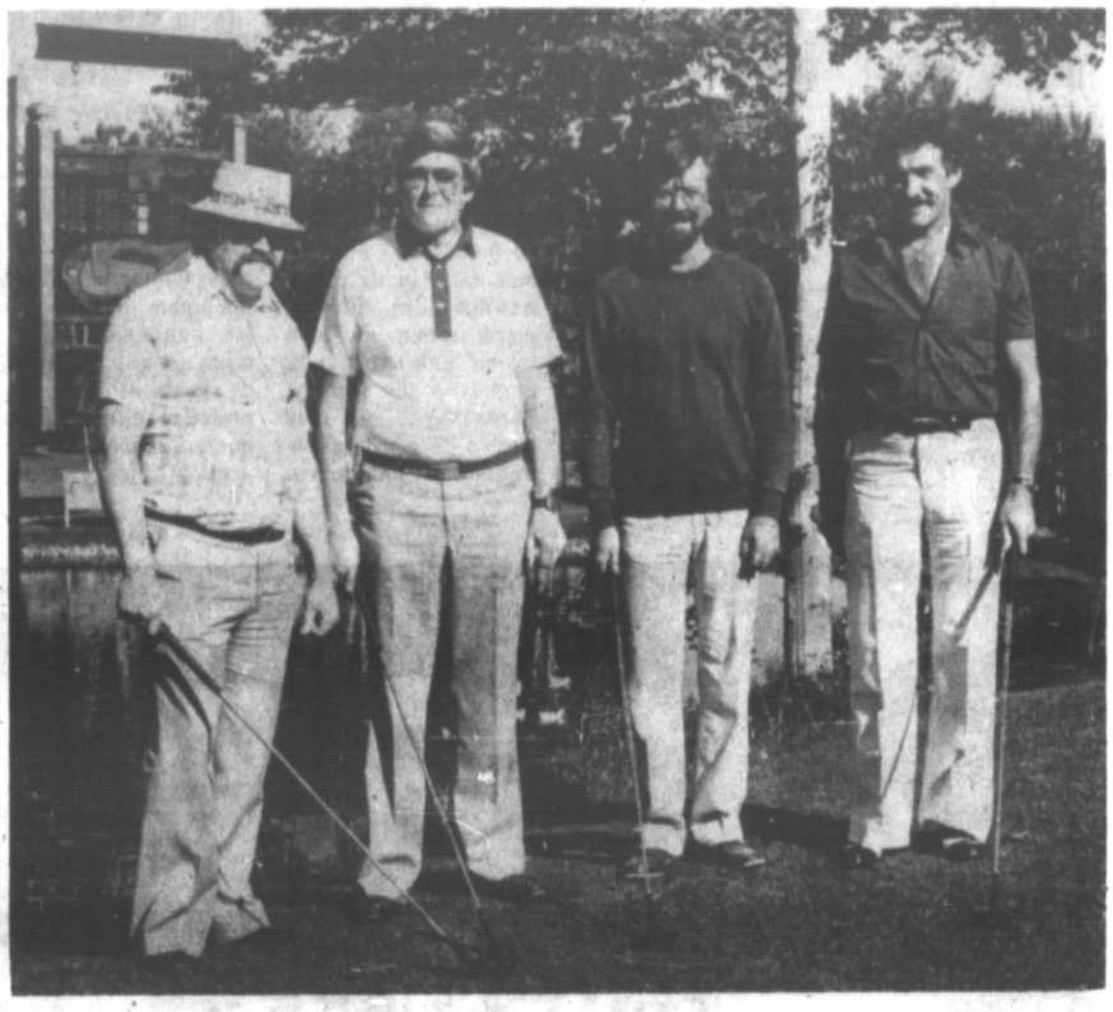
Mercredi dernier, pas moins de 140 personnes issues du monde des affaires ont joyeusement labouré les allées du Godefroy sous un soleil radieux. En soirée, plus de 200 convives ont participé au souper Bourguignon.

Au chapitre des performances, notons l'excellent 73 de J. Claude Marchand qui l'a emporté chez les hommes et le 95 de Mado Marchand qui en a fait de même chez les femmes. M. Jacques Paradis et Mme Louise Adam se sont mérités le titre convoité de "laboureurs de la journée" en inscrivant des incroyables pointages de 167 et 210 respectivement.

Chez les hommes, M. Russ Powars a roulé un 75 et messieurs Michel St-Pierre et M. Boudreault ont ramené des cartes identiques de 80. Chez les dames Mme Denise Tourigny s'est classée deuxième avec un pointage de 105, suivie de Mme Micheline Guévin avec 111 et Mme Adrienne Losier avec 121.

Tous les secteurs d'activités commerciales et industrielles de même que toutes les régions étaient représentés lors de cette journée organisée par messieurs Raymond Mailhot, Daniel Montembeault et François Girard du Copers, de même que par Mme Clémence Blanchette et une quinzaine d'autres bénévoles.

Comme le soulignait M. Jules Pinard, président du Conseil de promotion économique de la Rive-Sud, "Ceux et celles qui se sont donnés le droit à une journée de répit ne l'ont pas regretté".



De gauche à droite: René Bérubé, Jean-Paul Savoie, Jacques Défossés "Courrier Sud", Réal Lambert (Photo Jn-Guy Gauthier)

De gauche à droite: Gaétan Doucet, Mme Adrienne Losier, M. Roger Lamontagne, M. Jules Pinard. (Photo Jn-Guy Gauthier)

Reprise des activités du parti Québécois dans le Comté de Nicolet

Les activités du Parti Québecois de Nicolet qui avaient été suspendues quelques semaines en raison des vacances, reprendront dans quelques jours avec la préparation du congrès de comté et de l'assemblée générale des membres.

La présidente du conseil exécutif de comté, madame Jocelyne Gaudet, a déclaré que "les militants du comté se sentent plus prêts que jamais à poursuivre l'action afin de promouvoir la souveraineté du Québec et de le doter de véritables politiques qui répondent aux aspirations de toutes les québécoises et québécois".

Rappelons que tous sont invités à téléphoner à Jean-Paul Touchette (293-4080) ou à Gilbert Charland (293-2432) afin de prendre connaissance des prochaines activités du parti, adhérer ou faire adhérer un sympathisant, offrir ses disponibilités en vue du congrès de comté qui aura lieu à l'école Maurault de Pierreville le 13 septembre prochain.

(à suivre)...

Au foyer de Nicolet on profite de la belle saison

Par Jean-Pierre Charest, gén.

Depuis plusieurs années, le Gîte, situé à Port St-François, ouvre ses portes aux bénéficiaires du Foyer de Nicolet. La saison d'activité 1981 est une réussite. Un total de 105 bénéficiaires de notre institution se sont partagés 1,100 présences au cours de la prériode d'activité.

C'est grâce à la générosité d'un groupe de bienfaiteurs que cette activité est possible et nous tenons à les remercier chaleureusement.

Le Gîte représente pour nos bénéficiaires l'occasion de profiter du plein air sur un site enchanteur, de faire de l'exercice physique et de fraterniser entre eux et avec les gens des paroisses vosisines. Cet été, nous avons reçu la visite de 355 personnes provenant d'au moins treize municipalités voisines. Ces gens, membres des groupes de l'Age d'Or et autres, ont souvent parcouru une longue distance pour venir fraterniser et renouer avec leur(s) aîné(es). La présence de ces groupes s'inscrit, depuis plusieurs années, dans une tradition qui nous l'espérons, leur apporte autant de joie et de bienfaits qu'à nos bénéficiaires.

Nous les remercions donc tous et nous leur donnons rendez-vous pour l'été prochain.

NOS PAGES D'ALIMENTATION

Servi-Plus..... P.5
Normandie..... P.8
Provigo..... Pp.16-17
Provibec..... P.18
Richelieu..... Pp. 24-25
Gem..... P.47
Casino..... Pp.48-49
Jovi..... P.63

le courrier SUD
Présent dans son milieu

3255, Marie-Victorin
Nicolet, 293-4551

Editeur:
Les Editions du Lac St-Pierre Inc.
Président: **Léo Tourigny**
Directeur général: **Jean Blanchette**

Directeur de l'information **Jacques Desfossés**
Responsable des sports **Jean Bouchard**
Directeur de la publicité: **Jean Blanchette**
Conseillers publicitaires: **Paul Blanchette**
Daniel Dubuc
André Lemire

Imprimé par le journal de Québec
Une division du Groupe Québécor Inc.
ABONNEMENT: Canada: $25. (1 an)
Extérieur: $30. (1 an)
La copie: .50

Courrier de la deuxième classe, no d'enregistrement: 1443
Dépôt légal bibliothèque nationale du Québec

Le journal ne se tient pas responsable des articles dûment signés.

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces et des nouvelles.

A la Ville de Bécancour

LOCK-OUT!

Le maire Maurice Richard lors de la conférence de presse durant laquelle il annonçait le lock-out décrété par la Ville de Bécancour à l'endroit de ses employés de soutien.

Par André Faucher

Suite à des négociations infructueuses qui duraient depuis le début de l'année, le maire de Bécancour, Maurice Richard, et les conseillers municipaux ont unanimement décidé, mardi dernier, de mettre en lock-out leur 22 employés de soutien. Dorénavant, les neuf cadres de la ville assureront le fonctionnement de l'usine de filtration ainsi que toutes les réparations urgentes comme les bris d'équipement.

C'est depuis le mois de décembre dernier que les employés municipaux sont sans contrat de travail et après une première étape de négociation, même l'intervention d'un conciliateur n'a pu mettre un terme au conflit. La dernière rencontre de conciliation a duré quatre heures et s'est déroulée le 25 août, soit quelques heures avant que la ville ne décrète le lock-out.

Lors de la conférence de presse durant laquelle il annonçait cette mesure, le maire Richard a spécifié que c'est par mesure de prévention que la ville agissait de cette façon car depuis quelque temps, on a constaté des bris d'équipement plus fréquents qu'à l'habitude et aussi la disparition de certains documents tel que les rôles d'évaluation.

Il a aussi annoncé que les employés ne pourraient reprendre leur travail tant et aussi longtemps qu'une entente finale ne serait pas intervenue. La ville n'acceptera pas d'entente de principe ou la négociation d'un protocole de retour au travail.

Réaction du syndicat

Par André Faucher

Suite à la décision de la ville de Bécancour de mettre ses employés de soutien en lock-out, le Syndicat canadien de la Fonction publique, qui représente ces employés, n'a pas tardé à réagir pour dénoncer ce geste que l'on considère disproportionné, compte tenu de l'état du dossier. Dès le 26 août, les travailleurs de la ville se sont réunis pour manifester leur mécontentement devant les résidences du maire et des conseillers municipaux.

Selon le représentant syndical, M. Marcel Parent, la partie ouvrière avait prouvé sa bonne foi au cours de ces négociations en refusant d'exercer son droit de grève. Toujours selon lui, le geste de la ville ne vise qu'un but, soit de faire disparaître le syndicat car elle refuse le droit aux employés d'adhérer au syndicat lors de leur embauchage, en reportant ce délai à 60 jours après l'acquisition du droit d'ancienneté. Or, elle refuse aussi le droit à l'ancienneté aux employés temporaires, ce qui fait qu'en certaine période la ville a plus d'employés non-syndiqués que d'employés syndiqués.

Les points en litige sont la sécurité d'emploi, l'horaire de travail, les congés de maladie et de maternité, les vacances et la liberté d'adhésion syndicale.

Pour ce qui est des jours à venir, le syndicat décidera des actions à poser au jour le jour mais on prévoit distribuer aux citoyens de la ville un dépliant expliquant le conflit et les positions des travailleurs.

Le député Beaumier inaugure les activités de la Chambre de Commerce de Bécancour

(J.D.) C'est le député de Nicolet, M. Yves Beaumier, qui sera le conférencier invité lors du souper mensuel de la Chambre de commerce de Bécancour, inaugurant les activités de la saison 1981-82, mercredi 2 septembre à la Grange du Sud de Ste-Gertrude.

Ce souper précédera de quelques jours la présentation du Festival du canard qui aura lieu cette année du 12 au 26 septembre. Une nouveauté cette année: il y aura un tirage d'une automobile commanditée par la Chambre dans le but de défrayer le coût de la nouvelle mascotte du Festival.

De plus, le Festival présentera un concours de tir au pigeon d'argile d'envergure provinciale. Nous en reparlerons plus abondamment dans nos prochains numéros.

SERVI

DAVELUYVILLE
Gérald Fréchette
(276,rue Principale)
367-2352

FORTIERVILLE
Bélanger & Meunier Enr.
(205, Principale)287 4544

GENTILLY
Alimentation Pelletier
(2195, boul. Bécancour)
289-2075

MANSEAU
Raymond Minot
356-2265

NICOLET
Marché Allard
(194, Plessis) 293-5501

PARISVILLE
Jean-Paul Lavallière
292-2444

PIERREVILLE
Epicerie Traversy Enr.
(104, Thibeau) 568-3515

ST-CYRILLE
Marché L.P. Tardif
(15,rue St-Laurent)
397-2284

ST-GREGOIRE
Marché Réal Bergeron
(4825, Port-Royal)233-2368

ST-GUILLAUME
J.T. Arpin Enr.
396-2113

STE-MONIQUE
Denis Rousseau
(Rue Principale) 289-2844

STE-SOPHIE DE LEVRARD
Marché P.E. Trottier
(177,St-Antoine)289-5969

ST-WENCESLAS
Henri Désaulniers
(1100,rue Hébert)224-7587

PLUS

Plus près des travailleurs

Servi-aubaines

Prix en vigueur jusqu'au 5 septembre 1981

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultants d'une erreur d'impression

SOUPE AUX POIS OU LEGUMES
HABITANT
bte 14 oz
2/.89

EAU DE JAVEL
JAVEX
contenant 3.6 litres
1.25

BOVRIL
Cordial au boeuf
bouteille 450 ml — **3.79**

SAUCE A SPAGHETTI VIANDE
CATELLI
bte 14 oz — **.79**

EPICES A MARINADES
SCHWARTZ
bte 85g — **.79**

GROS SEL
WINDSOR
sac 2 kg — **.89**

POULET DESOSSE SOLIDE
NOTRE-DAME
jarre 900 g — **4.49**

CRISTAUX D'ORANGE
TANG
pqt 4 X 3 1/4 oz — **1.39**

BISCUITS SODA PREMIUM PLUS
CHRISTIE
salés, bte 8 X 4's — **.69**

SERVIETTES FEMININES
STAYFREE
mini, bte 30's — **1.99**

POUDRE A RECURER
COMET
ctn 2 X 600g — **1.29**

ASSOUPLISSEUR A TISSUS
BOUNCE
bte 40 feuilles — **2.59**

SAVON
COAST
personnel, pqt 4's — **1.39**

CROUSTILLES
YUM YUM
rég. ou B.B.Q., sac 300g — **1.29**

GATEAUX
STUART
bte familiale de 8's — **.89**

YOGOURT
YOPLAIT
nature ou fruits ass., cont. 125g — **.45**

PATES
CATELLI
bte 500g
spaghetti, spaghettini, coudes
.69

CAFE INSTANT
NESCAFE
pot 10 oz
4.89

PAINS A HOT-DOG OU HAMBURGER
GRAD
cello 12's
.79

PEPSI-COLA
bouteilles consignées
bouteille 750 ml
6/2.29

POIS ASSORTIS
AYLMER
choix, bte 19 oz
2/.89

DETERSIF
OXYDOL
bte 6 litres
3.69

PRODUITS SURGELES

JUS REGAIN
Mc CAIN
bte 12 oz — **.89**

PIZZA DE LUXE
Mc CAIN
toute garnie, 23 oz — **2.69**

GOBERGE ET FRITES
BLUE WATER
32 oz — **2.59**

FRUITS ET LEGUMES

CELERI
du Québec
Canada No1
gr. 24
.29

PIMENT VERT
Québec
Canada No1
.33/lb

PRUNES
Casselman
Californie, gr. 4 X 4
.45/lb

OIGNONS
du Québec, Canada No1
cello de 5 livres
.99

Les viandes fraîches sont disponibles uniquement dans les magasins qui présentent un département complet de charcuterie

VIANDES

*Coupe provenant de boeuf estampillé Canada catégorie A

DINDE
5 à 12 livres, C.O.V.
catégorie utilité
.98/lb

FESSE DE JAMBON
P.A.M. Taillefer
un bout ou l'autre
1.48/lb

Coupe du centre
1.98/lb

***BIFTECK D'ALOYEAU**
(T-Bone)
3.88/lb

VIANDES TRANCHEES
Hygrade
175g, ass. — **.89**

TOURTIERE
Taillefer
500g — **1.79**

PAIN DE POULET
Taillefer
1.39/lb

OEIL DE RONDE FUME
Taillefer
4.39/lb

SAAUCISSE FUMEE
Taillefer
pqt 1 livre — **1.39**

On fait *quasiment* **partie de la famille**

A Radio-Québec

Une soirée consacrée à la région Mauricie — Bois-Francs

Les animateurs Jean Cournoyer et Mathias Rioux entourent le directeur régional de Radio-Québec, M. André Provencher lors de la présentation de la nouvelle programmation 81-82.

Par André Faucher

Pour marquer l'entrée en onde du canal de télévision 45, via une antenne située au Mont-Carmel, Radio-Québec consacrera la soirée du 7 octobre prochain à la région Mauricie - Bois-Francs. C'est ce qui a été annoncé lundi dernier lors de la présentation de la programmation automne-hiver de Radio-Québec.

A cette occasion, les animateurs de la populaire émission "Droit de Parole", Matthias Rioux et Jean Cournoyer qui étaient de passage à Trois-Rivières, ont annoncé qu'ils feront partie de cette soirée "Centre du Québec", en animant un débat sur le nucléaire en direct de l'Hôtel de ville de Trois-Rivières. Cette émission qui sera diffusée à 20h00 ne manquera pas de susciter beaucoup d'intérêt puisque notre région est au coeur du développement de l'industrie nucléaire au Québec.

Immédiatement avant "Droit de Parole", on pourra voir une émission spéciale réalisée par une équipe régionale qui fera un survol de l'activité culturelle chez-nous. Enfin, la soirée se terminera par un document sur Marie-Victorin, le célèbre botaniste originaire de Kingsey Falls près de Drummondville.

Ces trois émissions qui seront diffusées à travers le Québec s'inscrivent bien dans l'effort de régionalisation entrepris par Radio-Québec. Tous les Québécois pourront ainsi connaître un peu mieux notre région. Puis, au cours de la saison, la présence du Centre du Québec se fera de plus en plus dynamique puisque l'équipe régionale prévoit produire environ seize demi-heures d'émission.

L'été 1981 au Moulin du Portage

(J.D.)- L'été tire maintenant à sa fin. Les milliers de visiteurs qui sont passés durant cette saison au Moulin du Portage ont pu constater qu'un grand pas a été franchi. En effet, pour la première fois depuis sa fermeture dans les années '50, le Moulin a été accessible au public tous les jours de la semaine.

Des étudiants assuraient une présence constante en plus de faire de l'animation et de procéder aux débuts de l'aménagement du site. Vous avez sans doute constaté que le stationnement des voitures est désormais limité et que le terrain prend son véritable rôle, celui d'un lieu de détente. A cette fin, huit tables de pique-nique ont été installées pour la plus grande joie de tous les visiteurs. La propreté des lieux ainsi que l'herbe soigneusement tondue ajoutent encore à l'impression que le Moulin n'est plus abandonné à son sort et ne le sera plus jamais.

Le Moulin du Portage a été le théâtre de trois grandes activités qui furent toutes des réussites. Le Moulin a créé ses trois premiers emplois. Les trois étudiants venaient des villages immédiatement voisins. Si les organisateurs insistent sur ce fait, c'est qu'ils trouvent important de faire ressortir le rôle économique qu'aura à jouer le projet du Moulin du Portage dans les années à venir. Au niveau des emplois créés, c'est une priorité pour le conseil d'administration de faire travailler des gens de la région, d'acheter dans les alentours et d'attirer des touristes qui iront dépenser leur argent dans cette région.

Ce tour d'horizon de l'été démontre que le projet avance même s'il n'y a pas encore eu de travaux spectaculaires entrepris. "Si ce ne fut pas pour cet été, disent les organisateurs, nous espérons toujours: l'automne est encore à venir".

commentaire
de
André Bendwell

Le contrôle intérimaire des précautions à prendre

Sujet abordé dans des articles antérieurs, le contrôle intérimaire n'en demeure pas moins un sujet d'actualité de par son impact sur le processus d'aménagement du territoire. Comment peut-on minimiser les effets de ce contrôle intérimaire tout en ne diluant pas son principe de base?

UN IMPACT NON NEGLIGEABLE:

Lorsqu'une municipalité adopte une résolution en vue d'entreprendre l'élaboration d'un plan d'urbanisme, le territoire se trouve gelé: Toute nouvelle construction et toute nouvelle opération cadastrale sont interdites.

Des exceptions existent pour les terres en culture, les constructions autorisées avant la date de la résolution municipale, ou celles qui remplissent trois conditions (dont ls localisation le long d'un réseau d'aqueduc et d'égout). Somme toute, pour une municipalité rurale, la construction résidentielle, commerciale, industrielle, etc, est arrêtée, car la plupart des municipalités ont peu de rues desservies par des réseaux d'égout et d'aqueduc; la plupart des rues et rangs étant desservis par l'aqueduc seulement.

LES REGLEMENTS DE CONTROLE INTERIMAIRE

La loi 125 autorise un Conseil municipal à adopter un règlement de contrôle intérimaire afin de soustraire la municipalité de ces règles obligatoires, tout en prévoyant un minimum de prescriptions pour éviter des implantations qui nuiraient au futur plan.

A cette autorisation, est associée une approbation de la part du Ministère des Affaires Municipales (MAM), accompagnée de délais. Comme les délais peuvent s'étirer jusqu'à trois (3) mois, il s'ensuit que le gel automatique peut durer trois (3) mois. Ces délais deviennent maximum si un amendement doit être porté au règlement de contrôle intérimaire.

DES PRECAUTIONS A PRENDRE

Quand la date de la résolution municipale tombe au printemps, la construction dans la municipalité est perturbée, lorsque normalement elle bat son plein.

Il y aurait lieu dans ces circonstances de retarder de quelques semaines la date de la résolution qui démarre le processus d'aménagement, car c'est elle qui enclenche le contrôle intérimaire. Une municipalité pourrait commencer les travaux au printemps ou en été, mais adopter sa résolution à l'automne.

Lorsque l'intervention municipale survient à l'automne ou au début de l'hiver, il reste suffisamment de temps pour mettre en vigueur un règlement de contrôle intérimaire avant la prochaine période de construction.

D'autre part, dans le contexte actuel d'approbation des règlements de contrôle intérimaire au MAM, l'adoption la plus rationnelle se produirait après que certaines étapes dans la préparation du plan d'urbanisme eurent été franchies. La définition des objectifs préliminaires en matière de développement et d'aménagement du territoire serait un atout précieux pour élaborer le règlement de contrôle intérimaire.

EN CONCLUSION

Le respect de ces précautions ne diminue pas la valeur du contrôle intérimaire mais vise à tenir compte au maximum de la rationalité administrative locale, c'est-à-dire celle des municipalités.

Enfin, il ne faut pas oublier que les municipalités ont tout avantage à entreprendre leur plan et leur règlementation d'urbanisme dès aujourd'hui.

commentaire
de
Jean-Pierre Bélisle

Le taux d'intérêt gambade et l'agriculture dégringole

Les illustres économistes du Conseil Economique du Canada poursuivent leur guérilla contre les agences nationales de mise en marché et la détérioration de la situation économique mondiale risque fort bien d'acheminer nos agriculteurs vers une inévitable faillite collective.

Plusieurs s'offusqueront de découvrir un texte aussi ambigu qu'enchevêtré. Pourtant, le milieu du syndicalisme agricole et l'ensemble des agriculteurs peuvent aisément souder le contexte économique et la chasse aux agences nationales.

En effet, on se souviendra que le CEC rendait publique, au mois de juin, un rapport décrivant les agences nationales de mise en marché comme des instruments entre les mains des producteurs et des gouvernements pour hausser le prix des aliments.

D'autre part, nul n'est sans savoir que la hausse vertigineuse des taux d'intérêt se répercute directement sur le coût des instruments aratoires et des intrants nécessaires sur une entreprise agricole.

A mon avis, et probablement de l'avis de plusieurs, la situation et les positions présentes nous amènent directement au coeur du problème de l'agriculture de demain.

En effet, si les économistes dénoncent les outils de mise en marché qui furent créés afin de permettre aux agriculteurs de vivre décemment de leur profession, si certains d'entre eux vont même jusqu'à déplorer le fait que l'agriculture est sur-subventionnée et s'il en coûte plus cher pour produire une denrée à cause de la situation économique qui force les compagnies fabriquant des instruments et des intrants nécessaires à l'agriculture à vendre ces produits plus chers, il n'y a pas 36 solutions pour assurer la survie de ce secteur.

Il faut inévitablement que dans chaque production, les agriculteurs soient en mesure d'établir un coût de production reflétant fidèlement la réalité et que les consommateurs paient le prix réel qu'il en coûte pour se procurer ces produits.

Il est vrai qu'actuellement, l'agriculture est subventionnée, du moins jusqu'à pas très longtemps, comme il est aussi vrai que les agences nationales de mise en marché existent pour aider les producteurs à recevoir leur dû pour l'énorme service qu'ils rendent à la société. Cependant, nos chers économistes devraient savoir que l'agriculture aurait disparu depuis belle lurette si les agriculteurs devaient continuellement produire à perte.

Donc, de deux choses l'une, soit que le consommateur paie directement le producteur ou indirectement par le biais du gouvernement. Quant aux agences nationales, elles poursuivront certainement leur travail et probablement qu'elles s'étendent à l'ensemble des productions. Sinon, bye bye l'agriculture!

Afficher en **français,** c'est bien normal!

Nouveau programme d'enseignement pour améliorer la qualité française

Par André Faucher

A l'aube d'une année scolaire, la Commission Scolaire Provencher présentait mercredi le 26 août dernier à la Polyvalente St-Léonard le nouveau programme d'enseignement du français que le ministère de l'Education destine aux élèves du niveau secondaire.

Ce programme est surtout original en ce sens qu'il fixe désormais un niveau minimal de connaissances que chaque étudiant doit acquérir au cours de l'année scolaire. Ainsi, on espère uniformiser et rehausser la qualité du français chez ceux qui terminent le cycle secondaire.

Jusqu'à maintenant, plusieurs programmes cadres ont été essayés. La plupart donnait une grande liberté de manoeuvre aux professeurs et on peut dire qu'il existait autant de programmes qu'il y avait de professeurs. Cela a eu pour effet de créer de grandes disparités dans les connaissances acquises par chaque étudiant et a amené une baisse générale de la qualité du français.

Le nouveau programme d'enseignement du français fera aussi en sorte qu'un étudiant qui doit changer d'institution en cours d'année ne sera pas trop dépaysé puisque la même méthode sera utilisée partout au Québec.

Cependant, ce projet ne sera mis en application qu'en 1983 pour les élèves du secondaire I et II et en 84 pour les autres. Ce délai est dû au fait que les professeurs doivent prendre le temps de bien se préparer et de connaître le programme à fond avant de l'enseigner.

Parallèlement, la Commission scolaire Provencher a mis sur pied un programme de français correct qui s'appliquera dans tous les autres cours afin que le bon français ne soit pas seulement l'affaire des professeurs de français mais aussi celle des autres enseignants et de la direction.

A la municipalité St-François-du-Lac

Subvention de 196,830$

(J.D.)- Le 13 août dernier, le ministre des Affaires municipales, monsieur Jacques Léonard, annonçait que la municipalité de Saint-François-du-Lac bénéficiera d'une aide financière de 196 830 $ afin de lui permettre la réalisation de travaux d'égouts sanitaire et pluvial.

Cette aide, versée dans le cadre du programme d'aide à l'implantation des réseaux d'aqueduc (PAIRA) représente 75% du coût des travaux admissibles au programme.

Ces travaux devraient débuter dans moins d'un an selon les exigeances de la subvention. Le programme qui permet ces subventions issu d'une entente Canada-Québec, a pour objectif de doter les collectivités de moins de 5 000 habitants de services d'aqueduc et d'égouts lorsqu'elles répondent à certaines normes de densité de la population. La contribution du gouvernement peut atteindre 75% du coût total du projet et ainsi aider les municipalités les plus petites dans l'acquisition d'équipements souvent indispensables.

Couronnement de Lucie Bourque 1ère à St-Célestin

Le député provincial, M. Yves Beaumier a eu l'honneur d'ouvrir la danse avec la reine du Festival du blé d'inde de St-Célestin, Lucie Bourque.

Par André Faucher

Le moment le plus attendu d'un festival est sans conteste le couronnement de la reine. En ce qui concerne le festival du blé d'inde de St-Célestin, le tout s'est déroulé en beauté, en présence de plusieurs personnalités tel que les maires des municipalité et paroisse de St-Célestin, le député provincial Yvés Beaumier et la représentante du député fédéral. C'est la belle Lucie Bourque qui a eu l'honneur de se voir élire reine du festival.

Le suspense du couronnement a duré longtemps. La reine était élue par un tirage au hasard, la première duchesse qui voyait son nom sortir cinq fois étant élue. Après les dix premiers tirages, chacune des cinq duchesses avait vu son nom sortir deux fois. Ce n'est que par la suite que le nom de Lucie première a pris les devants.

En ce qui concerne les autres activités du festival, les organisateurs se sont dit satisfaits de la participation, compte tenu des pluies diluviennes qui ont littéralement noyé les activités de la première fin de semaine et réduit d'autant les fonds ramassés pour les loisirs de St-Célestin.

Malgré tout, ce fut un beau festival et nul doute que l'on songe déjà à la préparation de celui de l'an prochain.

De gauche à droite: M. Jean Lauzière président du festival, Jean-Guy Dubois de Gentilly et Guy Hoole, responsable du tirage de la Pontiac Grand Prix '81.

Dimanche 6 sept. seulement
Party fête du travail
A NE PAS MANQUER

Pierre Blais en spectacle

LES 3, 4 et 5 septembre
Les frères Bellerose et leurs violonneux

Entrée gratuite, pour informations
DISCO BAR CHEZ MARCEL

INVITATION DU CLUB DE CROQUET DE ST-GREGOIRE
INAUGURATION DU NOUVEAU
CROQUET INTERIEUR
Dimanche le 6 septembre à 2:00 hres p.m.
● inauguration officielle ● réception
La nouvelle salle de croquet est située à l'arrière du stationnement du Centre Culturel de St-Grégoire.
Bienvenue à tous!
La direction
Club de Croquet de St-Grégoire

La promotion de la femme avant tout

L'AFEAS demeurera un mouvement dont le principal intérêt sera la promotion de la femme. C'est ce qu'ont décidé les 700 déléguées réunies en congrès d'orientation depuis mardi au Cegep de Rimouski. Par de l'information et une formation appropriée, les membres seront plus sensibilisées, comme femme, à leur condition, à leurs droits et leurs responsabilités. Elles seront incitées à s'impliquer individuellement et collectivement dans leur milieu.

Les déléguées ont aussi pris position sur plusieurs autres sujets concernant l'orientation du mouvement, tel que de délaisser la doctrine sociale de l'église catholique pour s'identifier plutôt à un mouvement d'inspiration chrétienne.

L'AFEAS maintient aussi ses positions sur l'obligation d'instaurer des comités d'avortements thérapeutiques élargis dans les hôpitaux, sur la mise sur pied d'un programme d'éducation sexuelle de la maternelle au Cegep et sur le maintien du système québécois d'écoles confessionnelles.

Finalement, la priorité pour l'année sera la recherche et l'étude sur le statut de la femme au foyer.

Afficher en **français,** c'est bien normal !

Coffre-fort
A l'épreuve du feu

NOUS L'AVONS

GASTON BÉDARD INC
1626 RUE ROYALE
TROIS-RIVIÈRES QUE
TEL. : 379-9191

Les viandes fraiches sont disponibles uniquement dans les magasins qui opèrent un département complet de charcuterie.

NORMANDIE

un service qui plaît

Prix en vigueur jusqu'au 5 septembre 1981

viandes

ROTI DE PORC
bout des côtes, 2 à 3 lb
1.49 lb
bout du filet, 2 1/2 à 3 1/2 lb
1.69 lb

COTELETTES DE PORC 1.99 lb
SAUCISSE FUMEE Hygrade pqt 1 livre 1.59
JAMBON CUIT extra maigre Hygrade 2.69 lb
BACON Hygrade 500g 2.39
BOLOGNE Hygrade 1.29 lb

surgelés

GATEAUX DEEP'N DELICIOUS Mc CAIN 18 oz 1.89
FILET DE SOLE NICKERSON 1 livre 2.99

RAGOUT DE BOULETTES OU BOULETTES ET PATATES CORDON BLEU bte 20 oz 1.39

COCKTAIL DE FRUITS DEL MONTE bte 28 oz 1.19

fruits et legumes

POMMES DE TERRE du Québec Canada no 1 sac 10 lb 1.49

POIRES Bartlett de Californie grosseur 150 6/.89
CAROTTES du Québec Canada no 1 cello 2 lb .30

PAPIER HYGIENIQUE BLANC ROYALE pat 2 rouleaux .79

CROUSTILLES HUMPTY DUMPTY rég. ou B.B.Q., sac 200g 1.09

DETERGENT VAISSELLE MIR ctn 2 X 750 ml 1.79
SOUPE LIPTON poulet & nouilles, bte 2 env. .69
EAU MINERALE MONTCLAIR bte 750 ml .69
BREUVAGES QUENCH SAVEURS ASS., (sachets) pqt 4 X 3 1/2 oz 1.59
BLE SOUFFLE NEWPORT A-2, sac 8 pintes 1.29
FEVES AU LARD GRAD sauce tomates, bte 19 oz .69
BISCUITS P'TITE ABEILLE CHRISTIE bte 400g 1.19
TABLETTES CROQUE NATURE QUAKER choix ass., bte 200g 1.29
NOURRITURE POUR CHATS MENU SPECIAL rég. ou fruits de mer, bte 1 kg 1.59
BROSSE A DENTS PEPSODENT adulte, unité .49
SAVON CREME MILAN cont. 300 ml 1.89
LAMES GILLETTE Trac II, pqt 10's 2.89
NETTOYEUR A VITRES PLUS bouteille 24 oz 1.39
DETERSIF BOLD bte 6 litres 3.89
SAVON ZEST personnel, pqt 4's 1.49
COUCHES PAMPERS de nuit, bte 12's 1.99

avec grad l'affaire est dans l'sac

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

BECANCOUR — Réal Mailhot (3400, Nicolas-Perrot) 294-2592
LA VISITATION — Paul-André Vouligny 564-5712
PRECIEUX-SANG — Jean Beaumier (11220, St-Laurent) 294-9901
ST-CELESTIN — René St-Onge 229-3644
ST-CYRILLE — Marché St-Cyrille Inc. (Yves Beauchemin) 397-4224
ST-ZEPHIRIN — André Cartier (1300, rue St-Pierre) 564-2067
STE-EULALIE — Guy Cloutier 225-4570
ST-ROSAIRE — Epicerie Jacques Enr. 752-6664
STE-GERTRUDE — Roland Rheault (8415, ave des Ormes) 297-2433
ST-LEONARD D'ASTON — Paul Hébert 399-2358
STE-MARIE-DE-BLANDFORD — Jean-Guy Lavigne 283-2992
ST-WENCESLAS — Claude Constant (Route 16) 224-7792

"Vivons et participons" à St-Elphège

Par Rosaire Lemay

Ce thème d'animation estivale aux Loisirs de St-Elphège colle bien à la réalité de cette paroisse de 58 familles mais fort active. Piloté par Michel Schooner, le promoteur Daniel Belisle et les animateurs Danielle Veilleux et Dominique Farly ont su habilement coordonner diverses activités s'adressant, tantôt aux enfants, tantôt aux adultes et aux gens du troisième âge. Par exemple, ces derniers se sont rendus en pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph. Pour les tout jeunes, service de garderie et animation. Pour les adolescents et adultes, films d'animation, visite et équitation au Ranch Joual-Vert de Bécancour. Le point culminant de toutes ces activités a certes été la fin de semaine de camot-camping pour les 14 ans et plus au Parc de la Mauricie les 7, 8 et 9 août dernier.

Un rallye automobile a également suscité beaucoup de participation. Les résultats:
Première équipe: Hélène Turcotte et Johanne Turcotte Farly.
Deuxième équipe: Louise Dionne et Luc Bellavance.
Troisième équipe: Réal et René Veilleux.

Coïncidence à souligner, la première équipe était constituée des deux filles du président des Loisirs, M. Origène Turcotte.

Visite du centre équestre le "Joual-Vert". (Photo Danielle Veilleux)

Festivités annuelles des familles Ouellette

Tous les Ouellet-Te, membres ou non, et tous ceux qui sont apparentés à la famille de l'ancêtre, sont cordialement invités à assister à nos festivités annuelles qui auront lieu à La Pocatière, dimanche le 6 septembre 1981.

Une messe sera célébrée à 4h00 p.m. au sanctuaire de Fatima. Rassemblement à l'hôtel Victoria où un succulent souper sera servi (chacun paie son couvert). Une grande veillée à la canadienne suivra ce banquet. Viens chanter, danser et fraterniser avec les cousins et cousines... nous t'attendons sans faute!

Association des Familles Ouellet-Te
J.R. Ouellet, Président

GUY Blondin PHARMACIEN
170, St-Jean Baptiste, Nicolet, 293-6111
Heures d'ouverture:
lundi au vendredi: 9h00 à 21h00
samedi: 9h00 à 17h00
OUVERT LE DIMANCHE: 10h00 à midi
17h00 à 18h00

INSCRIPTION
Il nous reste quelques places pour les cours suivants:
PIANO, ORGUE, FLUTE
ACCORDEON, GUITARE,
chant classique et populaire
Debut des cours: le 1er septembre

Un porte-documents sera remis pour toutes les inscriptions reçues

POUR VOTRE SERVICE
Deux endroits: Carrefour T.R.O.
451, 1ère rue, Cap

Cours privés:
Jour ou soir
Professeur compétents
Ecole reconnue (Permis 260531)

Raymond Musique
375-7964

MODE D'AUTOMNE A LA VILLE

MODE D'AUTOMNE A LA CAMPAGNE

Toute en coordonnés:
pantalon - bermudas - jupes-culottes - knickers - robes - manteau

Boutique
VENDREDI 13
VENDREDI 13
VENDREDI 13
VENDREDI 13
VENDREDI 13

Galeries Nicolet: 293-6734
Aussi: Carrefour Victo: 758-1886
Galerie Plessis: 362-8383
Les Galeries Nicolet

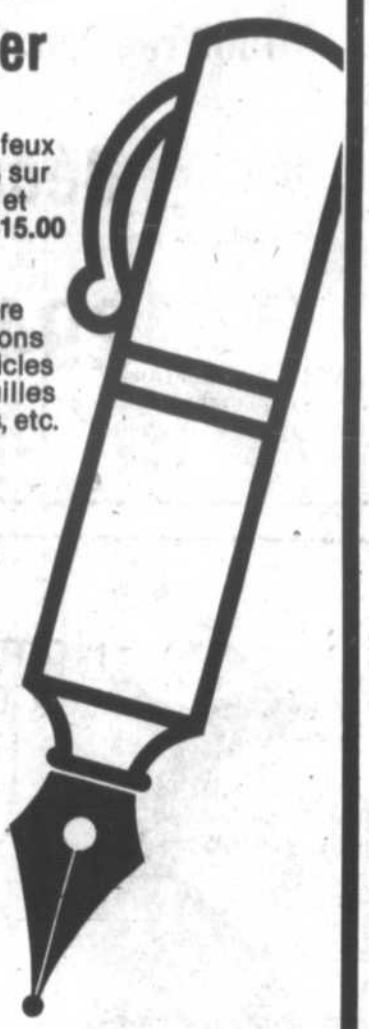
Attention
ne pas oublier

Notre réduction sur les feux d'artifices tels que 15% sur les petites commandes et 20% sur les achats de $15.00 et plus.

Une attention particulière pour les jeunes nous avons reçu un vaste choix d'articles scolaires: cartables, feuilles mobiles, cahiers spirales, etc.

De plus pour ceux et celles qui aiment la lecture les nouveautés sont maintenant arrivés alors ne manquez pas votre chance. Aussi nous vendons les 6/36, mini, inter, provincial et super loto.

Bienvenue à tous!



TABAGIE LA LISEUSE
150, ELOI DE GRANDMONT
293-6432
Les Galeries Nicolet

Les marchands réservent de nombreux spéciaux pour la rentrée des classes. Pensez-y aujourd'hui!

C'est la rentrée
Nombreux spéciaux
dès maintenant
Les Galeries Nicolet

Hommage à tous les travailleurs

à l'occasion de la Fête du travail

A l'occasion de la Fête
des travailleurs 1981
la Société du Parc Industriel
du centre du Québec
offre ses hommages aux
travailleurs de la région.

1000 rue Parc Industriel Portuaire

Bécancour

294-6656

Bonne Fête travailleurs!

DIDIER CORPORATION

7,000, 1ère Avenue Parc Industriel
Bécancour, (819) 294-9961

Hommage
aux travailleurs

SKW
CANADA

PARC INDUSTRIEL
DE BECANCOUR
C.P. 120
Ville de Bécancour, Qué.

C.I.L. vous souhaite une
heureuse fête
des travailleurs

Usine CIL Inc.

C.P. 10
Ville de Bécancour

Passez une agréable fête du travail, lors de cette journée, travailleurs.

Souhaits de

AOCO LIMITEE
C.P. 580, rue Martin
Nicolet

Hommage aux travailleurs

de

FX GAGNE LTEE

et

PHIGA INC.

2540 Boul. Marie-Victorin
Nicolet **Tél.: 293-4555**

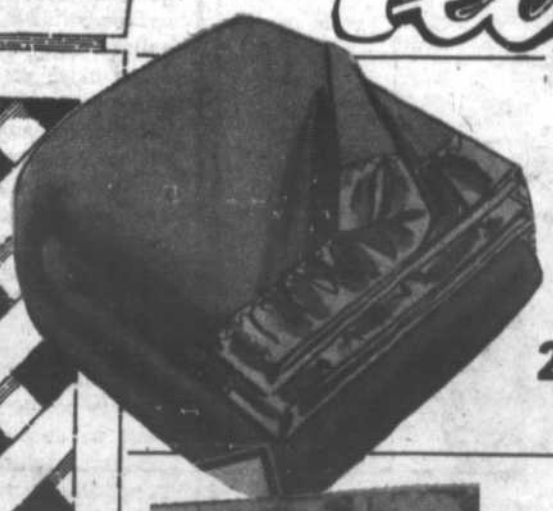
SPECIAUX

ECLAIRS

Peoples

Les Galeries Nicolet

150 Eloi de Grandmont



COUVERTURES

2/13.00

WHITE-SWAN
Mouchoirs-papier
2/1.23

Papier de toilette,
Essuie-tout
2 rouleaux
1.23

TABLETTES
CHOCOLAT
2/1.33

PANTOUFLE
SANDALE
3.33

DORMEUSE
2.97

BAMBINS 24'S
EN VENTE
4.47
BAMBINS 48'S, OU
SUPER ABS. 60'S
EN VENTE
8.57

PAPIER COLLANT
1.44

PAPIER ALUMINIUM
.77

TOILE DE
FENETRES
2.99

BAS
CULOTTE
2/.87

par FLORENT FORTIER, agronome directeur des services agricole de la Banque Royale du Canada.

L'AGRICULTURE

Avez-vous déjà songé à vos nombreuses fonctions en tant qu'agriculteur. Bien entendu, il faut à la base des aptitudes particulières, une connaissance approfondie de votre spécialité, une certaine expérience des affaires, le tout chapeauté par un jugement sûr et beaucoup de perspicacité. En fait vous devez être un spécialiste en achats et ventes, un spécialiste en production, etc. Vous devez donner satisfaction aux acheteurs par la qualité, la disponibilité et le prix de vos produits. Vous devez aussi être à l'affût de toutes nouvelles théories ou nouveaux produits afin d'améliorer votre sort et vous soucier du financement de votre entreprise. Nous nous permettons de rapporter dans cette rubrique un portrait bien spécial de l'agriculteur tel que paru dans la revue "Agri-Finance" no juillet-août 75.

Portrait de l'agriculteur

L'agriculteur cultive fort bien la paradoxe. On peut le considérer comme un administrateur en salopette dont le foyer tient lieu de bureau, un homme plein de science maniant un épandeur d'engrais, un acheteur au vieux chapeau de paille, un directeur de personnel aux mains sales, un diététicien antiché de plantes fourragères, d'herbicides et d'antibiotiques, un expert en surproduction et un gestionnaire aux prises avec la rigueur des prix et des coûts de production. L'agriculteur jongle avec plus de capitaux que la plupart des hommes d'affaires de la grande ville.

Il aime voir le soleil, faire bonne chère, fréquenter les foires, dîner à midi tapant, participer aux ventes aux enchères, avoir le col de chemise ouvert, mais par-dessus tout,il préfère les vertus d'une pluie fine et pénétrante au mois d'août. On le voit dans les champs en train de labourer, d'ensemencer, d'assoler, d'amender, d'arroser et de moissonner. Sa femme l'assiste dans les travaux et ses enfants le suivent. Le ministère de l'Agriculture le déconcerte, ses parents habitant la ville viennent lui rendre visite, les vendeurs le retiennent, les caprices du temps le retardent parfois, mais bien malin qui peut l'arrêter. A la fois confiant et fataliste, l'agriculteur doit faire preuve de débrouillardise et d'ingéniosité pour se tirer d'affaires lors d'événements imprévisibles (comme un printemps tardif, une gelée blanche hâtive, une tornade, une innondation, une période de sécheresse) qui menancent de mettre fin à son exploitation. Si l'on peut réussir à réduire la surface cultivable de sa terre, on ne saurait par contre entamer ses ambitions.

Il n'éprouve point le moindre ravissement devant les autoroutes et n'entretient aucun sentiment d'admiration pour les spécialistes; il craint les mauvaises herbes et les sauterelles et éprouve du dédain pour le 9 à 5 et les travaux ménagers.

Autant s'entendre avec lui; c'est un ami, un client, un fier compétiteur, un homme digne de confiance. Grâce à son labeur, la terre accomplit sans cesse la fonction de nourrir la cité et ce sont encore ses enfants, sains et indépendants, qui souvent viennent enrichir nos villes de sang neuf. C'est un compatriote, un politicien prometteur au pantalon de coutil qui s'y entend en affaires. Lorsqu'il rentre à midi, las d'avoir dépensé tant d'énergie au service de ses espoirs et de ses rêves, il suffit de lui annoncer que le marché donne des signes de vigueur pour qu'il retrouve toute son ardeur.

Pour donner un nouvel essor à votre exploitation agricole...

LA BANQUE ROYALE VOUS OFFRE LES SERVICES FINANCIERS AGRIPLAN.

Faites appel au directeur de la succursale de la Banque Royale de votre région. Il vous conseillera pour mieux diriger votre exploitation et vous fera bénéficier de sa solide expérience: c'est là le point de départ des services AGRIPLAN.

Le financement par marge de crédit Agriplan peut être affecté *au budget d'exploitation* de votre ferme, *à l'achat de terres, de bâtiments ou d'animaux reproducteurs, au remplacement de la machinerie ou de l'outillage*, ou encore *à la rénovation des installations*. C'est un mode de financement souple, de nature à accroître la rentabilité de toute exploitation agricole.

Si vous avez besoin de *crédit à long terme* pour l'achat de terres ou de bâtiments... le programme AGRIPOTHÈQUE vous offre des prêts hypothécaires comportant une période d'amortissement de 25 ans ou moins et une assurance-vie facultative. De plus, la méthode de comptabilité AGRICOMPTE vous facilitera la tenue des registres de votre exploitation. C'est une méthode éprouvée, simple et économique!

La succursale de la Banque Royale de votre région vous offre également l'aide technique de ses spécialistes en agronomie ainsi qu'un service de placement des revenus. Elle met à votre disposition des feuilles de planification financière, des bulletins sur l'utilisation du crédit et une foule d'autres services bancaires dont vous pourriez avoir besoin. N'hésitez surtout pas à communiquer avec nous. Nous serons heureux de faire votre connaissance.

BANQUE ROYALE
au service de l'agriculture

La Banque Royale du Canada

79, PLACE 21 MARS
NICOLET 293-6955

Congrès annuel des cercles de Fermières du Québec

Les Cercles de fermières de la province tenaient, à l'Université de Sherbrooke, leur congrès annuel les 16, 17, 18 et 19 août. Plus de 950 déléguées, venues des quatre coins de la province assistaient à cette rencontre.

Lors de l'ouverture, la présidente dévoila le thème général à l'étude pour l'année 1981-82, soit: la famille. De plus, elle félicite les cercles pour leur générosité qui permit de remettre un chèque de plus de 12,000.00$ à la fondation des maladies du coeur.

Les travaux du congrès portèrent ensuite sur l'adolescent ses problèmes et sa place dans la société. Par la suite, M. Marcel Léger, ministre de l'Environnement fit une conférence sur l'environnement dans la vie quotidienne.

Par la suite, une représentante de l'Union Mondiale des femmes rurales expliqua aux membres ce qu'est cette association qui regroupe près de neuf millions de femmes à travers le monde et dont le but est d'aider les femmes de tous les pays.

Finalement, les élections reportèrent à leur poste au sein de l'exécutif provincial: Mme Diane Roy, vice-présidente; Louise Lafortune, secrétaire; Yvette Dion et Lise Langlois, conseillères.

Une activité particulière et appréciée

Samedi le 15 août dernier, les membres de la garde paroissiale de St-Léonard, quelques uns de ses membres bienfaiteurs accompagnés de leur épouse, se réunissaient au chalet du club Godefroy à St-Grégoire. A cette occasion les fervents de la piscine ont été bien servis et les autres se sont bien amusés également.

Il va sans dire qu'après toutes ces activités le souper fut apprécié de tous et chacun.

Pour terminer la soirée, tout le monde a contribué à rendre cette soirée très amusante car chansons, danse, musique et histoires se succédaient.

Merci à tous ceux qui ont rendu cette activité possible et félicitations aux participants.

N.B.: Veuillez prendre note que les activités pour l'année 81-82 vous seront communiquées dans les semaines à venir.

Le Coin du Tapis
André Lauzier Inc.
ST-GREGOIRE 233-2100
LA OU NAIT LA BEAUTE DE VOS PLANCHERS

TAPIS BOUCLE HOUPE
100% nylon sur foam
pour chambre, passage ou salon.
Facile à poser.
SPECIAL
8.95 v.c.
ECONOMISEZ 4.00 verge carré

PEINTURE SICO blanc
Semi-lustre intérieur huile 22.99
Semi-lustre latex 19.99
Peinture extérieure huile 19.99
Gris époxie intérieur/extérieur 18.99
expansol
JUSQU'A EPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

Jeudi le 3 septembre
à 9 h 30

adm.: $2.00

ROMEO PERUSSE
chansonniers
vendredi, samedi

Encan tous les lundis
à partir de 20 hres

BRASSERIE LA BAVAROISE
151, rue Panet
Nicolet, 293-2509

Robert Drouin

Ce pourrait être la toute dernière fois que nous offrirons des voitures et camionnettes neuves de GM à prix aussi bas!

LIVRAISON IMMEDIATE DE MODELES 81 NEUFS

PHOENIX 81
2 portes inventaire no 81-333
Ceinturé de luxe, radio AM
Sièges baquets
tapis avant et arrière
Dégivreur électrique
Strapé
Suspension fermée
Servo freins
Servo direction
Chauffe-moteur
Moteur 4 cylindres
Transmission manuelle
Enjoliveurs de roues de luxe
Pneus radiaux
Batterie à grand débit
$8275.

LAURENTIEN 1981
2 portes inventaire no 81-046
Ceinturé de luxe
Tapis avant et arrière
Moulure de côté
Chaufferette à grand débit
Dégivreur électrique
Miroir de contrôle
Suspension fermée
Chauffe-moteur
Moteur V8-305
Groupe lumières
Batterie à grand débit
Radio AM
Haut-parleurs arrière
$8450.

PETITES VOITURES
VOITURES POUR LA FAMILLE
PICKUPS
ET BIEN PLUS ENCORE!

GRAND PRIX 81
Ceinturé de luxe
Tapis avant et arrière
Dégivreur électrique
Miroir sport
Suspension fermée
Chauffe-moteur
Moteur 267 V8
Enjoliveurs de roues de luxe
Pneus radiaux blancs
Batterie à grand débit
Radio AM
No 81-109
$8975.

GM Canada

H. AUGER AUTOMOBILE INC.
50, Rang Ste-Marie, Nicolet, 293-2121 PONTIAC, BUICK, G.M.C.
Nous avons ce que vous désirez, c'est certain!

FESTIVAL WESTERN ST-TITE INC.

HORAIRE DES COMPETITIONS

Toutes les heures sont commandées par:
MEDIA: La BRASSERIE "MOLSON" DU QUEBEC LIMITEE
CONCOURS OFFICIELS: "G.A. BOULET INC." BOTTES WESTERN

Balades

Tous les jours visitez la ville en TRAIN en BATEAU et en OMNIBUS tiré par quatre chevaux.

Adultes: $1.00
Enfants: $0.50

Vendredi 11 sept.

JOURNEE D'OUVERTURE DE LA 14e EDITION

20.00h AU FORT VIEUX BARDEAU
Proclamation de l'ouverture du Festival par MONSIEUR LE MAIRE ERNEST GOULET suivie par le calendrier de RE JEAN et CHANTAL MASSE chanteurs western du Vieux Fort
Entrée Gratuite

NE MANQUEZ PAS la chance d'assister les BRONCOS. MECANIQUES
situés au Fort Vieux Bardeau et au Sportium

21.00h AU SPORTIUM
Musique Rock'n Roll 50-60 avec DOUG BRADY AND THE RHYTHM REVIEW plus une discothèque SPECTACLE RAYON LASER le plus gros au Canada Entrées $2.50

21.00h CAFE TERRASSE
Animation avec DENIS COTE vedette de la TV de la radio et du disque et ses musiciens

Samedi 12 sept.

JOURNEE DEDIEE AUX CHEVALIERS DE COLOMB
TIRE DE CHEVAUX

9.00h A LA SALLE DES CHEVALIERS
Rendez-vous de tous les Chevaliers de Colomb visiteurs. Le Conseil 2242 de St Tite recevra les visiteurs.

10.00h EGLISE DE ST-TITE
MARIAGE WESTERN D'EPOQUE
Lucie Boulet et Charles Fortin

11.00h HOTEL DE VILLE
Réception à l'hôtel de ville pour les grands Chevaliers du Québec

12.00h AU FORT VIEUX BARDEAU
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire Crémerie Union)

12.00h DANS LES RUES DE LA VILLE
Mini-Parade de la TIRE DE CHEVAUX LOURDS

12.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE chanteurs western

13.30h AUX ESTRADES
POUR LE CHAMPIONNAT CANADIEN TIRE DE CHEVAUX LOURDS
TROPHEES MOLSON
Responsable: Jean Guy Massicotte
Entrées: Adultes $3.00 — Enfants $1.00

16.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
et Spectacle au Vaudeville (vers 12.30 hres)
19.30h

19.30h EGLISE ST TITE
Messe Western Rythmée

20.00h AUX ESTRADES
Tirage des prix pour CONCOURS DE DECORATION

20.30h AUX ESTRADES
SPECTACLE THE FAMILY BROWN
VEDETTES WESTERN
CHAMPIONNAT DE BRONCO MECANIQUE
BOURSES $1,000.00
Entrées: Adultes $4.00 — Enfants $2.00

21.00h AU SPORTIUM
Musique Rock'n Roll 50-60 avec DOUG BRADY AND THE RHYTHM REVIEW plus une discothèque SPECTACLE RAYON LASER le plus gros au Canada Entrées $2.50

21.30h AU FORT VIEUX BARDEAU (Vers 12.30h.)
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire Crémerie Union)

23.00h A LA COOKERIE (en plein air)
Dégustation de bœuf cuit à la broche
TOUTE LA SOIREE AU CAFE TERRASSE
Animation avec l'orchestre de DENIS COTE vedette de la TV de la radio et du disque

Dimanche 13 sept.

JOURNEE FAMILIALE DE LA PARADE
CONCOURS DE SCIOTTE FINALE DE LA TIRE DE CHEVAUX

9.00h AUX ESTRADES
CONCOURS DE SCIOTTE
COUPE DE BOIS A LA HACHE ET AU GODENDARD
TROPHEES MOLSON
Entrées pour toute la journée
Adultes $4.00 — Enfants $1.00

9.45h EGLISE DE ST TITE Messe Western Rythmée

12.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE
Visite l'exposition artisanale et industrielle
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire Crémerie Union)

13.30h DANS LES RUES DE LA VILLE
GRANDE PARADE WESTERN à traction animale jamais vue à date dans les rues d'une autre ville

15.30h AUX ESTRADES
PASSAGE DE LA GRANDE PARADE WESTERN
SUIVIE DE LA
FINALE DE LA TIRE DE CHEVAUX LOURDS
Entrées: Adultes $3.00 — Enfants $1.00

17.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
et Spectacle au Vaudeville (vers 12.30 hres)
19.30h
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire Crémerie Union)

20.00h AU SPORTIUM
Musique Rock'n Roll 50-60 avec DOUG BRADY AND THE RHYTHM REVIEW plus une discothèque SPECTACLE RAYON LASER le plus gros au Canada Entrées $2.50

Lundi 14 sept.

JOURNEE DES ENFANTS

13.00h à 15.00h AUX ESTRADES
SPECTACLE POUR LES ENFANTS "MINI-CIRQUE"
MINI-CIRQUE AMBULANT
JONGLEUR • ACROBATE • MIME • etc.

13.00h à 18.00h BALADE GRATUITE POUR LES ENFANTS

18.00h AUX ESTRADES
Concours Hippiques de l'Association Mauricienne des Sports Equestres Entrées: $2.00
Enfants (gratuit)

TROPHEES MOLSON

Epreuves pour la soirée:
1) Puissance western
2) Trot
3) Parcours western
4) Course de barils
5) Fibres aquatiques
6) Course au drapeau
7) Trou de la pompe
8) Course de sauvetage
9) Course de relais
10) Bourse Marsan
11) Echange de cavalier

* En cas de pluie, remis à Mardi 18.00 hres

Mardi 15 sept.

JOURNEE DEDIEE A LA FEMME

9h30 Une "lanmeuse de journée"

Venez vous détendre et vous récréer à la journée de la femme, votre journée

13.00h Possibilité de visiter les kiosques du Vieux Bardeau
Balades dans les rues de la Ville

14.00h AU SPORTIUM
Démonstration Culinaire présentée par L'AMICALE DES CUISINIERS DE LA MAURICIE
6 grands chefs seront à votre disposition

18.00h Souper libre

19.00h AU SPORTIUM
Spectacle de mode à variations musicales et chorégraphiques présenté par l'Agence de mannequins Carole Roche Inc. avec la participation des Marchands de St Tite

21.00h AU SPORTIUM
Concours amateur de BRONCO MECANIQUE pour femmes (gratuit)

21.30h AU SPORTIUM
Soirée Bavaroise avec DENIS COTE et ses musiciens dont la réputation n'est plus à faire

Le Billet pour la journée comprend:
une (1) balade gratuite — le défilé de mode
la démonstration culinaire — le banquet — prix $6.00

Prix d'entrée après midi $2.00 en soirée $4.50
GARDERIE GRATUITE AU SPORTIUM

Mercredi 16 sept.

JOURNEE DEDIEE AUX CLUBS DE L'AGE D'OR DU QUEBEC

9.30h AUX ESTRADES
CONCOURS HIPPIQUES
Entrées: Adultes $3.00 — Enfants $1.00

9.30h AU SPORTIUM Accueil des CLUBS DE L'AGE D'OR

10.15h DANS LES RUES DE LA VILLE
Balades en train, en bateau et en omnibus tiré par des chevaux Adultes $1.00 — Enfants $0.50

11.15h HOTEL DE VILLE
Réception pour les Présidents Régionaux et Invités

12.00h Diner libre

13.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Visite de l'Exposition Artisanale et Industrielle et Autre du Café Terrasse

14.30h AUX ESTRADES
CONCOURS HIPPIQUES ET EPREUVES DE RODEO
SPECTACLE WESTERN
DURANT LES CONCOURS HIPPIQUES
(même arrêté que le matin à 9.30 hres)

15.30h AU SPORTIUM
Bingo organisé par le Club de l'Age d'Or Alfred de St Tite

18.00h AU SPORTIUM Souper Communautaire Entrées $4.00

19.30h AUX ESTRADES
Epreuves de rodéo Séparation du troupeau cutting
Entrées: Adultes $2.00 — Enfants $1.00

20.00h AU SPORTIUM
Soirée western avec RE JEAN et CHANTAL MASSE chanteurs western vedettes du disque Entrées $2.00

TOUTE LA SOIREE AU CAFE TERRASSE
Animation avec l'orchestre de DENIS COTE

N.B. Des billets au montant de $4.00 pour la journée sont disponibles au Sportium à l'année. Ce billet comprend le droit d'entrée aux estrades, au Sportium et aux balades. Le billet du souper de $4.00 est vendu séparément

Jeudi 17 sept.

JOURNEE DEDIEE A LA CHEVALERIE DU FESTIVAL WESTERN DE ST TITE

9.00h AUX ESTRADES
à
18.00h
CONCOURS HIPPIQUES
EPREUVES DE RODEO
APPROUVES PAR LA
NATIONAL REINING HORSE ASSOCIATION
DES ETATS-UNIS ET DU CANADA
Entrées: Adultes $3.00 — Enfants $1.00
pour toute la journée

14.30h AUX ESTRADES
Spectacle western spécial durant les concours hippiques

20.00h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire Crémerie Union)

A NE PAS MANQUER le Bronco mécanique

23.00h AU SPORTIUM
Soirée Western avec Orchestre en l'honneur de la Cavalerie
Entrées $2.00

Vendredi 18 sept.

JOURNEE INDUSTRIELLE POUR LES COMMERCANTS ET LES HOMMES D'AFFAIRES

13.00h AUX ESTRADES
FINALE DES CONCOURS HIPPIQUES
APPROUVE PAR LA
NATIONAL REINING HORSES ASSOCIATION
DU CANADA ET DES ETATS-UNIS
BOURSES G.A. BOULET INC.
Entrées pour tout l'après-midi
Adultes $2.00 — Enfants $1.00

13.30h AUX ESTRADES
Spectacle western spécial durant les concours hippiques

16.00h HOTEL DE VILLE
Réception pour les commerçants et hommes d'affaires sur invité d'une visite de l'Exposition artisanale et industrielle au Fort Vieux Bardeau

17.00h AU FORT VIEUX BARDEAU
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire)

18.00h AUX ESTRADES
CONCOURS HIPPIQUES
POUR CHEVAUX DE VITESSE OU CYMKANA
COMPETITION DES MEILLEURS CHEVAUX DU QUEBEC DE L'ONTARIO ET DES ETATS-UNIS
BOURSES LAURENTIDE TROPHEES MOLSON
Entrées: Adultes $3.00 — Enfants $1.00

19.00h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE

21.00h AU SPORTIUM
Musique Rock'n Roll 50-60 avec JOHNNY ET LES SNATTS suivie du une discothèque et spectacle RAYON LASER le plus gros au Canada Entrées $2.50

23.00h AU SPORTIUM Dévoilement de Mademoiselle Rodéo 1981

Samedi 19 sept.

GRANDE JOURNEE DE RODEO

9.00h AUX ESTRADES
Exhibition du Rodéo (si nécessaire)

12.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE

13.30h AUX ESTRADES
GRAND RODEO PROFESSIONNEL
AVEC BOURSES "MOLSON"
de $20,000.00
Spectacle western spécial
entre les compétitions
Entrées: Adultes $4.00 — Enfants $2.00

16.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville (vers 12.30 hres)

19.00h AU FORT VIEUX BARDEAU
Visitez pas le chanoi d'une dégustation de VINS et FROMAGES

19.30h EGLISE ST-TITE Messe western rythmée

21.00h AU SPORTIUM
Soirée Western en l'honneur du Cowboy (90)
Musique Rock'n Oldie avec JOHNNY ET LES SNATTS suivie du un spectacle RAYON LASER le plus gros au Canada sur écran d'une dimension Entrées $2.50

21.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE chanteurs Western

20.30h AUX ESTRADES
GRANDIOSE SPECTACLE WESTERN
AVEC TOMMY HUNTER
ET LA TROUPE DU TOMMY HUNTER SHOW
Entrées: Adultes $4.00 — Enfants $1.00

23.00h A LA COOKERIE (en plein air)
Dégustation de bœuf cuit à la broche
TOUTE LA SOIREE AU CAFE TERRASSE
Animation avec DENIS COTE et son orchestre

Dimanche 20 sept.

JOURNEE DE FINALES DE RODEO

9.45h EGLISE DE ST-TITE
Messe Western Rythmée

12.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville avec RE JEAN et CHANTAL MASSE
Dégustation Vins (André) et Fromages (Agropur Coaticook Agro Alimentaire)

AU CAFE TERRASSE
Animation avec l'orchestre de DENIS COTE

13.30h AUX ESTRADES
GRAND RODEO PROFESSIONNEL
AVEC LES BOURSES "MOLSON"
DE $20,000.00
Spectacle western spécial
entre les compétitions
Entrées: Adultes $5.00 — Enfants $2.00

16.30h AU FORT VIEUX BARDEAU
Spectacle au Vaudeville (vers 12.30 hres)

Merci!

A TOUS NOS COLLABORATEURS POUR LEUR GENEREUSE CONTRIBUTION.

LE REGISTRE DU TOURISME,
de la Chasse et de la Pêche de la Province de Québec,
LA CAISSE POPULAIRE MOLSON du Québec Limitée et son épouse PAUL HEROUX Limitée de Shawinigan, P. Q.
G. A. BOULET INC. de St-Tite, P. Q.
LA VILLE DE ST-TITE
LAFLAMME PEINTURE ENRG. de Shawinigan, P. Q.
GERARD CRETE & FILS INC. de St-Séverin, P. Q.
LA FABRIQUE DE ST-TITE
L'HOTEL CAP-ROUGE de St-Tite, P. Q.
LA CONSOLIDATED BATHURST Limitée de Grand'Mère
LA CAISSE POPULAIRE de St-Tite, P. Q.
PEPSI-COLA LIMITEE
PARE & TOLPIDO-GUERRE
LES VINS "ADRIER"
REVOLVER JEANS
ELECTRO 2000 INC.
ASSOCIE COOPERATIVE
Agro-Alimentaire
AGENCE DE VOYAGES DEAN-MINET, Shawinigan
AGENCE MATHIEU DU CANADA
AGENCE TELEPHONE
CIE DE TABAC IMPERIAL LTEE
CIELS RADIO INC
LES ENTREPRISES ST-JACQUES LTEE

Clinique de sang du 24 août 1981

MUNICIPALITES	DONNEURS
St-Bonaventure	32
St-Elphège	11
St-François du Lac	56
Pierreville	57
Notre-Dame Pierreville	21
St-Zéphirin	18
St-Gérard	5
St-David	14
Odanak	3
Yamaska	19
Baieville	15
St-Guillaume	11
St-Pie de Guire	3
La Visitation	1
EXTERIEUR	7
	273 donneurs

Dans l'ordre habituel: Jean Rousseau, maire de Pierreville et président honoraire, Jean Ally, président des Cliniques, Joseph Joyal, représentant de St-Bonaventure, Mme Denise Daneau, présidente de la section Yamaska, l'infirmière Johanne, le donneur Pierre Mélançon de St-Bonaventure.

TOUJOURS LES MEILLEURS PRIX ET LE MEILLEUR SERVICE

MEMBRE UNIPRIX

CHEZ CLAUDE HOUDE ET RAYMOND BEAUDET

TEL.: 375-9686

Au Centre d'Achats de Trois-Rivieres Ouest

LIVRAISON GRATUITE: TROIS-RIVIERES, TROIS-RIVIERES OUEST, CAP-DE-LA-MADELEINE

CLAUDE HOUDE et RAYMOND BEAUDET, propriétaires

SEULEMENT 3 ARTICLES PAREILS PAR CLIENT

OUVERT: 365 jours par année y compris le dimanche et les jours de fête

QUANTITE LIMITEE

SHICK ULTREX
Format 10 lames
$2.49
Avec ce coupon LIMITE 3 PAR CLIENT

NETTOYEUR POUR DENTIERS
Format 66 comprimés
$1.59
Avec ce coupon LIMITE 3 PAR CLIENT

PERSONAL TOUCH
Lames de rasoir pour dames
$1.29
Avec ce coupon LIMITE 3 PAR CLIENT

FASHION QUICK
Permanente
$2.79
Avec ce coupon LIMITE 3 PAR CLIENT

VOULEZ VOUS D'AUTRES SPECIAUX?

Claude Houde et Raymond Beaudet s'engagent à honorer tous les spéciaux annoncés par leurs compétiteurs sous forme de coupons ou jetons sur présentation de ces preuves au comptoir de notre centre et durant la même période d'annonce, en autant que nous aurons le produit en magasin et jusqu'à épuisement du dit produit

Porcelana
CREME MEDICAMENTEE
Aide à éclaircir les décolorations de la peau, les taches de rousseur et de sénescence.
$6.99
Avec ce coupon limite 3 par client

LISTERINE
Dentifrice 300 ml
$1.98
Avec ce coupon limite 3 par client

CAREFREE
Protection légère
Format 30
$1.69
Avec ce coupon limite 3 par client

CLEARASIL
LIQUIDE
Format 100 ml
$2.59
Avec ce coupon limite 3 par client

Format 750 ml
$2.59
Avec ce coupon limite 3 par client

TEST DE GROSSESSE
RESULTAT 2 MINUTES

SPECIAUX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 9 SEPTEMBRE 1981
Au comptoir avec ce coupon

Centre d'achats TROIS-RIVIERES OUEST

Exposition d'artisanat des Fermières de Gentilly

Gentilly, le 12 août dernier, le Cercle des Fermières tenait son exposition d'artisanat, fleurs, légumes et pâtisserie sous le thème "Ce que je sais, je le partage".

Cette activité fut des mieux réussie; des félicitations furent adressées aux 39 exposantes, qui ont prêté leur concours en apportant des travaux de choix. Nous comptions 211 exhibits, la championne celle qui s'est méritée le plus de premier prix fut Mlle Aline Baril. Une quinzaine de dames se sont méritées des prix dans différentes sections d'artisanat et les autres classes si haut mentionnées. Des prix furent offerts par de généreux commanditaires.

Merci aux nombreux visiteurs qui sont venus encourager les artisanes et les responsables.

La présidente, Mme Georgette Lavigne, et la responsable des arts domestiques, Mme Suzanne Baril, ont su exprimer leur reconnaissance à toutes les personnes qui ont collaboré de près ou de loin à ce succès lors de la clôture de cette journée. Merci à tous.

Prochaine réunion des fermières à la salle paroissiale de Gentilly le 8 septembre prochain à 8 heures. Il y aura les inscriptions pour les cours qui se donneront à l'automne. Bienvenue à toutes les fermières.

Fleuriste Savard

Victime de la nonchalance des autorités municipales!

Bien connu pour le choix incomparable de fleurs et de plantes qu'on y trouve, Fleuriste Savard du bas de la Rivière à Nicolet ne trouve pas la situation bien drôle, depuis déjà 2 semaines. Il s'agit de la route principale (St-Jean Baptiste) qui est fermée depuis le dernier "coup d'eau" de la Rivière Nicolet. Une éboulie s'était alors produit et la municipalité s'est vu obligée de fermer la route et les usagers doivent prendre un détour de plusieurs milles.

Des dires de M. Lamoureux, le propriétaire de Fleuriste Savard, ça fait plusieurs années qu'on aurait dû voir à la route qui n'était déjà plus sécuritaire. De plus, les autorités municipales étaient venus poser des piquets jaunes d'avertissement, au printemps. A qui la faute!

CONVERTISSEZ-VOUS
du chauffage à l'huile
au chauffage électrique

LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES D.G. INC.
Entrepreneurs électriciens
C.P. 514, 870 Panet
NICOLET, J0G 1E0
Tél.: 293-5611

Rosaire Durand
André Grandmont

estimation gratuite

Choristes demandés

La chorale "Semeurs de Joie" de Nicolet reprendra ses activités musicales, mercredi, le 9 septembre à 20 heures, au Centre Catholique de Nicolet (près de la cathédrale).

Bienvenue à toutes les personnes intéressées à ce genre d'activités dont les exigences sont très minimes. Il suffit de vouloir se donner une certaine culture musicale par le chant choral et de pouvoir s'accorder deux heures de répétition le mercredi soir de chaque semaine.

Cette année, pour que l'équilibre des masses sonores soit assuré, la chorale aurait grand besoin de personnes qui pourraient chanter la voix "basse". Celles qui pourraient s'inscsrire à ce pupitre rendraient un immense service à la chorale en même temps qu'elles se donneraient une formation musicale de valeur.

La chorale "Semeurs de Joie" existe depuis 18 ans. Son but est de fournir à la population un loisir culturel en assurant à ses membres une culture musicale de qualité. Et tout cela sous le signe de la gratuité et de la fraternité.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la présidente Georgette Asselin, tél. 293-2403, ou avec le directeur musical, Maurice Elie, tél. 224-7678.

Un face à face avec vous-mêmes

Claire Beaurivage
I.I.d.I.p.v.

De votre attitude devant la vie dépend votre bonheur. Allez-vous laisser plus longtemps les autres penser à votre place et vous imposer leurs peurs, leurs haines, leurs doutes?
Venez transformer votre personnalité de l'intérieur et non seulement quelques aspects extérieurs par une série de 12 conférences d'enrichissement de vie.

1. Principe de la vie en nous: l'esprit
2. Fonctionnement: rapports du conscient et du subconscient
3. Loi de la vie: abondance, santé, succès, paix, joie
4. Ennemi de la vie: doute, suspicion, défiance
5. Ennemi de la vie: peur, crainte, anxiété, timidité
6. Ennemi de la vie: haine, envie, ressentiment, amertume
7. Comment choisir: la maladie ou la santé
8. Comment choisir: l'échec ou le succès
9. Comment choisir: la pauvreté ou la richesse
10. Application: éducation
11. Application: relations familiales, sociales
12. Vers le bonheur

CONFERENCE D'OUVERTURE GRATUITE

DATE: Lundi 14 septembre
ENDROIT: Ecole Curé Brassard
1150, boul. Louis-Fréchette, Nicolet
HEURE: 19h30

DATE: Vendredi, 11 septembre
ENDROIT: Salle des contre-maîtres
Boul. St-Luc, Asbestos
HEURE: 20 heures

Pré-requis: aucun, avoir vécu et vouloir mieux vivre
Pour plus de renseignements, communiquez à:

(819) 752-9489

Il y aura tirage d'une série de douze conférences gratuites pour une personne, lors de la conférence d'ouverture.
(Attention: vous n'avez pas à paraître en public)

TROIS-RIVIERES
Croisières sur le St-Laurent

Le M/S JACQUES CARTIER vous attends

15 MAI AU 30 SEPTEMBRE
2 DÉPARTS PAR JOUR: 14h - 20h
SALLE CHAUFFÉE - BANQUETS - BAR - DANSE

ORCHESTRE VENDREDI-SAMEDI-DIMANCHE
CROISIÈRES SPÉCIALES VERS BATISCAN ET SOREL

POUR INFORMATIONS:
CAPT. LUC HARVEY
C.P. 64, TROIS-RIVIÈRES, QUÉ.
TÉL.: (819) 375-3000

IGA

LES SUPERMARCHÉS

JAMBON DANS LA FESSE

DÉSOSSÉ, PRÊT À MANGER
GENRE TOUPIE, UN BOUT
OU L'AUTRE

lb **1.69**

JUS DE TOMATE

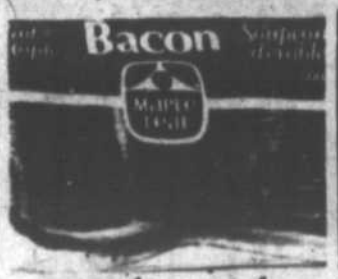
CANADA DE FANTAISIE
LIBBY'S

BTE DE 19 oz — 3 POUR **.99**

DINDON SURGELÉ

IMPRÉGNÉ DE BEURRE, 6 À 12 lb
MIRACLE BASTE

lb **1.38**



BACON DÉCOUENNÉ

ORDINAIRE OU SOUPÇON D'ÉRABLE
MAPLE LEAF

EMB. DE 500 g **2.18**

NOURRITURE

POUR CHATS, CHOIX DE SAVEURS
MLLE MEW

BTE DE 4 POUR **1.00**

NOURRITURE

POUR CHIENS
NUTRITION TOTALE

SAC DE 8 kg **8.99**

SAUCISSES FUMÉES

ORDINAIRES OU TOUT BOEUF
MAPLE LEAF

EMB. DE 16 oz **1.68**

JAMBON CUIT TRANCHÉ

PROVIGO, (SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE)

lb **2.78**

SPAGHETTI,

SPAGHETTINI OU MACARONI COUDE
PRIMO

SAC DE 900 g **.99**

CAFÉ INSTANTANÉ

NESCAFÉ

BOCAL DE 10 oz **4.99**

FOIE DE VEAU

EN TRANCHES OU MORCEAU
PRODUIT DÉCONGELÉ

lb **2.58**

VIANDES CUITES

EN TRANCHES, BOLOGNE, SMILI POULET, VIANDE OLIVES, HYGRADE

EMB. DE 175 g **.98**

BISCUITS GOGLU

LIDO

BTE DE 800 g **1.69**

MOUTARDE

PRÉPARÉE
FRENCH

BOCAL DE 24 oz **.89**

JAMBON CUIT

EN TRANCHES
HYGRADE

EMB. DE 175 g **1.68**

BOLOGNE

ORDINAIRE OU CIRÉ
EN TRANCHES OU EN MORCEAU
PROVIGO

lb **1.28**

TRUITES ARC-EN-CIEL

SURGELÉES
CLEAR SPRING

EMB. DE 10 oz **2.09**

PAIN DE VIANDE

BOVRIL

BTE DE 12 oz **1.39**

SAUCISSES

PORC ET BOEUF
LA BELLE FERMIÈRE

EMB. DE 500 g **2.28**

MINI JAMBON

GENRE DÎNER, ENV. 2 lb
MAPLE LEAF

lb **2.68**

LÉGUMES SURGELÉS

CHOUX-FLEURS EN SAUCE, CHOUX BRUXELLES, GÉANT VERT

BTE DE 283 g **1.29**

RELISH SUCRÉE

HABITANT

BOCAL DE 500 ml **1.29**

MINI PIZZA

TOUTE GARNIE
DA VINCI

BTE DE 375 g **2.18**

TOURTIÈRE

LA BELLE FERMIÈRE

BTE DE 450 g **2.08**

PETITS CORNICHONS

À L'ANETH, EN TRANCHES OU KOSHER, HEINZ

BOCAL DE 750 ml **1.29**

BIÈRE

NON-ALCOOLISÉE
EUROPA

EMB. DE 6 BOUT. x 12 oz **3.29**

BÂTONNETS

DE PEPPERONI
DA VINCI

1.28

FILET DE SOLE

SURGELÉ

lb **2.28**

RAGOÛTS

BOEUF, IRLANDAIS OU POULET & DINDE
CLARK

BTE DE 15 oz **1.19**

CROQUADES

CHOIX DE SAVEURS
NEILSON

BTE DE 285 g **1.29**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

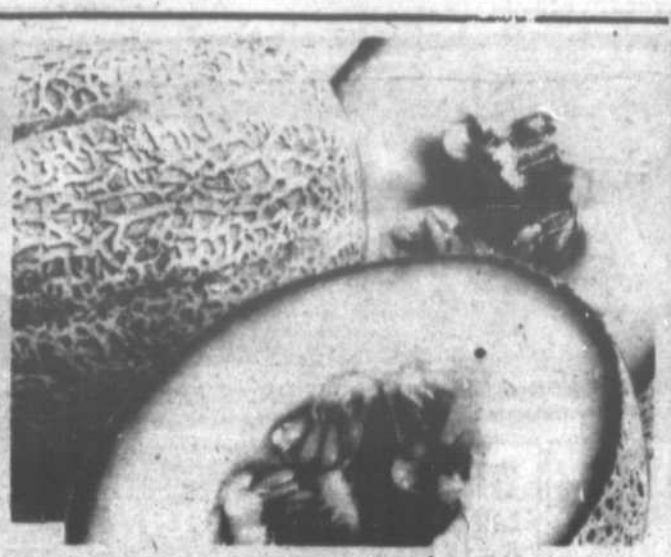
SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 5 SEPTEMBRE 1981

SPÉCIAUX DISPONIBLES DANS LES SUPERMARCHÉS DU GRAND MONTRÉAL ET SA BANLIEUE, DES LAURENTIDES, DE LA MAURICIE ET DE L'ESTRIE.

LE COURRIER SUD, mardi le 1er septembre 1981

MÉLANGE À GÂTEAU
"SUPER MOELLEUX"
BETTY CROCKER

BTE DE 510 g **.99**



CANTALOUPS FRAIS
CANADA NO 1, DE CALIFORNIE
GROSSEUR 18

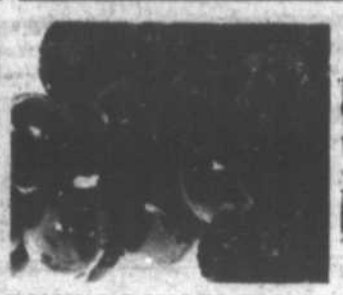
2 POUR **1.00**

SOUPES
AU CHOIX
HABITANT

BTE DE 28 oz **.75**

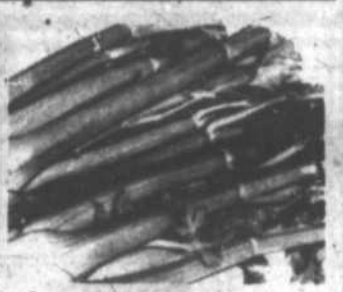
COCKTAIL DE FRUITS
DE FANTAISIE
DEL MONTE

BTE DE 28 oz **1.29**



RAISINS ROUGES FRAIS
CANADA NO 1
DE CALIFORNIE

lb **.89**



CÉLERI FRAIS
CANADA NO 1, DU QUÉBEC
GROSSEUR 24

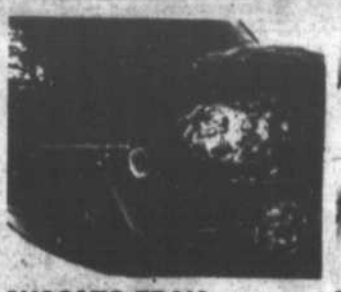
chacun **.39**

PEPSI-COLA
BOUTEILLES CONSIGNÉES
DE 750 ml

6 POUR **2.48**

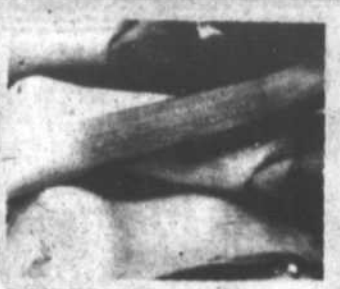
CROUSTILLES
ORDINAIRES OU BARBECUE
HUMPTY DUMPTY

SAC DE 200 g **1.19**



AVOCATS FRAIS
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 24

chacun **.79**



POIREAUX
FRAIS
DU QUÉBEC

LE PAQUET DE 3 **.99**

BISCUITS
JELLY MALLOW, CARAMEL-Ô
DAVID

EMB. DE 450 g **1.39**

NETTOYANT
ORDINAIRE OU AU PIN, POUR BOL DE TOILETTE
DAINTY BOWL

CONT. DE 12 oz **.99**

THÉ EN SACHETS
TETLEY

BTE DE 72 **1.89**

SAUCE À LA VIANDE
POUR SPAGHETTI
PRIMO

BTE DE 28 oz **1.25**

VINAIGRE BLANC
PROVIGO

CONT. DE 4 litres **1.79**

ESSUIE-TOUT
CHOIX DE COULEURS
SCOTT

EMB. DE 2 rouleaux **1.49**

CÉRÉALES SHREDDIES
HARISCO

BTE DE 675 g **1.59**

JUS DE LÉGUMES
"GARDEN COCKTAIL"
E.D. SMITH

CONT. DE 500 ml **.69**

POUDINGS
CHOIX DE SAVEURS
DEL MONTE

EMB. DE 4 x 5 oz **1.39**

RASOIRS JETABLES
BIC

EMB. DE 5 **.79**

BISCUITS SODA
"PREMIUM PLUS"
CHRISTIE

BTE DE 200 g **.85**

SOUPE
WON TON
SHUNTSIC

BTE DE 19 oz **.99**

SAVON CRÈME
LIQUIDE AVEC POMPE
MILAN

CONT. DE 300 g **1.99**

BISCUITS RITZ
CHRISTIE

BTE DE 250 g **1.05**

SIROP
DE TABLE
OLD TYME

BOUT. DE 375 ml **1.09**

BÂTONNETS D'AIGLEFIN
SURGELÉS
BLUE WATER

BTE DE 14 oz **2.89**

ALIMENTS EN PURÉE
POUR BÉBÉS
HEINZ

CONT. DE 4 oz **.36**

POIS VERTS
PETIT JARDIN, NO 1 & 2
DEL MONTE

BTE DE 14 oz **.69**

FLOCONS DE JAMBON
MAPLE LEAF

BTE DE 184 g **1.39**

TARTES
POMMES OU POMMES & BIETTES
SURGELÉES, 6", MRS. SMITH'S

BTE DE 700 g **1.89**

Ayez l'oeil sur "mon amie"!

mon amie

Le nouveau magazine de la femme et de la famille actives.

"U" ne Revue Mensuelle qui vous captivera par ses reportages d'actualité, sur la santé, les arts, les voyages, les loisirs et la mode! Ayez donc l'oeil sur "mon amie"... ... pour ne rien manquer!

MAINTENANT EN VENTE POUR SEULEMENT **.79**

vous trouverez exclusivement "mon amie" chez

Provigo

DÉCOUPEZ ET ÉPARGNEZ

NOUS VOUS REMBOURSERONS $1.00 SUR LE PRIX DU PROCHAIN DINDON MIRACLE BASTE MAPLE LEAF QUE VOUS ACHÈTEREZ.

Pour obtenir votre remboursement de $1.00 en argent, écrivez en lettres moulées vos nom et adresse sur cette formule et, accompagnée des mots "Miracle Baste" provenant de l'emballage d'un dindon Miracle Baste Maple Leaf, postez-la à:

REMBOURSEMENT DE $1.00

Offre de remboursement - Dindon Miracle Baste Maple Leaf, C.P. 9798, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4N1.

NOM

ADRESSE

VILLE PROV. CODE POSTAL

L'offre prend fin le 31 décembre 1981. Limite: un remboursement par famille, groupe ou organisation. Veuillez allouer de quatre à six semaines pour recevoir votre remboursement.

LES PRIX CONFIANCE

provibec

JAMBON DANS LA FESSE
avec os, prêt-à-manger, un bout ou l'autre, Provigo

1.38 lb

DINDE SURGELEE
catégorie A
6 à 12 livres

1.08 lb

SAUCISSES FUMEES
Provigo
emb. de 16 oz

1.28 ch

JAMBON CUIT TRANCHE Hygrade emb. de 175 g — **1.68** ch

JAMBON GENRE DINER Hygrade — **3.19** lb

EPERLANS SURGELES emb. de 16 oz — **1.58** ch

MINI PAIN DE POULET Royal env. 2 lb — **1.58** lb

CRETONS Taillefer cont. 300g — **1.68** ch

BOLOGNE régulier ou ciré tranché ou morceau Taillefer — **1.28** lb

RAISINS VERTS
sans pépin
de Californie, Canada no 1

.79 lb

POIVRONS VERTS du Québec — **.33** lb

CAROTTES fraîches du Québec Canada no 1, sac 5 lb — **.69**

POIRES Barthlett, de Californie Canada no 1 — **.48** lb

KIWI frais produit importé — **.48** ch

PREPARATION DE FROMAGE FONDU
tranché deluxe, Kraft, pqt 500g

2.29

SOUPE
légumes ou pois
Habitant, bte 14 oz

2/.89

DETERGENT EN POUDRE
pour laveuse automatique, All, bte 2,1 kg

3.39

FRITES SURGELEES Valley Farm sac 2 lb — **2/.89**

PAIN A L'AIL surgelé Piazza Tomasso emb. 213g — **.99**

MARGARINE MOLLE Cremex bol 400g — **.69**

MOUTARDE PREPAREE Schwartz pot 16 oz — **.59**

JUS DE RAISIN blanc ou concorde Welch, cont. 40 oz — **1.99**

COCKTAIL tomate palourde E.D. Smith, cont. 500ml — **.87**

HARICOTS JAUNES coupés de choix Aylmer, bte 14 oz — **2/.99**

POULET DESOSSE Coquet pot 400 g — **2.69**

RELISH SUCREE Habitant pot 500 ml — **1.29**

CAFE INSTANTANE Maxwell House pot 10 oz — **5.29**

CEREALE Newport Fluffs A-2 sac 8 pintes — **1.39**

BISCUITS GOGLU Lido bte 800g — **1.79**

BISCUITS feuille d'érable ou Roxy David, emb. 400 ou 350 g — **1.29**

CROUSTILLES régulières ou b.b.q. Yum Yum, sac 300g — **1.69**

ARACHIDES espagnoles, blanches ou b.b.q. Krispy Kernel, sac 200g — **1.49**

PATE DENTIFRICE rouge, Close-Up tube 150 ml — **1.69**

NOURRITURE POUR CHIENS boeuf, Chum, bte 25 oz — **2/.99**

PAPIER DE TOILETTE amande, blanc ou jaune Facelle Royale, 2 roul. — **.79**

SHAMPOOING POUR BEBE Johnson's bout. 225 ml — **1.99**

MAXI SERVIETTES HYGIENIQUES rég. ou super, Kotex/ Liberté Nouvelle, bte 10 ou 12 — **1.39**

NOURRITURE POUR CHIENS Nutrition Totale, sac 8 kg — **8.99**

PAPIER-MOUCHOIRS amande ou blanc Facelle Royale, bte de 50 — **.49**

ESSUIE-TOUT JUMBO amande ou blanc Facelle Royale, roul. unité — **1.09**

NETTOYEUR LIQUIDE Pine-Sol cont. 800 ml — **2.39**

ASSOUPLISSANT en feuilles, Cling Free bte de 36 — **2.79**

SAVON DE TOILETTE enrichi d'huile de bain format bain, Caress, pain — **.67**

DETERGENT EN POUDRE pour lave-vaisselle All, bte 1,4 kg — **3.29**

RUBAN CLAIR No. 820-9 Scotch Tape roul. 1/2 po. X 900 po. — **1.82**

FILM NEGATIF COULEUR No. C110-12, Kodak unité — **2.39**

MAGICUBES Sylvania emb. de 3 — **3.69**

BECANCOUR
JEAN-PAUL CARRIER
2675, avenue Nicolas Perrot
294-2563

BON CONSEIL
MARCHE BON CONSEIL
621, rue Notre-Dame
336-2711

DAVELUYVILLE
MARCHE LETOURNEAU ENR.
449, rue Principale
367-2303

NICOLET
EPICERIE C. LAFOND ENR.
293, rue Notre-Dame
293-4751

ST-CELESTIN (Annaville)
MARCHE LEBLANC ENR.
501, rue Marquis
229-3632

STE-ANGELE DE LAVAL
RICHARD ET FILS
14025, boulevard Bécancour
222-5451

STE-CLOTHILDE DE HORTON
EPICERIE JULIEN RICARD
54, rue Principale
336-2010

STE-GERTRUDE (Nicolet)
MARCHE DU PARC ENR.
8155, boul. Parc Industriel
297-2330

ST-GREGOIRE
MARCHE GAILLARDETZ
4905, boul. Port-Royal
233-2331

ST-LEONARD D'ASTON
MARCHE J.M. DOUCET
301, rue Principale
399-2192

Prix en vigueur du mercredi le 2 septembre 1981 jusqu'à la fermeture samedi le 5 septembre 1981

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

VOTRE SANTE

par Louis Bourdon, d.c.

MATERNITE MALADIES D'ENFANTS

(suite de la semaine dernière)

APRES L'ACCOUCHEMENT

C'est cependant à la suite de l'accouchement qu'il importe à la mère de faire examiner sa colonne par un chiropraticien. La naissance d'un bébé agit sur la position des os du bassin et, par là, sur la colonne vertébrale toute entière. Si l'examen chiropratique n'a pas lieu à temps, il peut s'ensuivre des troubles multiples tels que la constipation, les varices, les inflammations de vessie, les troubles menstruels, nerveux et digestifs, etc.

Enfin pour répondre à une question m'étant souvent posée à savoir si une femme enceinte peut, sans aucun danger subir des traitements chiropratiques, disons que le risque, au contraire, serait plutôt de ne pas y recourir avant ou après l'accouchement alors même que le besoin s'en fait plus imminent qu'en tout autre temps. (à suivre...)

LOUIS BOURDON
Docteur en chiropratique
306, RADISSON — centre-ville
TROIS-RIVIERES
Tél.: 375-8511
Face à l'autogare — Place de l'hôtel de ville

Société Canadienne de la Croix-Rouge Section Nicolet

En tant que nouveau président de la campagne financière 1981, le Dr Jean-Marie Dufresne désire informer la population de notre région que les souscriptions seront démandées du 12 septembre au 11 octobre. Des solliciteurs bénévoles de vos localités respectives se présenteront à votre porte afin de recueillir vos dons. Devant les besoins de plus en plus grandissants, l'objectif de cette année a été fixé à un peu plus de 9,000.00$. Il est impératif de donner généreusement à cette société bénévole, car la vie vous concerne. Soyez assuré qu'une saine gestion administre vos dons.

Dans un article subséquent, vous serez informé du nom des responsables de votre localité. A la Croix-Rouge vous avez le droit de participer à la Mini, à l'Inter et à la Super; quelque soit le prix du billet, vous serez toujours gagnant car vous investirez sur l'amélioration et le mieux-être de votre santé. Sentez-vous bien à l'aise et donnez pour le service que vous désirez.

La clinique de sang tenue mardi dernier à l'Institut de Police fut un franc succès. Ci-dessus, trois des organisateurs, Mme Piché, Mme Martel et Mme Bélanger.

FELICITATIONS A TOUS

La collecte de sang du 25 août a été un succès. L'objectif de 375 a été dépassé. Nos généreux donneurs sont au nombre de 384.

Un merci bien sincère leur est adressé ainsi qu'à tous et toutes les bénévoles qui ont contribué au succès de cette collecte.

La collaboration et la générosité forment une belle alliance et sont la clef du succès. Merci à tous et bienvenue à la prochaine clinique.

Mariette Martel
Présidente

2 et 3 septembre, 7h30 — Cinéma GALA — 5, 6, 7 et 8 septembre, 7h30

2e film: une blonde, une brune, une moto
moins de 14 ans: $1.50

2e film: mourir de plaisir

UNI PRO FREINS

• AVEZ-VOUS REMARQUE QUE LES FREINS N'AVERTISSENT JAMAIS AVANT DE DEVENIR DÉFECTUEUX?
• NOUS POUVONS VOUS EPARGNER DES DÉPENSES DÉSAGRÉABLES.

GARANTIE

HONOREE DANS TOUS LES ATELIERS **UNI PRO** FREINS

BACHAND & FILS
184 Des Bouleaux
Ste-Eulalie, Québec
225-4461

L'esthétique

PAR MICHELINE G. BERGERON
ESTHETICIENNE-VISAGISTE

Le traitement post-solaire

Plusieurs femmes s'occupent de leur beauté par à-coups, au dernier moment: c'est en juin que celles-ci envisagent les soins qui préparent la peau pour la plage! Quant aux retours de vacances, ils sont eux aussi négligés, mais ici les risques sont plus alarmants puisque les méfaits du soleil, s'ils ne sont pas compensés à temps, deviennent irréversibles! A ce temps de l'année, par exemple, votre calendrier de soins esthétiques commencera "ta temps", si vous envisagez dès votre retour un soin spécifique post-solaire pour votre visage. En effet plus vous attendrez et plus vous aurez de chances de voir les marques de déshydratation apparaître à travers un bronzage qui s'efface et persister faute de soins appropriés. D'ailleurs, vous n'avez plus de raison d'attendre puisque ces soins font appel à des produits souples qui ne précipitent pas la desquamation.

Ce soin post-solaire compense les carences de tonicité du tissu conjonctif et fait pénétrer dans le derme des solutions vitaminiques et hydratantes. Ce soin se compose d'une phase destinée à la pénétration d'un ensemble de solutions: d'abord aqueuses, à base d'extraits placentaires et de collagène, puis de solutions titrées en vitamines A, E et C. Ce traitement est très efficace et rééquilibre le PH de la peau.

Institut Micheline, 75, Gaudet, Nicolet, Tél.: 293-5771

La coiffure

PAR MME CLAIRE ARSENEAULT
COIFFEUSE

Savoir garder votre cheveu propre

Lors de votre dernière visite chez votre coiffeur, vous avez aimé le shampoing avec lequel il a lavé vos cheveux et comme il se doit, il vous a conseillé d'en acheter pour l'utiliser chez-vous ainsi qu'un conditionneur. C'est tout ce dont vos cheveux ont besoin pour leur donner cette apparence de santé qui est de mise de nos jours mais pour cela il faut bien savoir comment laver vos cheveux. Faites mousser doucement en frottant avec le bout des doigts, puis rincez et démêlez vos cheveux avec les doigts quand vous êtes encore sous la douche et appliquez toujours un conditionneur. N'oubliez pas que les cheveux mouillés sont plus faibles. Les produits que l'on utilise après shampoing comme les rince-crèmes ou conditionneurs sont des reconditionneurs. Pendant le shampoing le cuticule du cheveu qui normalement est couché sur la tige comme une écaille se soulève; les conditionneurs replacent le cuticule et vous aide à coiffer vos cheveux sans les tirer. Il vous appartient de décider la fréquence de vos shampoings. Un lavage journalier n'est pas nuisible si vous le jugez nécessaire, l'important c'est de savoir que c'est surtout votre cuir chevelu qui a besoin de shampoing et ce sont vos cheveux qui ont besoin d'un conditionneur.

Salon Claire, 925 Martin, Nicolet. Tél.: 293-4607.

Une journée à Val-Cartier

— Jean Blanchette

(suite dela semaine dernière)

A la section Génie, le Lieutenant-Colonel Giroux nous parle de ses effectifs et de leur rôle.

De la section Génie, l'on nous apprend qu'un convoi militaire nous attend, camions à bâche et bancs de bois, pour nous transporter à l'unité d'approvisionnement, commandée par le lieutenant-colonel Laroche. Sur place, l'on nous explique les tâches diverses de l'unité, telles que: suppléance en munitions, nourriture. Après une brève visite du bivouac de tentes, l'on passe à table où un excellent et copieux repas, confectionné sur place, nous attend. Nous en profitons pour poser une multitude de questions aux officiers à table avec nous. C'est ainsi que nous apprenons, avec une pointe d'angoisse pour certains, que la prochaine étape nous amènera sur le champ de bataille, en hélicoptère!

UN ASCENCEUR DANS LE CIEL

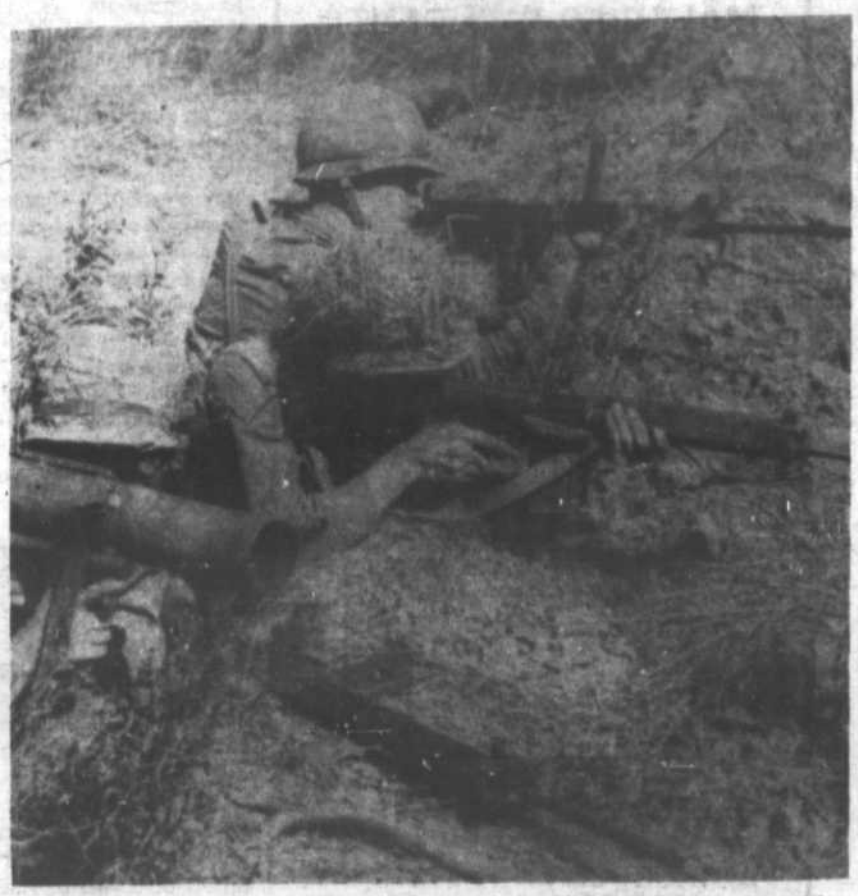
On nous divise en trois groupes de 10 personnes, capacité maximum de chaque hélicoptère. Un bruit très caractéristique annonce l'arrivée de l'hélicoptère. C'est un Bell Huey plutôt lugubre dans sa peinture de camouflage. L'appareil se pose en douceur, après une descente verticale entre les arbres et les tentes du bivouac. L'un des pilotes en descend et vient à notre rencontre. On nous invite à enlever nos bérêts et à s'installer à bord. Tous ne pensent qu'à une seule chose pour l'instant: boucler solidement la ceinture de sécurité car l'ascenceur du ciel s'envolera toutes portes ouvertes!

Des vibrations intenses nous indiquent à coup sûr le moment du décollage. Puis, ça y est. L'hélicoptère à moteur à turbine s'élève franchement et gagne environ trente pieds d'altitude. Le pilote effectue alors un virage à grande inclinaison et engage son appareil au-dessus d'une petite route sinueuse bordée d'épinettes et de sapins. Quelle impression grisante que de suivre ainsi la route à haute vitesse et à hauteur des arbres... magnifique et hallucinant! Nous survolons quelques carcasses de chars d'assaut et des bâtisses abandonnées pour arriver, après quelques minutes de vol, au site de l'exercice, sur le champ de bataille.

AU SON DU FUSIL-MITRAILLEUR

Du haut d'un promontoire, des officiers nous invitent à assister à une pratique de combat rapproché, avec armes légères, soit le fusil-mitrailleur FNC2, le fusil FNC1 ou la mitraillette SMG.

Deux camps s'affrontent dans le champ: les bons et les méchants. De notre site d'observation, nous pouvons voir les différentes ruses et techniques employées par nos militaires. Après un signe des éclaireurs, les fusils crépitent vers l'ennemi. La pétarade s'intensifie en même temps que les adversaires se rapprochent. Tout-à-coup, les ennemis sont pris en souricière, sous le feu de nos soldats et doivent se rendre. Inutile de préciser que ces exercices se font avec des munitions à blanc, c'est-à-dire sans autre charge que la poudre.



SUITE PAGE 26

A surveiller...

Bientôt à Nicolet...
... plus qu'un magasin
... plus qu'un atelier
... plus qu'une école:
c'est UN CARREFOUR D'ACTIVITES.
pour tous les goûts dans le domaine de la couture et de l'artisanat

AVIS AUX INTERESSE(ES):

Le premier octobre prochain, aura lieu l'inauguration officielle de cette nouvelle entreprise bien "d'chez-nous", unique en son genre dans la région.

Les Tissus des Ateliers L.G.C. Inc.
Ginette Duval et Céline Page

- Vente de tissus
- Prêt-à-porter pour enfants
- Comptoir de dépôt pour travaux d'artisanat
- Dépositaire et démonstrateur des produits Tri-Chem: peinture artisanale sur tissu, pour personnaliser vêtements, accessoires, etc.

Cours de couture:
— de base I (confection enfants), avec Mme Clemence Bergeron
— de base I (confection adulte), avec Mme Pierrette Smith
— extensible, avec Mme Yvonne Courchesne.
Afin de déterminer les horaires nous demandons à ceux et celles qui désirent s'inscrire à l'un ou l'autre des cours mentionnés, de bien vouloir le faire avant le 15 septembre, en téléphonant au numéro: 293-5288. Bienvenue à tous!

BALANCE DE STOCK
A LIQUIDER
SAUVER DES $

VOICI QUELQUES EXEMPLES

CUISINIERE
Moffat
30"
couleur amande
389.

KELVINATOR
Amande
30"
375.

MOBILIER DE CHAMBRE ROXTON
Style canadien et moderne
A LIQUIDER, EN SPECIAL
PLUSIEURS AUTRES ARTICLES

MARTIN FRECHETTE MEUBLES
BAIEVILLE 783-6719

Les petites nouvelles

CLUB DE L'AGE D'OR DE ST-CELESTIN

Le Club de l'Age d'Or de St-Célestin organise son souper annuel aux fèves au lard pour samedi soir le 12 septembre à 6h00 p.m. Cordiale invitation à tous les membres, amis et aux gens des paroisses environnantes. Venez danser, chanter avec nous au sous-sol de l'église St-Célestin.

SOIREE DE DANSE A PIERREVILLE

A compter du 12 septembre prochain il y aura soirées de danse à tous les 15 jours à la salle paroissiale de Parisville. Les dates de ces soirées sont les 12 et 26 septembre, 10 et 24 octobre, 7 et 21 novembre. Apportez vos consommations. Bienvenue à toutes les personnes de 18 ans et plus.

EXPOSITION A L'HOPITAL CHRIST ROY

Le peintre Serge Brunoni exposera ses oeuvres à l'hôpital Christ-Roy de Nicolet du 3 au 6 septembre prochain. Il sera sur place de 9h00 à 21h00 durant les trois jours pour recevoir les visiteurs.

FESTIVAL WESTERN DE STE-CECILE DE LEVRARD

Les activités du festival western de Ste-Cécile qui avaient dû être remises à cause de la pluie seront reprises les 5 et 6 septembre prochains. Le samedi 5, il y aura à 13h00 des concours de sciottes et de godendards et à 20h30 une soirée dansante à l'école avec spectacle de André Clavier et Diane Robert. Le dimanche fera place à 13h00 à une compétition de performance de chevaux pour amateurs et en soirée il y aura de la danse à l'école avec l'orchestre les 4"B".

AFEAS DE ST-GREGOIRE

L'AFEAS de St-Grégoire vous rappelle que son marché aux puces est ouvert tous les mardis de 1h15 à 5 hres. Il leur reste un beau choix de vêtements neufs ou usagés. Venez leur encourager et profitez-en pour apporter les articles que vous voulez vendre. L'AFEAS a beaucoup de demandes pour les choses suivantes: patins, skis, habits de neige, etc... On vous attend en grand nombre!

L'AFEAS PARTICIPE AU 150è ANNIVERSAIRE DE ST-DAVID

Le dimanche 6 septembre prochain, l'AFEAS servira son souper canadien annuel et vous invite à venir y déguster de succulentes fèves au lard ainsi que de la bonne gibelotte de chez-nous. Le souper sera servi à partir de 6h00 à la salle de l'école et sera suivi d'une soirée de danse où l'orchestre "Les Etoiles Bleues" fera les frais de la musique. Venez fêter avec nous en cette 150è année de St-David. Des rafraîchissements seront à votre disposition. Bienvenue à tous.

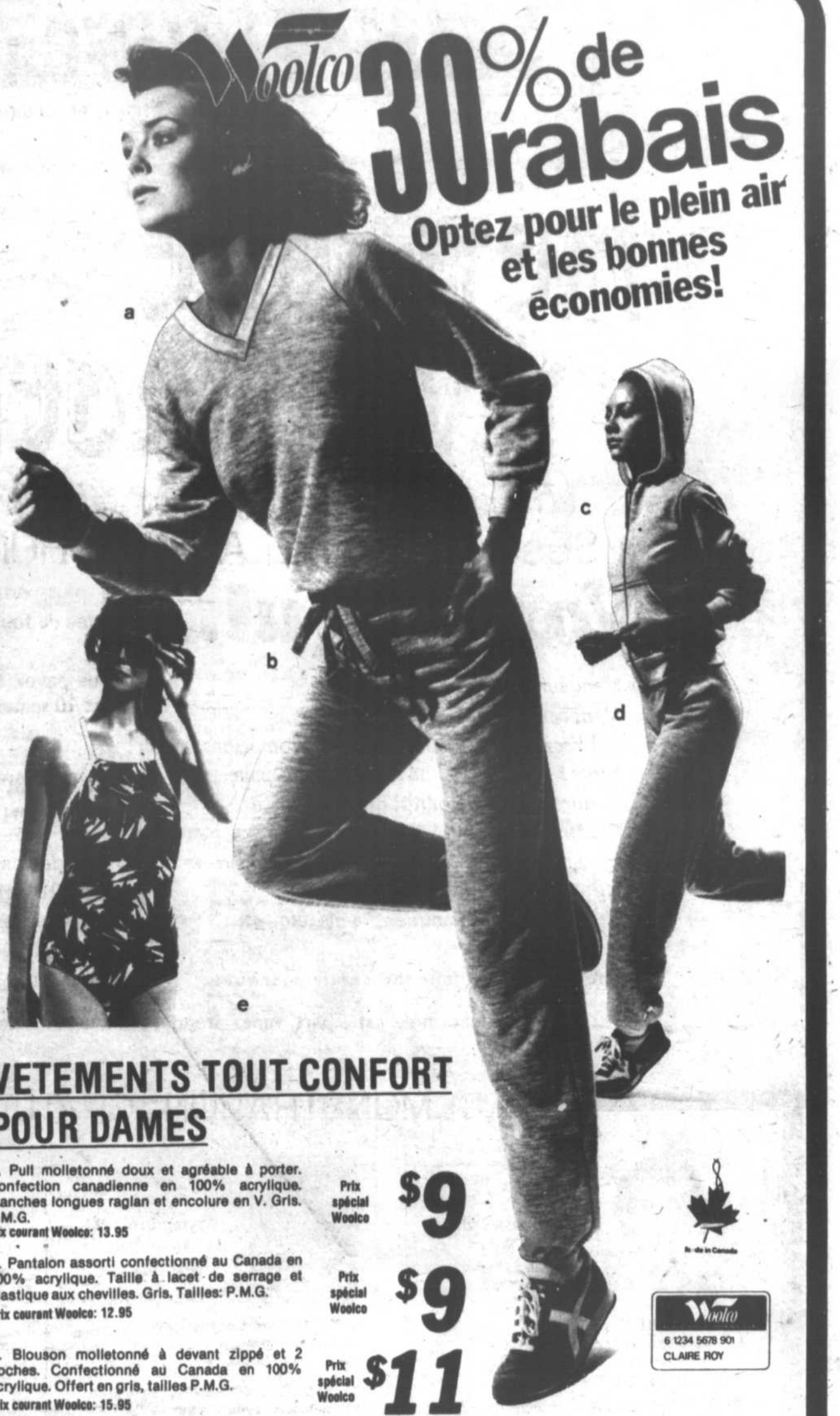
Cours de natation

Du 26 septembre au 4 décembre prochain, au Club de Natation Godefroy de St-Grégoire, des cours de natation seront donnés par Marie-France Proulx. Que ce soit l'après-midi, le soir ou la fin de semaine et pour différentes categories (Bébés nageurs, enfants, adultes, 3è âge, femmes enceintes), informez-vous sur le nouveau programme de la Croix-Rouge.

Pour information, téléphonez à 293-4896 ou 376-9425.

STUDIO DE BRONZAGE
SOLEIL D'HAWAI
Une peau bien bronzée est toujours plus belle.
Lit sécuritaire U.V.A. facial aux rayons U.V.A.
Manicure avec massage de la main.
Pose de prothèse en acétate pour ongle pour hommes et femmes.
Rendez-vous avec le Soleil d'Hawaï
Bienvenue à tous!
Propriétaire: **Georgette Courchesne**
20 Marie-Victorin
St-François-du-Lac
568-3193

Woolco **30% de rabais**
Optez pour le plein air et les bonnes économies!



VETEMENTS TOUT CONFORT POUR DAMES

A. Pull molletonné doux et agréable à porter. Confection canadienne en 100% acrylique. Manches longues raglan et encolure en V. Gris. P.M.G.
Prix courant Woolco: 13.95
Prix spécial Woolco **$9**

B. Pantalon assorti confectionné au Canada en 100% acrylique. Taille à lacet de serrage et élastique aux chevilles. Gris. Tailles: P.M.G.
Prix courant Woolco: 12.95
Prix spécial Woolco **$9**

C. Blouson molletonné à devant zippé et 2 poches. Confectionné au Canada en 100% acrylique. Offert en gris, tailles P.M.G.
Prix courant Woolco: 15.95
Prix spécial Woolco **$11**

D. Pantalon molletonné à enfiler. Poche zippée et élastique aux chevilles. Confection canadienne en 100% acrylique. Gris. Tailles P.M.G.
Prix courant Woolco: 15.95
Prix spécial Woolco **$11**

E. Maillot de bain une pièce fait au Canada en 100% nylon. Dos compétition. Imprimé feuille d'érable en rouge ou bleu. Tailles: 30 à 36.
Prix courant Woolco: 14.95
Prix spécial Woolco **9.95**

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

Achetez Woolco... partez gagnant

CARREFOUR TROIS-RIVIERES OUEST
LES GALERIES DU CAP
VENEZ AU CAFE ROUGE POUR UN GOUTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS
LES GRANDS MAGASINS Woolco
HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI ET MERCREDI, de 9h. à 18h. JEUDI ET VENDREDI: de 9h. à 21h. SAMEDI: de 9h. à 17h.

M. Sylva Bergeron
président et fondateur

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre..... avec soi et les autres)

Session en «RELATIONS HUMAINES»

Vous...qui...

...Manquez de confiance en vous
...Manquez de courage, d'enthousiasme
...Subissez votre travail, refusez les promotions
...Etes (supposément) né pour un petit pain
...Endurez votre vie plutôt que de la vivre
...Souffrez de timidité, de gêne
...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
...Notez un certain vide dans votre vie
...Etes incompris, manquez d'amis, etc...etc...

Notre méthode est faite sur mesure pour vous...

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses:

Vous payez $9.00 par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND 12 RENCONTRES:

- ✓ *Une démonstration "Gratuite"*
- ✓ *Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)*
- ✓ *Une journée "Graduation" spéciale et gratuite.*

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

DÉMONSTRATION GRATUITE

Alphonse Côté
Animateur
(819) 357-8443

PRINCEVILLE (lundi)
14 septembre et 7 décembre
Salle municipale
110, St-Jean-Baptiste

ST-LEONARDD'ASTON (mercredi)
7 octobre et 6 janvier
Ecole Tournesol
174, rue Aqueduc

DAVELUYVILLE (vendredi)
11 septembre et 4 décembre
Ecole Ste-Anne
416, 2e Rue

Raymond Martel
Animateur
(819) 336-3149

ST-GERMAIN DE GRANTHAM (lundi)
24 août et 9 novembre
Ecole Roméo-Salois
Ave St-Pierre

ST-ROMUALD D'ETCHEMIN (mercredi)
23 septembre et 9 décembre
Sous-sol Motel Admiral
Sortie DuSault, rue Principale

GENTILLY (jeudi)
10 septembre et 26 novembre
Salle paroissiale
1930 boul. Bécancour

DRUMMONDVILLE (vendredi)
14 août et 30 octobre
Ecole St-Pierre
690, St-Pierre

Jean-Marc Proulx
Animateur
(819) 293-5589

POINTE DU LAC (mercredi)
16 septembre et 2 décembre
Ecole Notre-Dame
1830, chemin Ste-Marguerite

NICOLET (24 septembre et 10 décembre
24 septembre et 10 décembre
Ecole Curé Brassard
1150, Boul. Louis-Fréchette

ST-JOSEPH-DE-SOREL (TRACY) (vendredi)
2 octobre et janvier
Sous-sol Eglise St-Joseph
1011, Montcalm

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.

Fondé en 1959

L'ELAN

M. Yvan Bergeron, dir. – Bureau 2675 Flaubert, Laval H7E 2L5
L'Institut détient un permis de culture personnelle du ministère de l'Education No 389507.
Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron en relations humaines.
N.B. – Un certificat de culture personnelle vous est remis à la fin de la session.

L'APPORT

Formap reprend ses activités

Qu'est-ce que c'est FORMAP ? C'est la formation par l'activité physique.

FORMAP vise principalement à amener la population à aimer l'activité physique et que cela fasse partie de ses besoins élémentaires de vie. A court terme, FORMAP amène la population qui fréquente le cours de conditionnement physique à un niveau normal de condition physique selon leur âge et leur sexe et de s'y maintenir ensuite, et permet à ceux qui sont déjà en condition physique de s'y maintenir et de vivre d'autres expériences agréables. Pour le débutant comme pour l'avancé, l'activité de conditionnement physique doit être présentée d'une façon plaisante et agréable et non comme un entraînement pénible.

Le cours s'effectue par échauffement musculaire et cardio-vasculaire (15 min.), marche et course (20 min.), récupération et information (5 min.), exercices de flexibilité et de musculation (15 min.), relaxation (5 min.), sports: badminton, ballon-volant, raquet-ball.

Le cours se tient tous les lundi, mardi et vendredi de 8h30 à 10h00 p.m.

La prochaine session aura lieu du 14 septembre au 18 décembre 1981. Les inscriptions se feront au gymnase de la Polyvalente Jean Nicolet les 14, 16 et 18 septembre 1981 de 8h30 à 10h00. Le coût est de $25.00 par personne et $40.00 le couple.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Jean-Marcel Mailhot, jour: 293-6145, soir: 233-2562.

Cinquante ans de vie conjugale

C'est en présence de leurs enfants, ainsi que de nombreux parents et amis que M. et Mme Hector Turmel de St-Léonard d'Aston ont célébré leur cinquantième anniversaire de mariage. Une célébration eucharistique à l'église paroissiale suivie d'une réception à la salle Reine des Erables ont permis aux convives de féliciter les jubilaires. Fait à souligner, M. et Mme Turmel ont été conduits de l'église à la salle en Ford '24 propriété de M. René Beaudoin de Defoy.
(Photo Rosaire Lemay)

UNIPRIX
PROPRIÉTÉ DE 250 PHARMACIENS

CAREFREE 1.77
ORAL-B Brosse à dents 88¢
FACELLE ROYALE 89¢
Aubaines retour à l'école chez UNIPRIX
ARTICLES SCOLAIRES À PRIX TRÈS RÉDUITS
PLAYTEX 2.69
BAS-CULOTTE COVER-GIRL Tout diaphané, Fourche en coton léger, Taille universelle. MAINTENANT DISPONIBLE DANS TOUS LES UNIPRIX
UNIPRIX PROMOTION DU 3 AU 12 SEPTEMBRE 1981. VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPE ANNONCE QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT. DISPONIBILITÉ GARANTIE
Obtenez un deuxième jeu de photos pour seulement 5¢ poster couleur 20 x 24 3.95
CENTRE DE PRODUITS NATURELS UNIPRIX
AIL 2.29
CAFÉ NATUREL 2.19
PSORIASOL 500 10.39
GELÉE ROYALE & GINSENG 9.49
CREST 1.29
COTTONELLE 1.37
SCOTTIES 79¢
PIERRAFEU 3.39
CLEARASIL 2.59
MISS CLAIROL 3.19
RAMSES 3.79
PIERRAFEU 4.49
SURE ET NATURELLE 1.24
CEPACOL 1.69
BARNES-HIND 2.59
BARNES-HIND 1.89
SURE ET NATURELLE 3.34
CEPACOL 1.22
BAND-AID 1.59
BAND-AID 2.29
ARRID XX 1.89
COAST 1.59
ZEST 1.54
PORCELANA 8.99
CLOSE-UP 1.69
DURABEAM 1.99
SOFTSOAP 1.99
BABY SCOTT 2.99
BABY SCOTT 99¢
JOHNSON 1.89
CUTEX 1.22
DENTU-CRÈME 1.77
JOHNSON 2.69
JOHNSON 3.79
VISINE 1.89
COMET 1.44
FANTASTIK 1.77
SCHICK ULTREX 2.69
LISTERINE 2.19
JOHNSON 1.69
JOHNSON 2.19

DÉCOUPEZ ET ÉCONOMISEZ AVEC CES COUPONS

Clinique Chiropratique
Dr Louis Massé D.C.
2635, boul. Bécancour
Gentilly, 298-3022
MARDI — JEUDI, 14 H A 19 H
2, rue St-Dominique
Victoriaville — 758-1161
LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI
Diplômé de l'Université Palmer U.S.A.

Côté, Clément et Houle
92, Place 21 Mars,
Centre-ville
Nicolet, 293-2131

Céline Plourde
Georges Lemire
C.P. 400, 580, de la Station
St-Léonard d'Aston
399-2701

RICHELIEU

AIDE·BUDGET

JEUNES DINDONS
SURGELÉS
Canada, Catégorie "A"
moins de 12 livres

lb **1.08**

AIDE·BUDGET

"DIND-O-JUS"
FLAMINGO
Badigeonnées, surgelées,
Canada, Catégorie "A"
moins de 12 livres

lb **1.18**

JAMBON DÉSOSSÉ
MARQUE MAISON
Style Québécois
prêt-à-manger
demi

lb **2.18**

JAMBON "LA FOURNÉE"
MARQUE MAISON
prêt-à-manger
2-3 livres

lb **3.98**

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUIK
bte 1 kg

2.48

AIDE·BUDGET

MÉLANGE À GÂTEAU
saveurs variées
DUNCAN HINES
bte 520 g

88¢

PAIN DE VIANDE
simili poulet
morceau ou tranché
MARQUE MAISON

lb **1.68**

SAUCISSES PORC ET BOEUF
BOEUF MÉRITE
surgelées

lb **1.38**

FILETS DE TURBOT
surgelés — lb 1.88

SAUCISSON DE BOLOGNE
MARQUE MAISON
régulier ou ciré
morceau 2 livres et plus — lb 1.18

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
MAPLE LEAF — 1 lb 1.78

SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché, régulier ou ciré
MAPLE LEAF — 375 g 1.88

SOC DE PORC ROULÉ
MAPLE LEAF
fumé 2-3 livres — lb 2.38

BOEUF FUMÉ
tranché
COORSH 4 enveloppes de 50 g 2.58

SAUCISSES FUMÉES
COORSH
B.B.Q. — 1 lb 1.88

SALADE DE CHOUX
COORSH — 500 g 1.28

PÂTÉ DE FOIE
TOUR EIFFEL — lb 1.88

PETITS GÂTEAUX
Chaussons aux pommes
Jos Louis
Pique
Billot Érable
VACHON

bte 6s **1.28**

BOISSONS GAZEUSES
COCA-COLA OU SPRITE

bouteilles consignées
6/750 ml **2.28**

RIZ CONVERTED
UNCLE BEN'S

bte 32 oz **1.78**

BISCUITS
Feuille d'Érable, 400 g
Roxy, 350 g
DAVID — 1.29

CROUSTILLES
régulières et Bar-B-Q
YUM YUM sac 300 g 1.69

YOGOURT
nature ou aux fruits
SILHOUETTE cont. 500 g 89¢

THÉ EN SACHETS
orange pekoe
MARQUE MAISON paquet 60s 1.49

JUS D'ORANGE
sucré ou non sucré
F B I cont. 32 oz 89¢

NOURRITURE SEMI-HUMIDE POUR CHIENS
saveur de boeuf, bacon, fromage
TOP CHOICE 2 kg 3.79

Conscient que l'exercice physique va de pair avec la saine alimentation, Métro-Richelieu Inc. est fier d'appuyer le Marathon International de Montréal

Le Marathon international de Montréal

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 31 août au samedi 5 septembre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé.
Pas de vente aux marchands.

Un épicier

Nos petites attentions "Aide-budget"

AIDE-BUDGET

"SINGLES"
Préparation de fromage fondu
16 tranches
KRAFT
paquet 500 g
1.98

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec seulement)
MARQUE MAISON
cont. 2 lb
1.28

AIDE-BUDGET

POMMES VERTES "GRANNY SMITH"
Importées de la Nouvelle-Zélande
Cat. Canada de fantaisie
3 lb **1.59**

RAISIN VERT SANS PÉPIN
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1
lb **88¢**

CANTALOUP
Gr. 18
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1
ch **79¢**

CONCOMBRE ANGLAIS MOYEN
Gr. 12
Produit du Canada
Cat. Canada no 1
ch **49¢**

ÉCHALOTES
Gr. 48
Culture du Québec
2/59¢

RADIS
Cello 1 lb
Culture du Québec
39¢

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc ou couleurs variées
MARQUE MAISON
paquet 2 rouleaux **1.28**
paquet 8 rouleaux **2.78**

PAPIER HYGIÉNIQUE
couleurs variées
FACELLE ROYALE

NETTOYEUR TOUT-USAGE
M. NET
cont. 1.5 litre **2.78**

NETTOYEUR EN POUDRE
SPIC AND SPAN
bte 2 litres **3.48**

JAVEL CONCENTRÉE
JAVEX
cont. 3.6 litres **1.38**

NOURRITURE POUR CHIENS
Morceaux de boeuf, cheval, viande trio, ragoût de boeuf, poulet
ALPO
bte 14.5 oz **49¢**

CAFÉ MOULU PREMIUM
MELITTA
cont. 454 g **4.19**

SOUPE CHINOISE
Won ton, poulet
AHUNTSIC
bte 19 oz **99¢**

GUIMAUVES AÉROFORMÉES
vanille ou fruits
KRAFT
11 oz **59¢**

POUDRE À RÉCURER
format jumelé
COMET
600 g **1.49**

MENU SPÉCIAL POUR CHATS
fruits de mer, dîner à la viande, mélange du chef, campagnard
PUSS N BOOTS
1 kg **1.59**

ALIMENTS SURGELÉS

METS CHINOIS
egg-roll/viande
riz frit au poulet
WONG WING
Boîte de 12 oz **1.19**

FILETS DE SOLE
NICKERSON
Boîte de 16 oz **2.99**

LIMONADE BLANCHE CONCENTRÉE
SUN SQUEEZE
Contenant de 12½ oz **49¢**

TARTE AUX POMMES CUITE
SARA LEE
Boîte de 22 oz **1.59**

FRITES
supercrisp
superpatties
McCAIN
Sac de 24 oz **79¢**

RICHELIEU

attentionné

SUITE DE LA PAGE 20

LES GRIZZLY

Après la bataille, l'on nous fait monter à bord de véhicules blindés et amphibies: les Grizzly. Ca pèse 10 tonnes et c'est comme un sous-marin sur roues pouvant emporter une douzaine d'hommes. Les claustrophobes, prière de s'abstenir! Nous traversons les pires chemins imaginables sur ce vaste territoire de la base de Valcartier, environ 70 milles carrés.

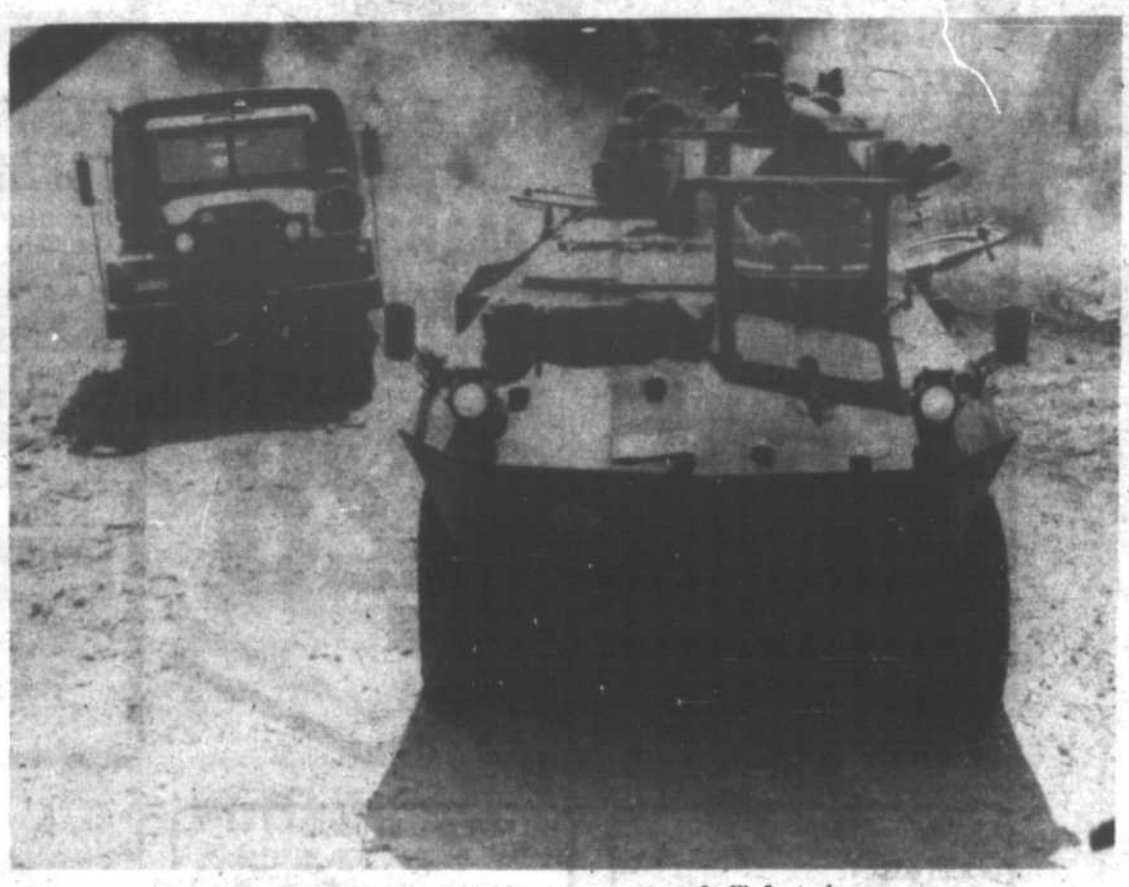
Après un bon bout de temps nous voici arrivés à l'unité des communications, bien camouflée en plein bois. Un court exposé nous renseigne sur le rôle vital des communications en cas de conflit. Nous visitons timidement quelques camions-raddio où des opérateurs (trices) travaillent consciencieusement dans le crépitement des radios, téléphones, où l'on entend des messages codés de lettres et de chiffres... C'est à n'y rien comprendre.

Nous remontons ensuite dans d'autres camions de troupes pour nous rendre finalement au quartier général (Q.G.).

DE RETOUR A LA VIE CIVILE

A l'invitation du commandant nous prenons un goûter léger, en compagnie de plusieurs officiers se pliant volontiers à répondre à nos questions. Tous les participants à cette journée de la presse semblent un peu fatigués mais très heureux de l'expérience ainsi vécue avec la Milice, secteur de l'Est. Nos vêtements civils nous sont rendus et le retour à la base se fait en autobus. Vraiment, une journée inoubliable au sein d'un groupe d'hommes et de femmes courtois, habiles et courageux. Nulle part ailleurs peut-on acquérir une formation comme dans les Forces Armées ou la Milice. Si la vie vous intéresse....

Construction d'un pont de bois et d'acier, d'une capacité de trente tonnes.



Le Grizzly: véhicule passe-partout de l'infanterie.

Les communications entre le commandement et les unités combattantes: de toute première importance.

La cuisine avec Jehane Benoit

"Je suis, depuis plusieurs années, consciente de l'effet de la lumière sur le lait et les autres produits laitiers. Le lait, exposé à la lumière du soleil ou même à l'éclairage fluorescent des supermarchés, perd beaucoup de saveur, ce qui le rend désagréable au goût.

Plusieurs études ont été entreprises sur ce sujet à l'Université "Penn State", à l'Université du Vermont et à l'Université de Guelph au Canada. Les conclusions démontrent qu'en plus de la détérioration de la saveur, le lait, exposé à la lumière, perd des vitamines telles l'acide ascorbique et la riboflavine. Une récente étude indépendante, commanditée par "Ontario Dairy Council" a confirmé ces résultats. Je recommande donc au consommateur de se protéger des effets nocifs de la lumière sur le lait, le beurre, le fromage et tous les autres produits laitiers, en choisissant ces aliments empaquetés dans des récipients opaques qui empêchent les rayons nuisibles d'altérer leur saveur ou leur valeur nutritive.

À propos de produits laitiers, je vous offre une recette d'un dessert qui fera de vous le cordon bleu préféré de vos invités.

POUDING AU SAGOU

Un pouding ancien toujours à l'honneur. En été, je le recouvre d'une épaisse couche de fraises entières ou tranchées, de framboises ou de bleuets sucrés. L'hiver, je le garnis de zeste râpé d'orange ou de citron. Il peut être servi chaud ou froid, tel quel ou recouvert de crème fouettée.

1 tasse (250 ml) de sagou *
1 tasse (250 ml) de lait
2 tasses (500 ml) de lait
⅓ tasse (160 ml) de sucre
½ c. à thé (2 ml) de sel
2 jaunes d'oeufs
2 blancs d'oeufs
1 c. à thé (5 ml) de sel

Faire tremper le sagou 30 minutes dans la tasse (250 ml) de lait. Ajouter les 2 tasses (500 ml) de lait. Faire cuire dans le haut d'un bain-marie couvert de 30 à 40 minutes, en brassant quelques fois. Le sagou est cuit lorsque les grains deviennent transparents.

Mélanger les jaunes d'oeufs et le sucre. Ajouter au sagou, remuer pour obtenir un mélange homogène et plutôt crémeux. Laisser mijoter à découvert. Battre en mousse les blancs d'oeufs et le sel, incorporer au pouding chaud. Verser dans un plat et garnir au goût. Servir chaud ou froid.

* Le sagou provient d'un palmier appelé sagoutier et ressemble au tapioca-minute. On peut se le procurer dans les boutiques d'aliments santé et d'importation.

Le Centre Communautaire de St-François du Lac

Maintenant une réalité!

En novembre 1978, quelques semaines seulement après l'incendie, un comité spécial fut mis sur pied, pour étudier les possibilités de reconstruction afin de redonner à la population, un endroit ou elle pourra se récréer et vaquer à ses activités, socio-culturelles et sportives.

Comme à ce moment-là, la municipalité avait en caisse, seulement 40,000$, résultat de l'assurance incendie, pour un projet initial, estimé à 125,000$ et étant donné le fardeau fiscal déjà lourd pour la population, immédiatement des démarches ont été entreprises auprès du gouvernement provincial pour obtenir de l'aide financière, dans le but de réaliser le projet.

Afin de mieux définir les besoins réels, les services de la firme d'architectes Binette et Binette furent retenus pour une étude préliminaire et c'est avec cette même firme qu'un plan de reconstruction d'un centre communautaire, correspondant aux besoins de notre population locale et environnante fut mis sur pied.

D'une première offre d'aide financière de la part du gouvernement, que le comité jugea insatisfaisante, étant donné qu'après étude préliminaire, le coût des travaux s'élevant à environ 225,000$, le conseil municipale décida de ne pas donner suite au projet momentanément.

Quelques mois plus tard, la municipalité soumettait une nouvelle demande de subvention dans le cadre du programme PAEC(programme d'améliorations des équipements communautaire) pour la construction du centre communautaire, pour un coût total estimé à 150,000$. Malgré de nombreuses démarches dans la première phase du programme, la demande de la municipalité ne fut pas retenue. Sans se décourager pour autant, dans la deuxième phase, le comité a redoublé d'ardeur pour en arriver au résultat que l'on connaît aujourd'hui, soit que le Ministre des Affaires municipales nous octroyait une subvention garantie de 100,000$, soit 66 2/3% du coût total, estimé à 150,000$. (Il faut préciser que la municipalité recevra une subvention maximum de 100,000provenant d'un programme d'aide aux municipalités avec la participation des gouvernements provincial et fédéral).

Aussitôt la nouvelle connue, nous avons confié un nouveau mandat à la firme Binette et Binette, de procéder à la préparation des plans et devis définitifs pour la réalisation du projet.

Suite à un travail soutenu et intense, un plan de reconstruction, correspondant à nos besoins, fut soumis à la population lors d'une assemblée publique, lequel plan fut accepté intégralement, dont les coûts estimés par l'architecte, se répartissaient de la façon suivante:

1— Coût de construction (estimé de l'architecte)	186,598$
2— Honoraires professionnels	10,000$
Coût total estimé	196,598$
Plus: Estimé de l'ameublement	15,402$
	212,000$

En caisse: A) subvention ..... 100,000$
b) assurance ..... 40,000$
c) intérêt ..... 10,000 — 150,000$

manque à gagner ..... 62,000$

212,000$

Ne voulant sous aucun prétexte taxer davantage la population, étant déjà lourdement engagée, une campagne de souscription populaire fut mise sur pied pour amasser les fonds nécessaires. Grâce au travail d'une équipe de bénévoles, les fonds nécessaires en dons furent recueillis, nous permettant finalement de construire le fameux centre.

Les travaux de construction devraient donc se terminer pour l'inauguration officielle qui aura lieu cette semaine, le 5 septembre Il est aussi possible pour tous ceux qui sont intéressés à louer la salle de le faire, en s'adressant au bureau de la municipalité.

Même si beaucoup étaient sceptiques vis à vis la réalisation d'un nouveau centre communautaire à St-François du Lac, c'est grâce à la persévérance du comité, à l'appui de tous les concitoyens de la municipalité et la paroisse que c'est maintenant une réalité!

Félicitations
La Caisse Populaire de St-François-du-Lac
568-3108 568-3109
Gaston Bélisle, président

Bon succès
MELANCON EQUIPEMENT DOMESTIQUE ENR.
JOHN DEERE
St-Bonaventure
396-2834

Soirée d'inauguration du Centre Communautaire de St-François-du-Lac

Le 5 septembre

Entrée libre

Programme de la soirée

19 à 20 heures: **Visite des lieux**
20 à 20:30 heures: **Cérémonies officielles**
20:30 à 21:30 heures: **Danse**
21:30 à 22:30 heures: **Spectacle,**
En vedette : Les Castelliers
Les Moines de St-François
22:30 heures jusqu'à la fermeture: **Danse**
L'orchestre: **Les Lys d'Or**
L'animateur: **Léo Chapdelaine**

Bienvenue à tous.

N.B. Durant le spectacle, soit à 22 heures, aura lieu le tirage de l'automobile et des trois prix secondaires.

Félicitations aux nombreux bénévoles qui ont participé à la réalisation du centre communautaire

CAMIONS À INCENDIE
PIERREVILLE
FIRE TRUCKS LTÉE
ST-FRANCOIS-DU-LAC

C.P. 500, Pierreville
JOG 1JO
568-2811

Merci à tous les bénévoles qui ont contribués au succès du centre communautaire

Municipalité de St-François-du-Lac

Jean-René Desmarais, maire

LES CONSEILLERS:

Georgette Michon
Monique Dionne
Jacques Lincourt
Germain Côté
Robert Traversy
Ange-Albert Courchesne

Bon succès

Distribution G.C. Enr.

Distributeur de cadre
Porte en métal & Bois
Quincaillerie & Vitre

2956 ch St-Ours,
St-Ours, P.Qué. JOG 1PO TÉL.: (514) 785-3246

Voeux de succès

LUCIEN Grevier & FILS, LTÉE

PEUGEOT PIÈCES D'AUTOS

458, Notre-Dame, St-François-du-Lac
Cté Yamaska (514) 568-2130
Magasin de pièces d'autos américaines neuves et remises à neuf, livraison dans la région. Vendeur d'autos neuves et usagées. Mécanique générale.

Voeux de réussite

Grenier Électrique Ltée
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

N.-D. DU BON CONSEIL, QUÉ.

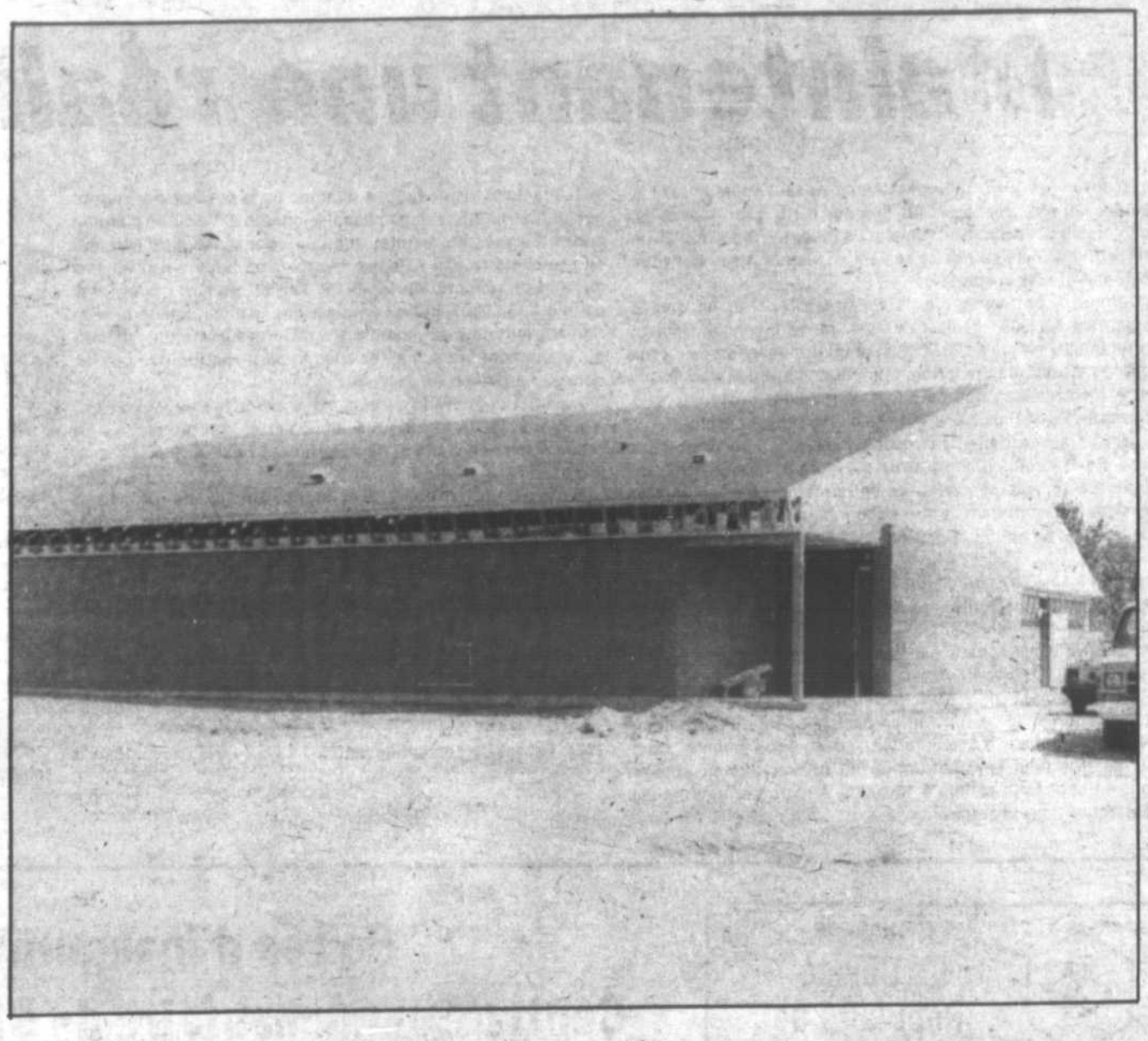
BUR. 336-3533
TEL.: 336-2171

Bon succès

Yves Beaumier

député
Comté de Nicolet

Bientôt un projet sera devenu réalité...



Il ne restait que la finition du Centre Communautaire à terminer, lorsqu'on a pris la photo, la semaine dernière.
A noter que le Centre pourra recevoir au-delà de 260 personnes et que la salle sera climatisée.

On a aussi aménagé une partie pour recevoir des joueurs de hockey, ballon-balai, et activités diverses à l'extérieur pour pouvoir se changer et pour prendre une douche.

Bon succès à cette entreprise

André Caya & Associés Inc.
service d'assurance-vie, incendie,
responsabilité au travail

108 Maurault, C.P. 208
Pierreville

568-2814

André Caya, C. D'A.
Madeleine Beaudet, C. d'A. Ass.

Message du maire

Chers amis,

Nous voici rendu au moment tant attendu, l'inauguration officielle de notre Centre Communautaire.

Depuis la destruction par l'incendie de notre salle municipale, en octobre 1978, redonner à la population locale et environnante, un endroit où elle pourra se récréer et vaquer à ses occupations socio-culturelles et sportives, n'a pas été chose facile. Le cheminement a été long. Le travail soutenu, accompagné d'une volonté à toute épreuve, mènent inévitablement au succès que l'on connaît.

C'est avec d'autant plus de plaisir que je vous invite à la soirée d'inauguration, espérant que vous profiterez pleinement de cette réalisation.

Votre tout dévoué,

Jean-René Desmarais
Maire

On commençait...

en mai dernier...

"La première pelletéede terre" fut faites en mai dernier par M. Gustave Allard (maire de la paroisse), M. Jean-René Desmarais (maire de la municipalité), Mme Charlotte Lemire (représentante du député fédéral Jean-Louis Leduc) et M. Yves Beaumier (député au provincial).

Une bonne initiative

Le financement du mobilier

Dans le but de financer l'ameublement intérieur du Centre Communautaire, on a pensé faire le tirage d'une automobile(Plus de 10,000$). L'objectif des fonds à être amasser est de 30,000$ et les billets se vendent 20.$ chacun.

Il est encore possible de s'en procurer au bureau de la municipalité ou de la paroisse. Le tirage sera fait samedi soir le 5 septembre et toute la population est invitée à y assister en grand nombre.

Voeux de succès!

PJV INC.
149 VERSAILLES
VICTORIAVILLE, QUE.
G6P 8C4

Plomberie J.VACHON inc.
Plomberie — Chauffage — Climatisation
Vente au comptoir
Installation — Service

Jacques Vachon
PRESIDENT
TEL: (819) 758-6434 BUR.
TEL: (819) 752-2729 RES.

Félicitation!

Vente de meubles neufs
tout le mois de septembre
Solde d'échantillons
FAUTEUILS — TELEVISIONS — DIVANS
— MOBILIERS DE SALON

Nouvelle adresse

Léo Chapdelaine
rembourreur, ensembler
11 Marie-Victorin
St-François-du-Lac
(514) 568-2547

Nous sommes heureux d'avoir travaillé à la réalisation du Centre communautaire de St-François-du-Lac

Construction

Héroux & Allard (1980) Inc.

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

COMMERCIALE — INDUSTRIELLE
RENOVATION — REVETEMENT METALLIQUE

625, boul. Industriel Est, C.P. 296
Victoriaville, Qué.
758-6421

R Répétition intentionnelle d'une image

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE

ALLIS-CHALMERS
MATÉRIEL AGRICOLE

à Ste-Monique

Gamme de tracteurs Allis-Chalmers maintenant disponible à Ste-Monique

PROGRAMME DE F
Allis-Cha

1— 12% taux de financem
OU
2- 14% taux de finance
C

3— Pas de frais de finance j
par Allis Chalmers Credit Co

4— Remise comptant à l'ac

Modèle	Si acheté avant le 25 sep
5045	$750
5050	$800
6060	$450
185	$600
6080	$600
7010	$1600

Voyez la série 600 Supérieur par conception

A.M. PINARD ET FILS

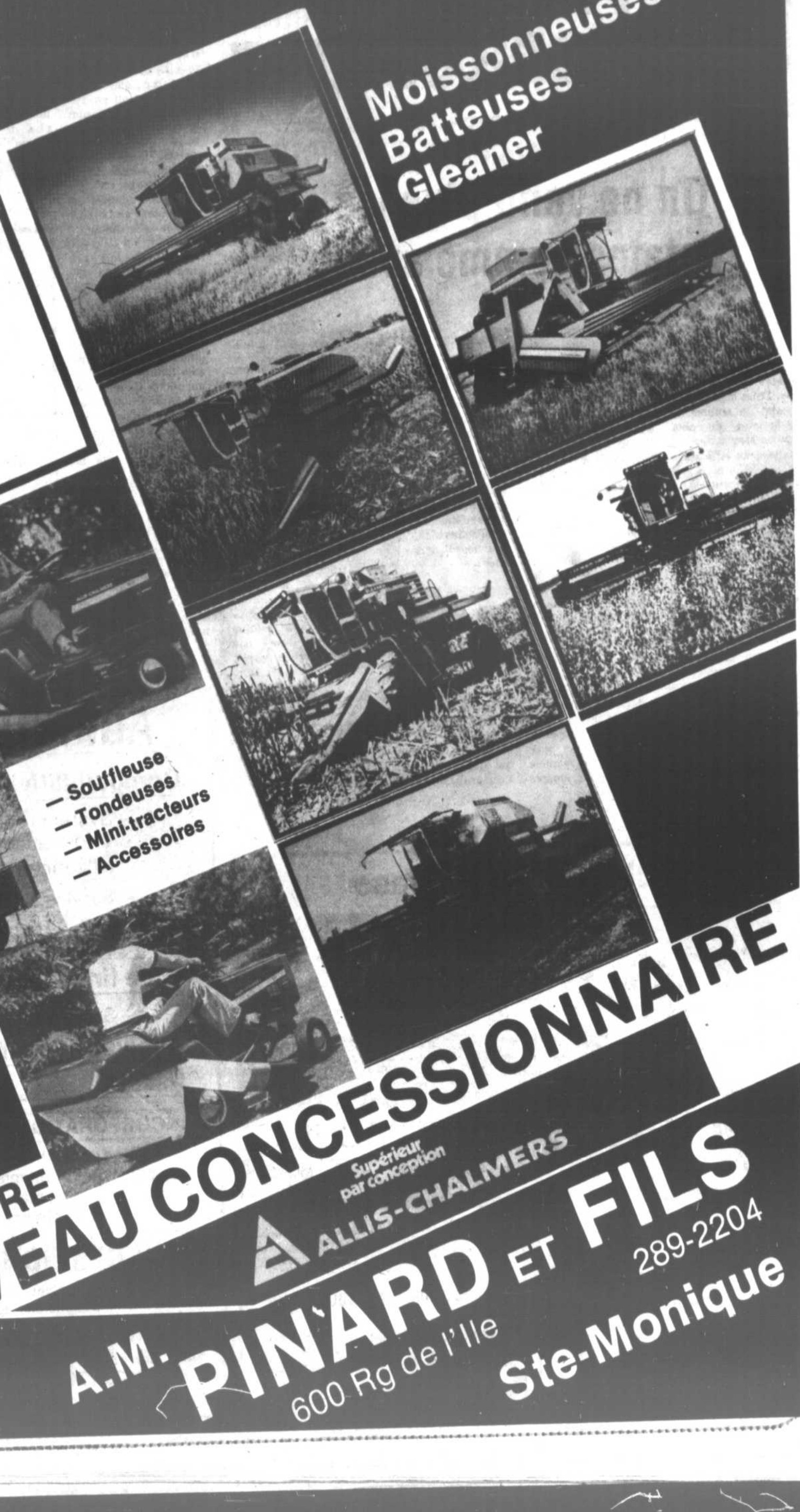
600 Rg de l'Ile 289-2204
(2 milles dépassé le pont de Ste-Monique)
Ste-Monique

FINANCEMENT
almers
ment annuel pour 3 ans
U
ment annuel pour 5 ans
OU
u'au 1er mars 1982 si financé
usqu'au 1er mars 1982 si financé
rporation.
OU
cheteur selon l'échelle suivante:

ptembre		
	7020	$1800
	7045	$1900
	7060	$2200
	7080	$2500
	7580	$3000
	8550	$4000

Moissonneuses
Batteuses
Gleaner

— Souffleuse
— Tondeuses
— Mini-tracteurs
— Accessoires



VOYEZ VOTRE
NOUVEAU CONCESSIONNAIRE

Supérieur par conception
ALLIS-CHALMERS

A.M. PINARD ET FILS
600 Rg de l'Ile
Ste-Monique
289-2204

C.S.R. PROVENCHER
Service d'Education des Adultes
497 Mgr Bruneault
Nicolet — J0G 1E0
Tel.: 293-5821

COURS AUX ADULTES (automne 81)

NOUVELLES PROCEDURES D'INSCRIPTION

A partir de maintenant, les inscriptions individuelles à un cours se feront directement par la poste (sauf pour les cours de conversation anglaise) et au moyen de la fiche individuelle d'inscription trouvée à la page 34

Modalités d'inscription: selon les indications suivantes:

1. Vous complétez la partie I et la partie II de la fiche individuelle d'inscription.
2. Si vous avez choisi un cours de formation professionnelle, vous complétez en plus la partie III.
3. Vous retournez cette fiche accompagnée d'un chèque fait à l'ordre de la C.S.R. Provencher (S.E.A.) à l'adresse ci-haut mentionnée, avant le 9 septembre 81. Il nous sera impossible de traiter les inscriptions postées après le 9 septembre 81. Le montant des frais d'inscription doit correspondre au nombre de cours choisi(s). Ces frais sont déductibles de l'impôt. Nous émettons des reçus.

Début de la session: semaine du 21 septembre 81

Vous serez informé(e) par un avis écrit de convocation ou de remboursement.

Les demandes de groupe peuvent être faites à partir de la nouvelle formule de demande de cours pour un groupe (voir copie à la page 34) qu'une personne responsable complète et retourne au S.E.A.

SOIREE D'INFORMATION

Puisque l'inscription se fait par la poste, il n'est donc plus nécessaire de vous déplacer pour vous inscrire; cependant, si vous désirez des informations supplémentaires, les responsables de formation seront à votre disposition:

Quand: **mercredi, le 9 septembre 81 entre 19:30 et 21:00 heures**

Où: **Polyvalentes: Jean Nicolet — St-Léonard — Les Seigneuries**

Il nous sera possible également de recevoir vos inscriptions et les demandes de groupe.

SERVICE D'ACCUEIL ET REFERENCE

Pour:
Tout adulte intéressé à prendre des informations, à dresser un profil d'études, à compléter un niveau de scolarité à temps plein ou à temps partiel, à vivre un processus d'orientation professionnelle.

En tout temps: 293-5821 (rendez-vous)

S.E.A.
497 Mgr Bruneault
Nicolet

Le vendredi avant-midi (8:30 à 11:30 heures)
Polyvalente Les Seigneuries
Tél.: 263-2323

SERVICES D'ANIMATION COMMUNAUTAIRE

Tout regroupement formel ou non, peut réserver gratuitement les services d'un animateur pour:

- — analyser sa structure ou son fonctionnement interne;
- — favoriser la créativité et la participation des membres;
- — élaborer une programmation par objectif;
- — se familiariser avec les techniques de l'animation et du travail en groupe.

293-5821

C.S.R. PROVENCHER
497 Mgr Bruneault
Nicolet JOG 1EO — Tél.: 293-5821

COURS AU

FORMATION GENERALE TEMPS PARTIEL

(enseignement individualisé)

Titre du cours	Durée		Polyvalentes			Votre localité	Frais		Début des cours
	Heures	Semaines	Jean-Nicolet	St-Léonard	Les Seigneuries		Admission	Matériel	
Chimie sec. 4: CH 141 sec. 5: CH 151-152-153	Chacun des sigles comporte 3 crédits c'est-à-dire 45 heures. Cependant l'adulte a l'opportunité d'étudier avec l'aide d'une personne-ressource selon: — son propre rythme — sa disponibilité		mercredi	non	non	non	18$ par sigle	1$ par sigle	mercredi le 30 septembre à 19:30 hres
Français pré- sec. : FR 406 sec. 1 : FR 407-408 sec. 2 : FR 409-410 sec. 3 : FR 411-412 sec. 4 : FR 413-414 sec. 5 : FR 415-416			lundi et mercredi	non	lundi	non	18$ par sigle	entre 7 et 9$ par sigle	Lundi le 28 sept. St-Pierre: 19:00 hres Nicolet: 19:30 hres
Mathématiques sec. 1 : MA 121-122 sec. 2 : MA 123-124 sec.3 : MA 125-141 sec. 4 : MA 142-143 sec. 5 : MA 151-152-153 MA 154-155			mardi et jeudi	non	mercredi	non	18$ par sigle	entre 4 et 5$ par sigle	mardi le 29 sept. St-Pierre: 19:00 hres Nicolet: 19:30 hres
Physique sec. 4 : PY 141 sec. 5 : PY 151-152-154			lundi	non	non	non	18$ par sigle	10$ (PY 141) 1$ (PY 151 152-154)	lundi le 28 sept à 19:30 hres

REMARQUES

1- **DEFINITION:** l'enseignement individualisé est un régime qui permet à l'adulte d'être le premier responsable de sa formation; selon sa disponibilité, il étudie à son propre rythme avec l'aide d'un formateur.

2- **FORMULE ORGANISATIONNELLE:** l'atelier.

3- **L'ATELIER:** contrairement à l'encadrement habituel de la classe et de l'horaire fixe, l'atelier permet à l'adulte de cheminer seul ou avec d'autres dans un profil qui lui est propre; après lui avoir remis tout le matériel, le formateur se rend disponible pour l'aider à solutionner les problèmes rencontrés dans sa démarche personnelle.

4- **CALENDRIER DES ATELIERS:** les ateliers seront ouverts pendant 35 semaines à compter du 28 septembre 81 jusqu'au 27 mai 82; il y aura relâche de 2 semaines aux fêtes: les semaines du 21 au 28 décembre 81.

5- **HORAIRE DES ATELIERS:** entre 19:00 hres à 22:10 hres.

6- **INTEGRATION DES ATELIERS:** l'adulte peut intégrer l'atelier en tout temps entre le 28 septembre 81 et le 2 avril 82.

7- **MODES D'INSCRIPTION:** 1- selon les modalités mentionnées ci-avant
2- auprès du formateur.
NOTE: le "nouveau" venu demande une étude de dossier tandis que les autres s'inscrivent aux cours auxquels ils sont rendus.

8- **ETUDE DE DOSSIER:** l'adulte peut:
1- compléter le formulaire "demande d'étude de dossier" lors de la soirée d'information.
2- s'adresser à Nicolet (293-5821) du lundi au vendredi entre 9 et 16 heures;
à St-Pierre (263-2323); tous les vendredis entre 8:30 et 11:30 hres.

FORMATION PROFESSIONNELLE TEMPS PARTIEL

Titre du cours	Durée		Polyvalentes			Votre localité	Frais d'admiss	Début des cours
	Heures	Semaines	Jean-Nicolet	St-Léonard	Les Seigneuries			
Secteur Administration Commerce								
Atelier sténo-dactylo	60	10	lundi	—	—	—	30,00$	21 sept.
Atelier tenue de livres	60	10	mardi	—	—	—	30,00$	22 sept.
Matières juridiques	60	10	—	—	mardi	—	30,00$	22 sept.
Atelier mathématiques commerciales	120	35	—	—	mercredi	—	60,00$	30 sept.
Secteur Construction								
Sécurité générale (OCQ)	24	6	lundi	mardi	mercredi	—	12,00$	21-22-23 septembre
Secteur Hydrothermie								
Soudure au gaz	60	10	lundi	mardi	—	—	30,00$	21-22 sept.
Soudure à l'arc	60	10	mercredi	jeudi	—	—	30,00$	23-24 sept.

Remarques: — Secteur Agriculture: Nous vous recontacterons par le biais des Comités d'éducation des Syndicats de Secteurs.

CONVERSATION ANGLAISE METHODE INTENSIVE

Soirée d'information et d'inscription: **Mercredi le 9 septembre 81 à 19:30 hres**

Quelques informations...

— cours offerts: conversation anglaise méthode intensive, cours intitulés "English Conversation Unlimited"; programmes revisés en juillet 81.
- niveau : débutant, intermédiaire, avancé; level: 1-2-3
- méthode intensive: 90 heures de cours échelonnés sur 6 semaines, à raison de 15 heures par semaine
- groupes: homogènes
- fonctionnement: 5 soirs par semaine ou 3 soirs + samedi
- frais: d'admission: 48,00$
  de matériel: 6,00$ du cahier
- début possible: semaine du 5 octobre
  avantage: cours terminé mi-novembre c'est-à-dire avant les Fêtes.
- avis de début des cours: convocation écrite postée par le SEA à chaque adulte qui a complété sa fiche d'inscription.

Remarque: — Contrairement aux autres cours, nous vous avisons de ne pas vous inscrire par la poste. Nous vous demandons plutôt de vous inscrire lors de la soirée d'inscription du 9 septembre 81, suite à la passation du test de classement.

Vous comprendrez qu'il y va de la constitution des groupes homogènes afin d'augmenter la qualité des cours offerts...

Vous désirez en savoir plus?

Nous vous invitons à la soirée d'information et d'inscription du 9 septembre 81 à 19:30 heures:

- polyvalente Jean-Nicolet: pour les secteurs Nicolet et Lac St-Pierre
- polyvalente St-Léonard: pour les secteurs St-Léonard et Port-Royal
- polyvalente Les Seigneuries: pour les secteurs Gentilly et St-Pierre

Un formateur sera sur place dans chacune des 3 polyvalentes pour:
- donner toutes les informations relatives à l'organisation des cours.
- répondre aux questions des adultes
- prendre les inscriptions
- administrer le test de classement obligatoire

LET'S GO!

UX ADULTES "automne 1981"

EDUCATION POPULAIRE

SECTEUR SOCIO-CULTUREL

TITRE DU COURS	DUREE		POLYVALENTES			COURS POSSIBLE DANS VOTRE LOCALITE	FRAIS		DEBUT DES COURS
	HEURES	SEMAINE(S)	JEAN-NICOLET	ST-LEONARD	LES SEIGNEURIES		ADMISSION	MATERIEL	
Animation de groupe et aide dans la planification d'activités éducatives (pour bénévoles).	15	5	lundi	mardi	mercredi	oui	9,00 $	2,00 $	A partir du 21 septembre
Alimentation naturelle (végétarisme - naturisme)	21	7	jeudi	lundi	mercredi	oui	13,00 $	entre 4,00 $ et 6,00 $	A partir du 21 septembre
Boni-santé	15	5	pas avant février 82			oui pour Gentilly en septembre	9,00 $	1,00 $	Pas avant fév. 82 sauf pour Gentilly
Bricolage menuiserie (débutant)	21	7	lundi	lundi	——	non	40,00 $	10,00 $	A partir du 21 septembre
Bricolage menuiserie (initiés)	21	7	mercredi	mardi	——	non	40,00 $	10,00 $	A partir du 21 septembre
Confection et réparation de vêtements d'enfants (tissu ordinaire ou extensible)	21	7	mercredi	pas avant février 82	jeudi	pas avant février 82	13,00 $	.50 cts	A partir du 21 septembre
Couture de base I (la jupe)	21	7	lundi	mardi	lundi	oui	13,00 $	.50 cts	A partir du 21 septembre
Couture de base II (le chemisier)	21	7	——	——	mercredi	oui	13,00 $	.50 cts	A partir du 21 septembre
Entretien et réparation d'une auto (pour femmes)	21	7	mercredi	mardi	mardi	non	13,00 $	7,00 $	A partir du 21 septembre
Loi et vie courante I (Introduction au droit) (Pré-requis aux 2 blocs suivants)	21	7	lundi	mardi	mardi	oui	13,00 $	entre 5,00 $ et 10,00 $	A partir du 21 septembre
Loi et vie courante II (Protection du consommateur)	21	7	A déterminer	——	——	oui	13,00 $	max 5,00 $	A partir du 21 septembre
Loi et vie courante III (Régimes matrimonaux - mariage - divorce - testament)	21	7	A déterminer	——	——	oui	13,00 $	max 5,00 $	A partir du 21 septembre
Mathématiques modernes pour parents (C.S. Port-Royal)	21	7	——	A déterminer par le comité d'école	——	Localités de la C.S. Port-Royal seulement	13,00 $	1,50 $	A partir du 21 septembre
Nutrition-consommation	24	8	mardi	mercredi	lundi	oui	15,00 $	2,00 $	A partir du 21 septembre
Préparons-nous à mieux aider nos enfants en mathématiques (Secteur Les Becquets) (1er cycle) ou (2e cycle)	9 9	3 3	—— ——	—— ——	à déterminer par le comité d'école	Localités de la C.S. Les Becquets seulement	6,00 $	1,00 $	A partir du 21 septembre A partir du 21 septembre
Session d'informations en alphabétisation (pour personnes intéressées)	6	2	A déterminer au cours d'octobre 81			oui	——	——	A déterminer

SECTEUR DEVELOPPEMENT HUMAIN

TITRE DU COURS	DUREE		POLYVALENTES			VOTRE LOCALITE	FRAIS		DEBUT DES COURS
	HEURES	SEMAINES	JEAN-NICOLET	ST-LEONARD	LES SEIGNEURIES		ADMISSION	MATERIEL	
Se reconnaître comme femme I	30	10	X*	X	X	X	18,00 $	4,00 $	A partir du 21 septembre
Se reconnaître comme femme II	30	10	X	X	X	X	18,00 $	4,00 $	
Relations Parents-Enfants	30	10	X	X	X	X	18,00 $	4,00 $	
Eveil corporel	30	10	X	X	X	X	18,00 $	——	
Mon métier de père	30	10	X	X	X	X	18,00 $	4,00 $	
S'exprimer en public	30	10	X	X	X	X	18,00 $	——	
Mieux vivre (personnes âgées)	18	9	X	X	X	X	10,00 $	——	
Education sexuelle (pour parents)	30	10	X	X	X	X	18,00 $	4,00 $	
Croissance personnelle	30	10	X	X	X	X	18,00 $	——	
Atelier développement Emotivo-rationnel	45	15	X	X	X	X	30,00 $	20,00 $	
Initiation à la psychologie	30	10	X	X*	X	X	18,00 $	——	

* Oui, soirée à déterminer par les groupes.

A partir du 21 septembre

Politique de remboursement DES FRAIS D'ADMISSION

Remboursement total:
Lorsque le cours est annulé ou que l'horaire est modifié par le SEA.

Remboursement avec retenue de 5,00 $ pour ouverture de dossier:
Lorsque vous cancellez votre inscription pour des motifs personnels et que vous en avisez par écrit le SEA avant le début du cours.

AUCUN REMBOURSEMENT POUR UN ABANDON DE COURS

C.S.R. PROVENCHER
Service d'Education des Adultes
497 Mgr Bruneault
Nicolet — J0G 1E0
Tel.: 293-5821

COURS AUX ADULTES (automne 81)

DEMANDE DE COURS POUR UN GROUPE

SEA 80-52

IDENTIFICATION DE LA DEMANDE

Titre du cours: .....

Frais d'admission: ..... $ par personne

Durée: ..... Heures réparties sur ..... semaine(s)

Quel(s) soir(s):

Heures de fonctionnement: de ..... à .....

Adresse exacte de l'endroit où aura lieu le cours:

.....

.....

Date de début souhaitée: .....

Formateur suggéré: .....

IDENTIFICATION DU RESPONSABLE DE GROUPE

NOM: .....

ADRESSE: .....

NO TELEPHONE: .....

Ci-joint, la somme de ..... $ couvrant les frais d'admission pour ..... personnes.

....
Signature du resp. du groupe Date

NOM DES PERSONNES INTERESSEES A SUIVRE LE COURS

	Nom de famille à la naissance	Prénom	Téléphone
1-	.....	.....	.....
2-	.....	.....	.....
3-	.....	.....	.....
4-	.....	.....	.....
5-	.....	.....	.....
6-	.....	.....	.....
7-	.....	.....	.....
8-	.....	.....	.....
9-	.....	.....	.....
10-	.....	.....	.....
11-	.....	.....	.....
12-	.....	.....	.....
13-	.....	.....	.....
14-	.....	.....	.....
15-	.....	.....	.....
16-	.....	.....	.....
17-	.....	.....	.....
18-	.....	.....	.....
19-	.....	.....	.....
20-	.....	.....	.....

FICHE INDIVIDUELLE D'INSCRIPTION

PARTIE I

40		30 60				An	Mois	Jour	☐ 1-M 2-F	☐ 1- Marié 2- Célibat. 3- Autre
			Nom de famille à la naissance		Prénom de l'étudiant (e)	Date naiss.			Sexe	Etat civil
		31 61								
Nom de l'époux (si femme mariée)			Nom de famille de votre mère		Prénom de votre mère				Prénom de votre père	
		☐ 1- Franc. 2- Anglais 3- Autre		☐ 1- Franc. 2- Anglais 3- Autre		☐ 1- Québec 2- Autre prov. 3- Etranger		32 62		
No ass. sociale	Scolarité	Langue mater.		Langue parlée		Lieu de naissance		Adresse (no civique, rue, appartement)		
Municipalité		Province		Code postal		Région numéro Téléphone				

PARTIE III

Dernière année de fréquentation scolaire 19 .....
Années d'expérience pertinentes au cours : .....
Cours de formation professionnelle suivis: .....
.....

Je travaille
☐ ..... ☐ .....
oui occupation non occupation habituelle

Si oui
Employeur nom .....
Adresse .....
Tél.: .....
Métier: .....
☐ Apprenti
☐ Compagnon
Autres détails pertinents au cours: .....
.....
.....
.....

INSCRIPTION

1. Avez-vous déjà été inscrit comme étudiant à notre service d'éducation des adultes?
   ☐ oui
   ☐ non
2. Indiquez le(s) soir(s) ou vous n'êtes pas disponible pour suivre un cours:
   ☐ LUNDI ☐ MARDI ☐ MERCREDI ☐ JEUDI
3. Je désire m'inscrire au(x) cours suivant(s):

	TITRE DU COURS	ENDROIT	FRAIS INSC.
a)	.....	.....	.....
b)	.....	.....	.....
c)	.....	.....	.....
d)	.....	.....	.....

4. Ci-inclus, la somme de ..... $ couvrant les frais d'inscription pour tous les cours choisis.
5. Date: ..... Signature: .....

PARTIE II

PARLONS AGRICULTURE

par ANDRÉ CHARBONNEAU

On ne vend plus les patates comme avant

On ne cultive plus les patates comme autrefois. Dans la région de Nicolet, le nombre de producteurs de pommes de terre a diminué de près de 80% entre 1966 et 1976, alors que l'espace occupé par cette culture n'a chuté que de 25%. C'est qu'entretemps, la production s'est spécialisée, comme en fait foi le fait que l'acrage moyen par exploitation a été multiplié par sept (7). Cette tendance s'est prolongée depuis.

Mais cette modernisation de la production n'a pas été accompagnée d'un mouvement semblable du côté de la mise en marché, de sorte que, malgré cette professionnalisation, les ventes de pommes de terre québécoises stagnent au profit surtout de l'Ile-du-Prince-Edouard. L'année 1966 n'avait pourtant rien d'une année record. Le Québec, à cette époque, avait déjà cédé la première place qu'il avait occupée jusqu'au début des années soixante, d'abord à l'Ontario, puis au Nouveau-Brunswick. Aujourd'hui il est tombé au quatrième (4è) rang des provinces productrices canadiennes et ne répond plus qu'à 50% de ses propres besoins intérieurs.

Voilà pourquoi les producteurs de pommes de terre du Québec se sont voté un plan conjoint qui leur permet de moderniser leur mise en marché de manière à l'ajuster au progrès qu'ils ont individuellement accomplis en matière de production. Il faut bien voir en effet qu'ils ont sur le terrain de la concurrence à rivaliser désormais avec des géants aussi puissants que la compagnie McCain qui fait la pluie et le beau temps, non seulement au Nouveau-Brunswick, mais également sur nos marchés.

A vrai dire, la situation est encore plus complexe que les données qui précèdent ne le révèlent. A voir celle qui concerne le nombre de producteurs, on croirait que la production est essentiellement concentrée dans le Nord de la province. Un coup d'oeil sur la seconde, qui localise la production professionnelle, corrige cette impression et redonne aux comtés du Sud une importance non négligeable.

En résulte un clivage inquiétant. Rimouski, par exemple, comptait en 1976, 156 fermes productrices et 452 acres en culture. L'Assomption, par contre, n'enregistrait que 65 producteurs, soit moins de la moitié, mais détenait cinq fois plus d'espaces consacrés à cette culture, soit 2,216 acres pour des moyennes respectives de 3 et 34 acres par exploitation.

Ces disparités régionales ne sont rien cependant à comparer à celles que l'on observe au chapitre des spécialités au sein même de cette spécialité agricole. Certains ne produisent que de la pomme de terre de semence; d'autres, que des patates à consommer à l'état frais, que ce soit en primeur ou en saison. Le groupe le plus important, quant à lui, ne vise qu'à convaincre les transformateurs industriels (frites, etc.) Dans chaque cas, on trouve des adeptes qui s'affrontent au nom de telle ou telle variété.

Comment dès lors faire l'unanimité quand tant d'intérêts différents paraissent encourager la division? C'est le défi que les administrateurs de la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec ont décidé de relever et que la Régie des marchés agricoles, selon le rôle qui lui est attribué, a pris soin d'arbitrer. Il en résulte un plan conjoint que les producteurs auront désormais à assumer.

Au nom de l'unanimité, le plan conjoint adopte une ligne commune, mais les méthodes de mise en marché diffèrent selon les spécialités (semence, table, transformation).

C'est dire que le plan conjoint ne satisfait personne sans doute, mais tous pourraient s'en satisfaire vu qu'il ne fait que définir le cadre minimal sans lequel on ne saurait songer à redresser la situation qui joue depuis plus de quarante ans contre le Québec en général et les producteurs en particulier.

Ce défi, les producteurs de pommes de terre se doivent de le relever s'ils veulent faire preuve, au niveau de la mise en marché, du dynamisme qu'ils ont manifesté depuis plus de dix ans au chapitre de la production. Ce n'est pas tout de produire, il faut aussi savoir vendre son produit. Le plan conjoint répond à ce second besoin.

VACHES LAITIERES A VENDRE

VACHES HOLSTEIN PROVENANT DU QUEBEC OU DE L'ONTARIO. CROISEES OU PUR SANG. ACHETEUR DE TROUPEAUX LAITIERS.

PAIERAIT ARGENT COMPTANT

JEAN-MARC LEBLANC INC.
ST-SYLVERE, VILLAGE, CO. NICOLET
285-2929, 285-2322, 285-2040

AVIS IMPORTANT
POUR VOUS CULTIVATEURS DE LA REGION 04

vous offre ses services avec techniciens et ingénieurs d'expérience pour vos plans de drainage souterrain.
Représentant dans la région: **ANDRE PICHE**
Tél. 229-3669 St-Célestin

La chaux c'est la base

Pour vos besoins en chaux agricole contactez
FRANCOIS PROULX
POUR VOTRE SERVICE
- Camion épandeur
- Epandeur avec tracteur
- Location d'épandeurs

NICOLET
Tél.: (819) 293-5515

AGRICULTEURS

Comptabilité
— Système complètement informatisé et adapté à l'agriculture.
— Service à domicile si désiré.

Analyse de rentabilité et de financement
— Subvention et demande de prêts.

Analyse et planification fiscale

INCORPORATION • ACHAT • VENTE

Nos conseillers sont des gens choisis parce qu'ils connaissent l'agriculture, bien sûr, mais surtout parce qu'ils **aiment** l'agriculture.

AGRI-GESTION MAURICIE ENR.
Consultant en gestion d'entreprise agricole commerciale et industrielle

TROIS-RIVIERES-OUEST
6115, chemin Ste-Marguerite
Tél.: 373-7746

ST-BARNABE-NORD
80, Duguay
Tél.: 264-5331

J. HOULE & FILS INC.
EQUIPEMENT DE FERME
DANIEL PARENT
VENDEUR
Bur.: 819/ 477-7444
Rés.: 472-5962
4591, rte 143, St-Nicéphore, P.Q. (819) 477-7444
Poste-Mailing: C.P. 370, Drummondville, P.Q. J2B 6W3

157 DES ERABLES
DRUMMONDVILLE
BUR.: 819-472-1694
RES.: 819-477-4539
PLANS DE DRAINAGE SOUTERRAIN
Technidrain inc.
SERVICE TECHNIQUE SPECIALISE
TEST DE PERMEABILITE

L'éducation à l'environnement vous intéresse: 90,000 $ sont à votre disposition

Pour faire suite à l'intérêt suscité par ses programmes d'aide de 1980, Environnement Québec invite les jeunes et les moins jeunes à participer aux deux nouveaux programmes d'éducation à l'environnement. Un budget de 90,000 $ a été débloqué pour l'année 1981.

Le premier programme qui vise les individus, les groupes et les associations sans but lucratif prévoit une assistance financière maximale de 2,500$ par projet. Dans ce cas, on veut susciter des projets éducatifs pouvant favoriser une compréhension globale de l'environnement et un changement d'attitudes et de comportement face à l'environnement.

Le deuxième programme est destiné exclusivement aux jeunes de niveau secondaire et collégial. On veut rejoindre les jeunes par le biais des conseils étudiants ou par les associations comme les 4H, les scouts et guides et les groupes d'ENJEU. Ce programme prévoit une assistance financière de 125$, pour les étudiants du secondaire et de 500$, pour ceux du Cegep. Les projets doivent là aussi viser la protection ou l'amélioration de l'environnement; ce peut être une campagne de sensibilisation, la production d'un poster, l'aménagement "écologique" d'une cour d'école ou bien d'autres choses qu'il appartient aux étudiants de préciser.

Les projets doivent être mis à la poste au plus tard le 1er octobre pour les groupes et le 30 novembre dans le cas des jeunes.

On peut se procurer les dépliants explicatifs et les formulaires d'inscription de ces deux programmes en s'adressant à la Direction régionale d'Environnement Québec.

948,000$ en subventions aux groupements forestiers

Dans le cadre de son programme d'aide à la forêt privée, le ministère de l'Energie et des Ressources versera cette année, 948,000$ en subventions aux Syndicats des producteurs de bois de Nicolet et de la Mauricie pour la réalisation de travaux sylvicoles effectués par les groupements forestiers de Manseau de Champlain, de Maskinongé et par la société d'Arthabaska - Drummond.

Parmi ces principaux travaux, l'on retrouve dans la région de la Mauricie et des Bois-Francs la mise en terre des plants pour le reboisement, les coupes d'éclaircie commerciales et les coupes de conversion de peuplements.

On compte actuellement, au niveau provincial, près de 8 000 propriétaires de boisés qui ont mis environ 380 000 hectares de lots boisés sous aménagement. L'an dernier, 12 millions $ ont été consacrés à l'aménagement de plus de 19 500 hectares de forêt privée.

Les porcs

Suite à la conférence de presse que M. Jean Garon a tenu au début du mois d'août, le Syndicat des producteurs de porcs de la région de Nicolet considère que les arguments du titulaire du ministère de l'Agriculture sont plutôt boiteux si on considère, notamment, les millions qu'il nous dit avoir versés en compensation pour les pertes encourues durant la période de crise qui a sévi en 1980-81.

En effet, M. Garon affirme avoir versé sous différentes formes des subventions totalisant 18.7 millions pour l'année 1980-81; or, le Ministre semble oublier que la seule aide spéciale accordée aux producteurs de porcs en 1980-81 prenait la forme d'une remise d'intérêt de 3,6 millions, accordés à l'ensemble de l'industrie porcine.

De plus, si on se réfère à la production, le Québec a mis en marché 4,7 millions de porcs en 1980-81, ce qui signifie que le gouvernement a versé environ 75 c. par porc en compensation aux producteurs. Les indices du marché précisaient alors que la moyenne par porc était de $150.00.

Le Syndicat dénonce l'attitude passive du Ministre de l'Agriculture dans un secteur où tous les économistes s'entendaient pour affirmer que la perte moyenne par porc était de $25.75 au cours de l'année dernière.

Les producteurs ont donc dû assumer seuls une perte globale de $25.00 par porc durant toute une année et le secteur de la production porcine a essuyé des pertes de l'ordre de 180 millions en 1980-81.

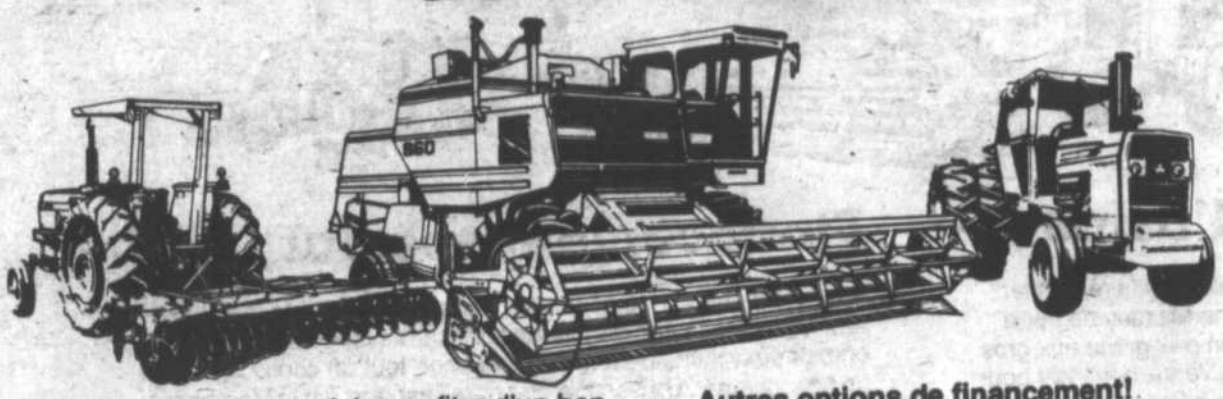
Ainsi, les arguments du Ministre de l'Agriculture sont plutôt faibles et il serait probablement de circonstance que M. Garon revise sa position le plus tôt possible.

Par Normand Bellemare
secrétaire du Syndicat des Producteurs de Porcs de la région de Nicolet (UPA)

"Intérêt très bas"

FINANCEMENT À 13,9% (TPA)

de 2 ans*



Nous pouvons vous faire profiter d'un bon marché sur toutes les machines MF neuves: tracteurs, moissonneuses-batteuses, instruments aratoires, machines de fenaison et équipement industriel. Si votre crédit est bon et si vous financez votre achat avec Massey, vous bénéficiez d'un taux d'intérêt spécial de 13,9% pendant 2 ans. Un bon marché semblable ne se trouve pas n'importe où.

Autres options de financement! Nous pouvons vous offrir tout un choix d'options de financement spécial. Voyez nous pour les détails.

Nous voulons vendre nos machines et vous faire économiser en même temps. Donc, venez faire un bon marché maintenant sur la Massey de votre choix. Hâtez-vous, car ces offres expirent le 1er octobre 1981.

*EXEMPLE SEULEMENT

Prix de vente	$58 900
Acompte	$17 700
Solde à financer au 1er oct. 1981	$41 200
Termes calculés au TPA de 13,9% pour 2 ans — 4 paiements semestriels de $12 149,63 à partir du 1er avril 1982, avec paiements égaux le 1er oct. 1982, le 1er avril 1983 et le 1er oct. 1983.	
Total des frais de crédit au TPA de 13,9% au 1er oct. 1983	$7 398,52
Total de tous les paiements (à moins que d'autres termes soient arrangés)	$48 598,52

MF Massey Ferguson

Maintenant, plus que jamais, Massey c'est le bon sens même.

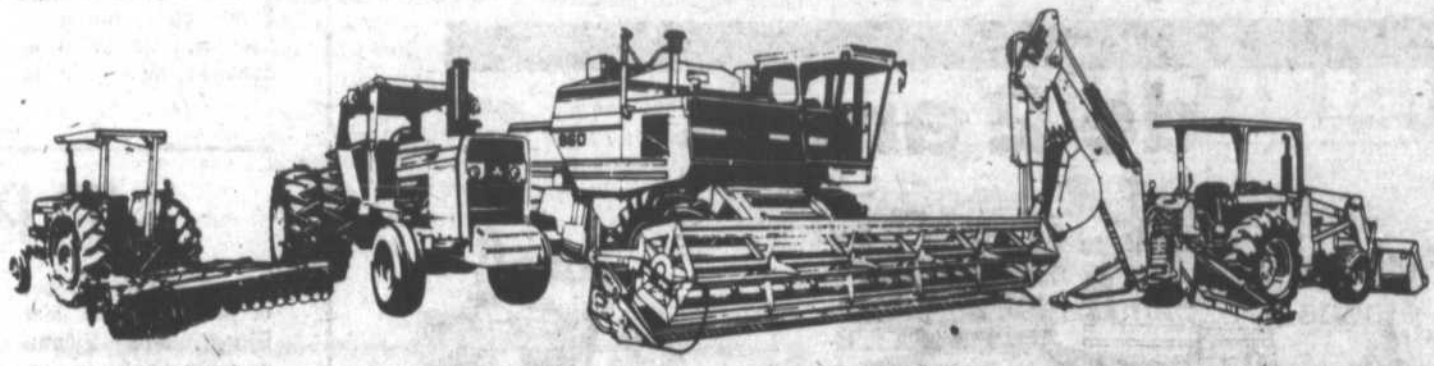
FAITES UN BON MARCHÉ

MACHINERIE FAUCHER INC.

Ste-Brigitte des Saults (819) 334-2929

FAITES UN BON MARCHÉ

Grâce aux escomptes d'usine et aux options de financement spécial, nous pouvons vous faire profiter d'un bon marché sur chaque machine Massey neuve de notre stock.



Gros escomptes d'usine

Plus que jamais auparavant, nous pouvons vous faire profiter d'un bon marché à l'achat de toute machine Massey de notre stock, parce que nous pouvons réduire son prix grâce aux gros escomptes d'usine qu'on nous a accordés. Venez nous voir pour choisir la machine qu'il vous faut, car nous sommes prêts à vous faire faire un bon marché. Nous voulons vendre nos machines et vous faire économiser en même temps.

Financement spécial

Voici votre chance de déjouer la hausse des frais de crédit. Par l'entremise de la compagnie de finance Massey-Ferguson, nous offrons aux clients dont le crédit est bon tout un choix d'options de financement. Un bon marché pareil est rare par les temps qui courent. Donc, ne le manquez pas.

Nous avons ce qu'il vous faut, au moment où il vous le faut, à des prix des plus avantageux. Venez prendre tous les détails pour faire un bon marché sur la machine Massey neuve de votre choix. Mais hâtez-vous, car ces offres expirent le 31 octobre 1981.

MF
Massey Ferguson

Maintenant, plus que jamais,
Massey c'est le bon sens même.

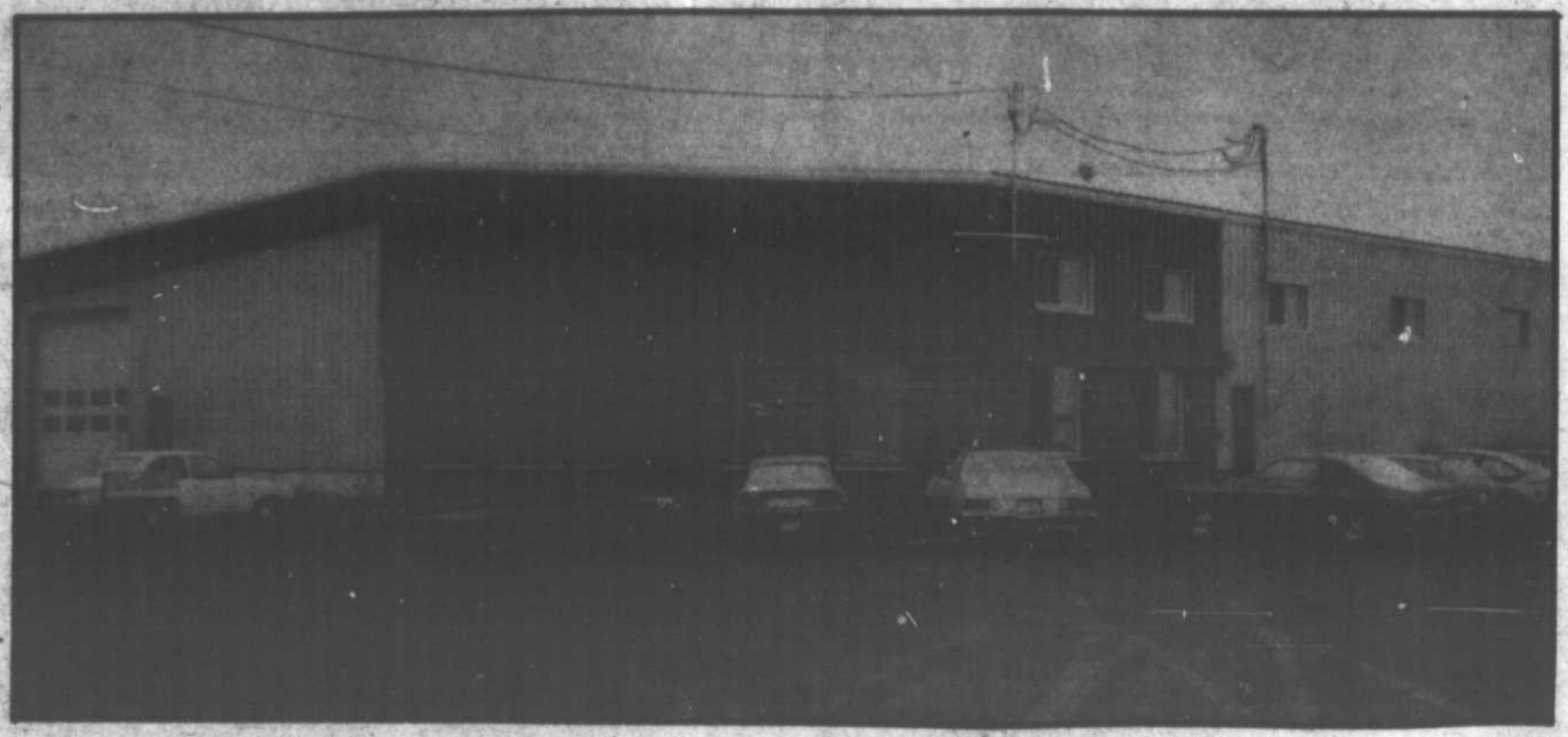
Allez vite voir votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

MACHINERIE C.H. INC.

Ste-Brigitte-des-Saults (819) 334-2929

ROVIBEC

Un exemple de dynamisme



C'est dans cette grange que Victor Rousseau fabrique ses premières machines. Aujourd'hui, elle sert d'entrepôt pour les produits finis et l'engrais chimique en sac.

Dans l'ordre habituel: M. Donald Cusson, directeur de la production et M. Victor Rousseau président de Rovibec.

Photos: Studio Pierre Wibaut
Texte: André Faucher

Depuis l'hiver dernier, en emménageant dans ses nouveaux locaux, ROVIBEC est devenu l'un des plus importants fabricants de machinerie agricole de la région. Propriété de M. Victor Rousseau, ROVIBEC emploie 21 personnes et vend ses produits dans tout l'Est du Canada et aux Etats-Unis.

Historique

Depuis 1967, M. Victor Rousseau était agriculteur pour son propre compte, sur sa ferme de Ste-Monique. Tout allait pour le mieux jusqu'au jour où un chariot d'ensilage qu'il venait d'acheter se brise. Il décida de le démonter pièce par pièce et de le remonter à sa façon. Constatant que le tout n'était pas sorcier, il a voulu fabriquer un chariot semblable durant l'hiver pour un autre agriculteur de sa connaissance, M. Paul Duval. Son objectif était alors de fabriquer un chariot par année, en profitant des temps morts de l'hiver. (Aujourd'hui, M. Duval se sert encore de son chariot).

Les choses se sont passées un peu différemment car il fait maintenant environ 650 machines par année.

Cependant, cette évolution ne s'est pas faite du jour au lendemain. Ce n'est qu'en 1973 qu'il a commencé à produire d'une façon industrielle. Pendant près d'un an et demi, il a cumulé les fonctions de producteur de machinerie agricole et aussi d'agriculteur. A cette époque il ne construisait que des chariots d'ensilage.

En 1974, il décide de faire encan et de se consacrer exclusivement à la production de machinerie. Son entreprise employait alors douze personnes.

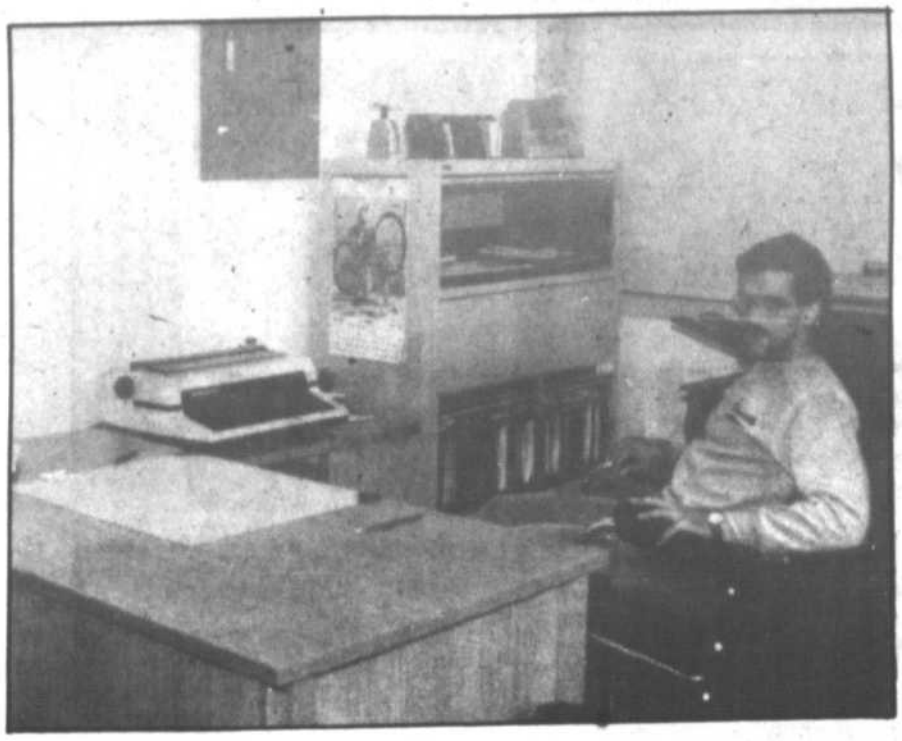
Les produits ROVIBEC

Au fil des années, sa production s'est diversifiée. Au chariot d'ensilage du début, on ajouta bientôt la pompe à fumier, l'épandeur, le hache paille, le mélangeur à fumier liquide, le chariot à moulée, le chariot mélangeur de maïs humide avec pesée mécanique et le chariot pour porcherie ainsi que le balai mécanique.

Une nouvelle usine

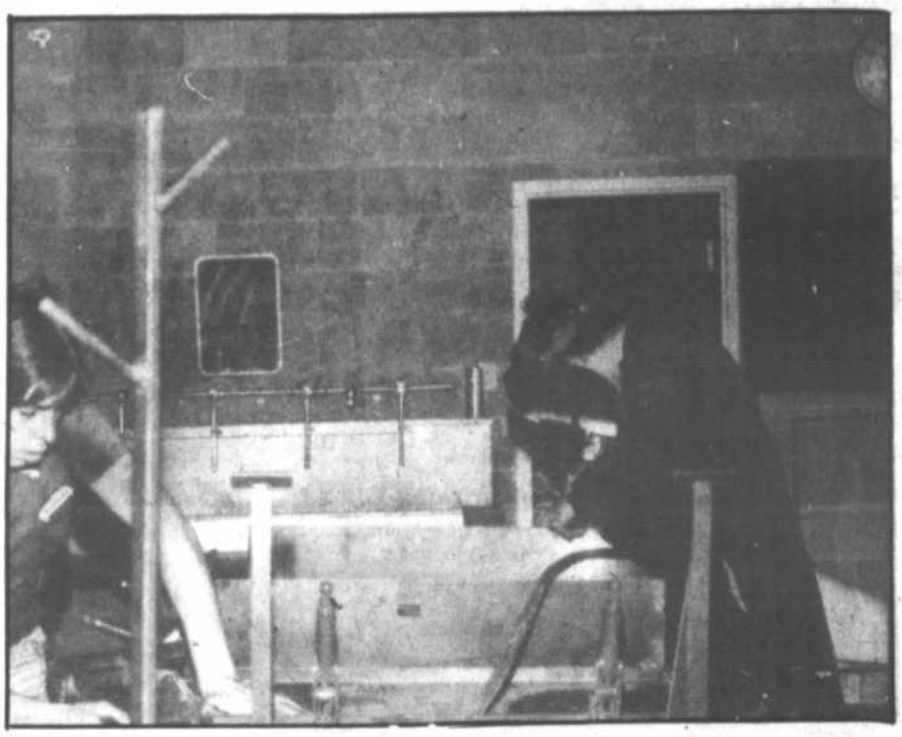
Face à l'expansion rapide que connut la vente de ses produits, l'entreprise ROVIBEC dut déménager en décembre dernier dans de nouveaux locaux plus spacieux, toujours situés à Ste-Monique. La

Suite à la page 43

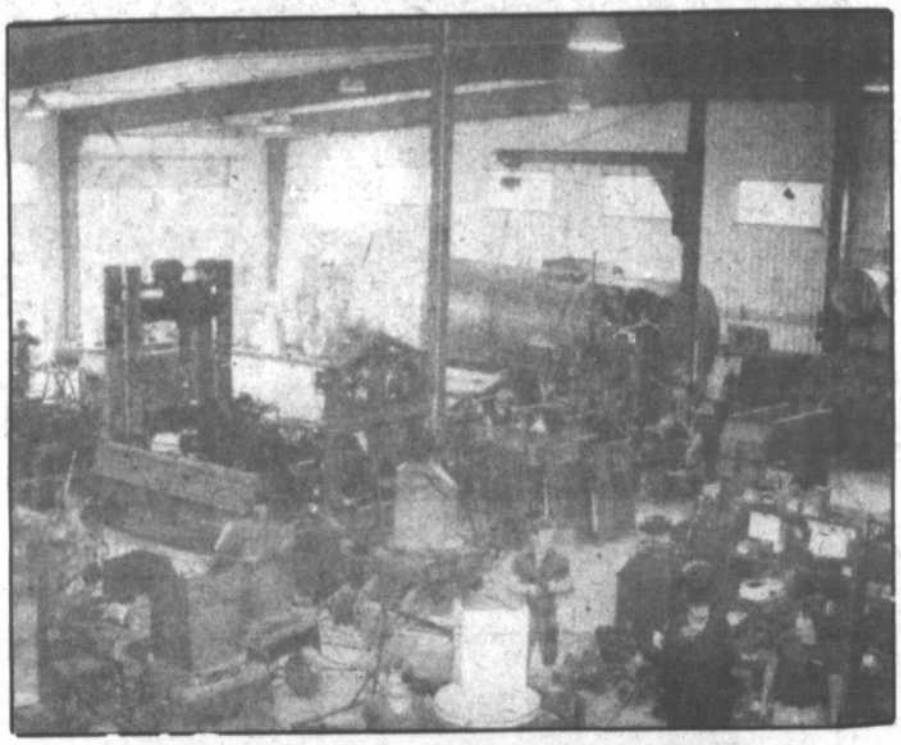


Denis Boisvert contrôleur chez ROVIBEC.

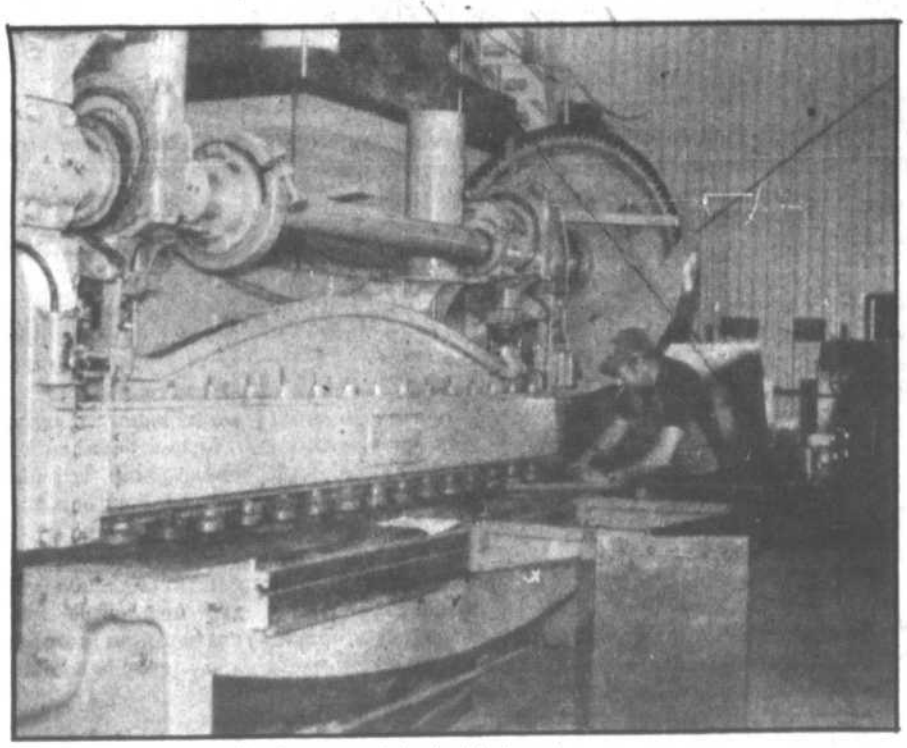
On dispose d'un ingénieur en génie mécanique afin d'analyser tous les produits ROVIBEC et faciliter l'entretien de nos produits. M. Allard étudie un plan.



Fabrication d'un hache-paille. Ici on soude le "bâtit".



L'équipement est placé afin d'être le plus fonctionnel possible.



On dispose d'une cisaille de un quart du pied de long

Un épandeur à fumier liquide produit par ROVIBEC

Monsieur dismat

bois, matériaux... TOUT pour la construction!

Bon succès à Rovibec

MATERIAUX

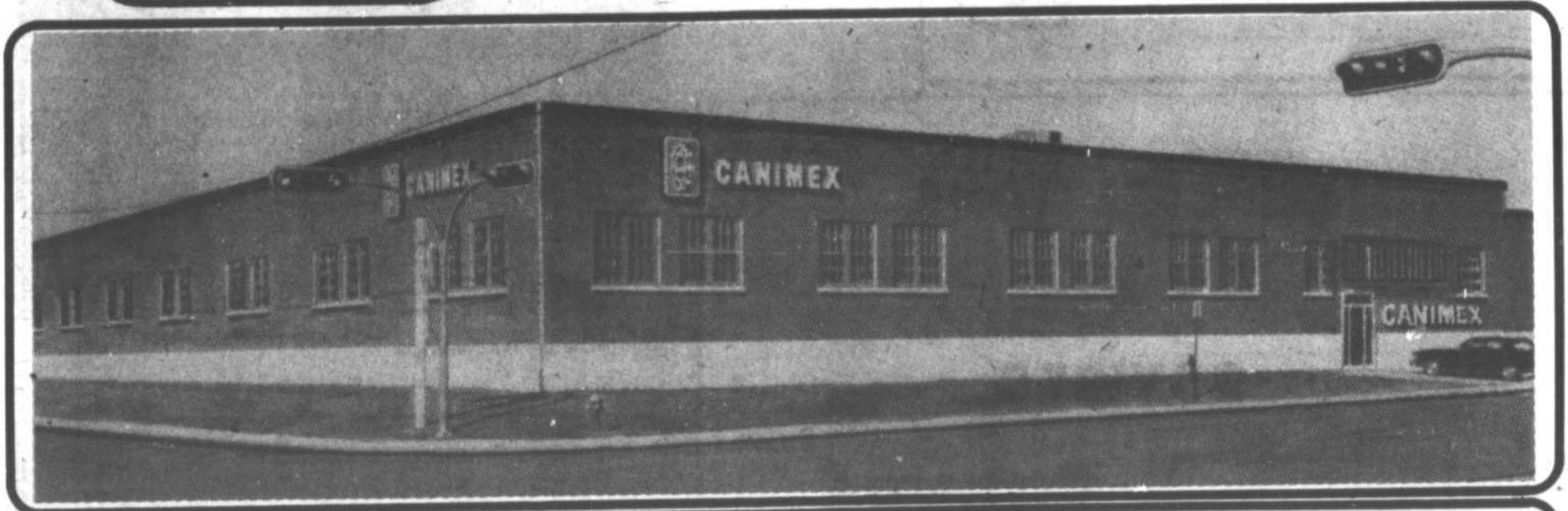
JEAN-PAUL MARCOTTE

GRAND ST-ESPRIT 289-2239

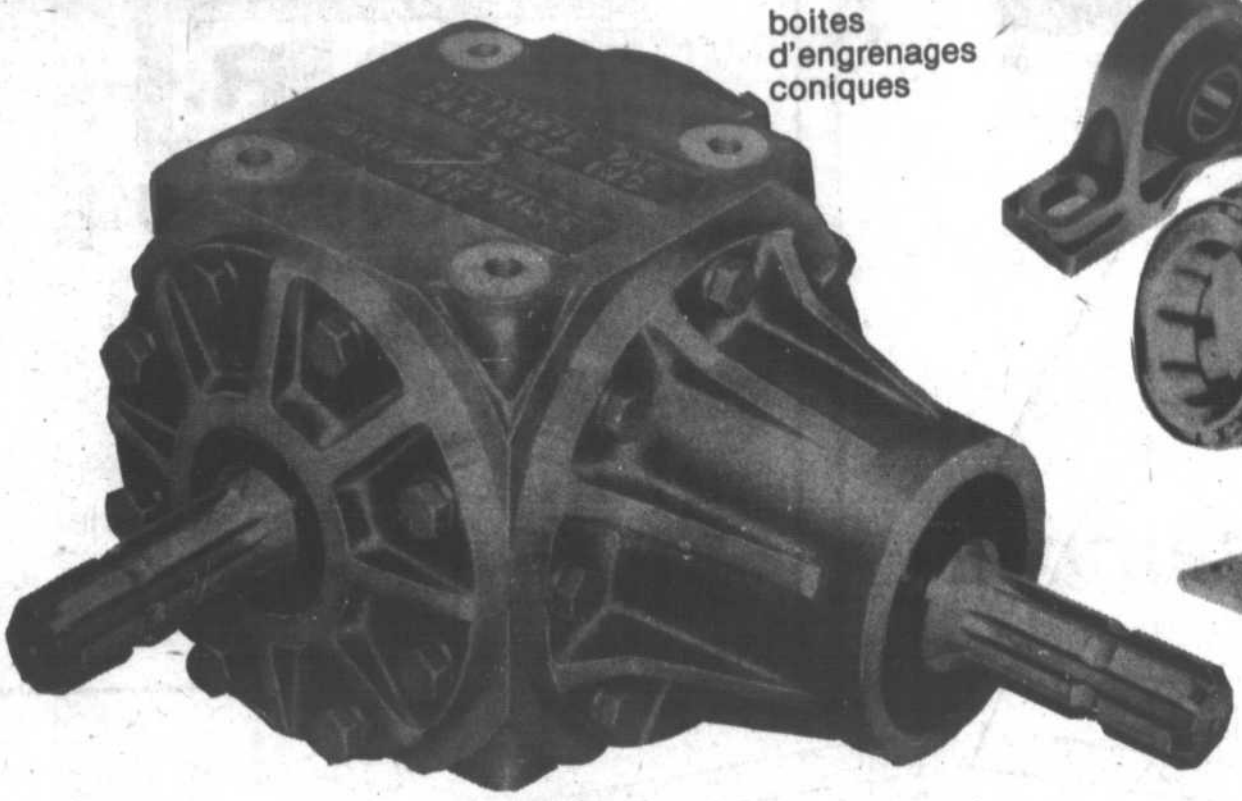
BON SUCCES A ROVIBEC

CANIMEX INC

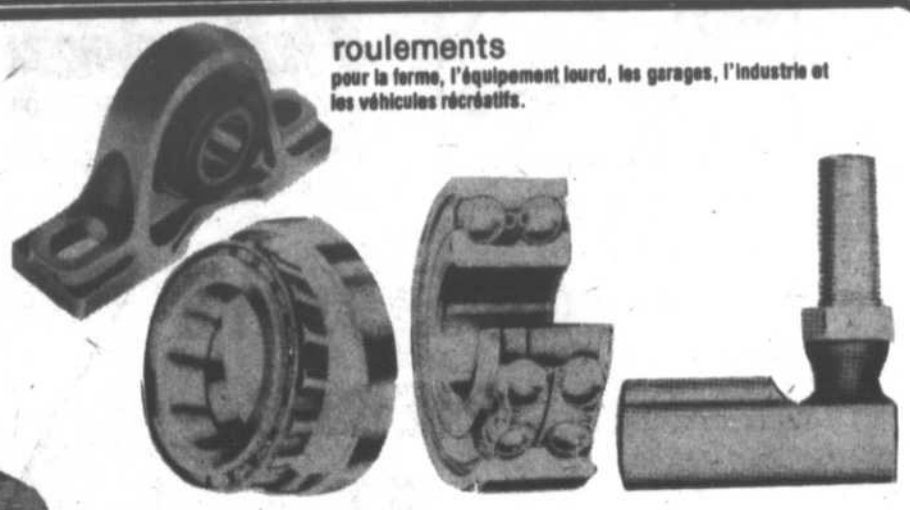
285 ST-GEORGES
DRUMMONDVILLE
QUE.,CANADA J2C-4H3
TEL. (819) 477-1335

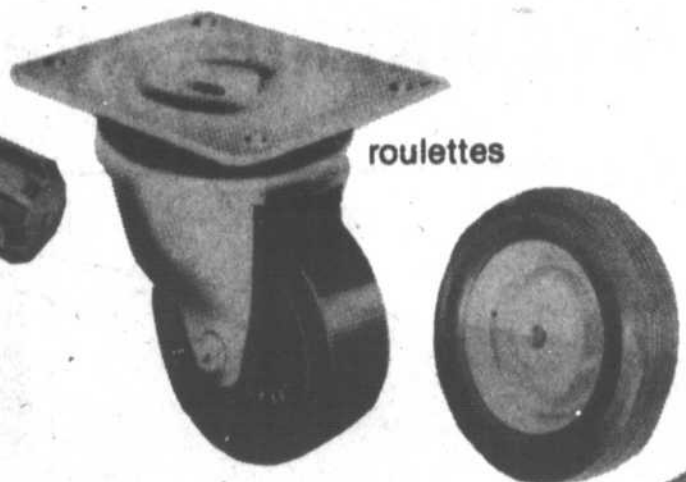


boites
d'engrenages
coniques



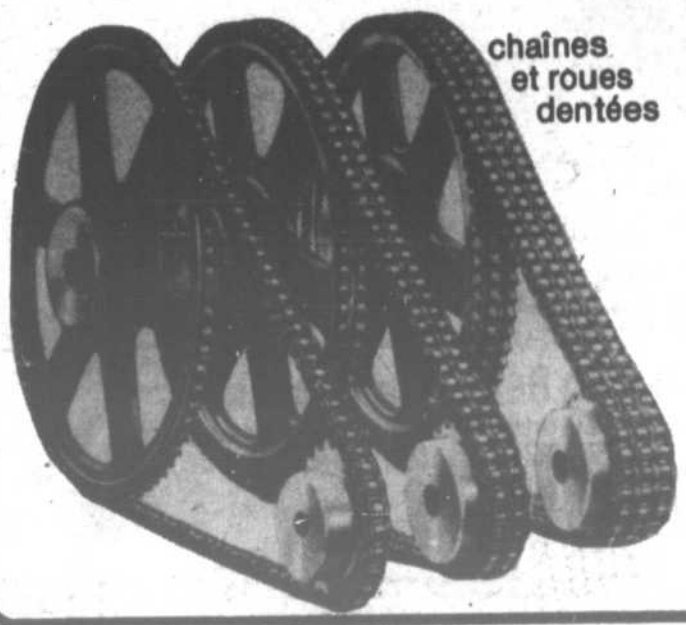
roulements
pour la ferme, l'équipement lourd, les garages, l'industrie et les véhicules récréatifs.

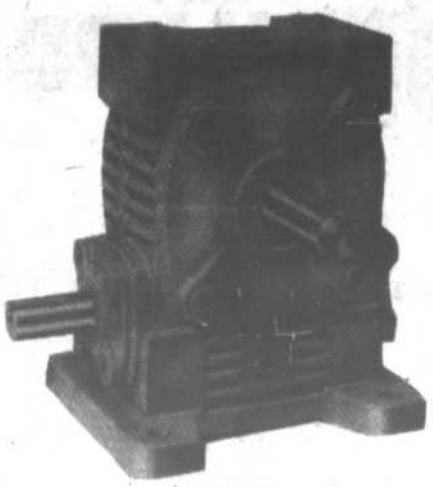




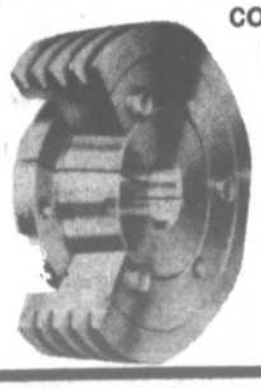
roulettes

chaînes
et roues
dentées





réducteur à
vis sans fin



courroies et
poulies

Bon succès à Rovibec
une entreprise dynamique!

COMPAGNIE NUTRITE DE MONTREAL

189 De Rouville

Boucherville

Rovibec...

Un succès grâce à des efforts et à l'ingéniosité

Montage d'un charriot d'ensilage

FELICITATIONS

A

ROVIBEC

Morneau & Thibodeau

218, rue Principale, C.P. 2100,
St-Romuald, Qué. Canada
G6W 5M3 Tél.: (418) 839-4127
Télex 051-3970

GROSSISTE
PIECES
ET
MACHINERIE AGRICOLE

Immense succès à Rovibec

R. & D. ROUSSEAU INC.

Fabrication de portes de garage, installation, vente d'opérateurs automatiqués

Denis Rousseau, prés.

1460, rang Ste-Marie
Nicolet-Sud
bur.: 293-2010

BATIMENT BERNARD BUILDING

BATIMENT BERNARD LTEE est fier d'avoir participé à un tel projet.

Bon succès aux entreprises ROVIBEC INC.

Bâtiment Préfabriqué Bernard Ltée
600, boul. de l'Industrie
Beloeil, Qué. J3G 4S5
Tél.: 514-467-6521

Construction René Courchesne Inc.
(représentant autorisé pour la région de Nicolet)
C.P. 984, Nicolet, Qué.
J0G 1E0
Tél.: 819-293-5414

Un hache-paille avant la peinture.

Gilles Gagnon, représentant fait ici une démonstration d'un charriot mélangeur.

Suite de la page 39

réalisation de ce projet nécessita des investissements d'environ 350,000$ dont 100,000$ en équipement. Ce nouvel équipement a permis d'entreprendre la production en série et d'apporter de grandes améliorations à la finition des produits. L'entreprise compte aujourd'hui 21 employés.

Toutes les machines produites par ROVIBEC sont de conception originale. Etant lui-même un ancien agriculteur, Victor Rousseau connait bien les besoins de sa clientèle. D'ailleurs, c'est lui qui conçoit toutes les machines et qui fait les plans préliminaires. C'est ensuite un ingénieur qui fait les plans détaillés. Chaque machine a donc ses propres caractéristiques qui la distinguent des produits des concurrents.
Mais il n'y a pas que la conception qui soit originale. Le nom de l'entreprise l'est aussi. Elle était autrefois connue sous le nom de Rovic. C'est en 76 que l'on décida d'en changer pour ROVIBEC, une trouvaille de M. Ephrem Lemire. Le mot est composé de RO pour Rousseau, VI pour Victor et BEC pour bien identifier qu'il s'agit d'un produit québécois.

Les produits ROVIBEC sont distribués partout au Québec, en Ontario et aux Etats-Unis, par la compagnie de distribution Aller. Cependant, dans un rayon de vingt milles autour de Ste-Monique, c'est ROVIBEC qui fait la distribution.

Pour l'avenir, M. Rousseau n'a pas de projet précis sauf celui de continuer son bon travail. Pour l'instant, il ne songe pas à de nouveau développement à cause de la conjoncture et de hauts taux d'intérêt, mais si les affaires continuent d'aller aussi bien, on ne sait jamais...

Bon succès à Rovibec

AUTOPOINT INC.

163 rue Marchand
Drummondville, J2C 4N3

Bon succès à Rovibec

J.R. BLANCHARD

306 Hériot
Drummondville
J2B 1A7

Félicitations à Rovibec

CAMILLE LEPAGE TRANSPORT

sable ● terre noire et de surface ● galets concassés ● entretien de chemin d'hiver ● bulldozer ● pelle hydraulique ● niveleuse

Rang St-Michel St-Joachim de Courval, Qué.

(819) 397-2315

Félicitations à Rovibec

Les installations
P.P. DUPUIS INC.
3500 Des Cèdres
C.P. 35
Ste-Gertrude

297-2001

Félicitations

CONSTRUCTION
FE-LAIN INC.

(anciennement Marcel Martel construction)

Marcel Martel, président

4225, rue Richard
St-Grégoire 233-2324

● Estimation gratuite
● Plan à votre disposition

Félicitations à Rovibec et voeux de succès

ROYAL INC.
MONTAGE D'ACIER

LES MONTAGES D'ACIER ROYAL INC.

Montage de bâtisse d'acier et recouvrement

9, Place Royale
C.P. 1677
Ste-Marie
Cté Beauce Nord

418-387-3850

Félicitations à Rovibec

ACIER VICTORIA LTÉE.
FER NEUF, ACIER DE CONSTRUCTION

AV

Gilles Bergeron

Tel.: (819) 758-7575

381 BOUL. BOIS-FRANCS NORD
VICTORIAVILLE G6P 1G9

Bon succès à Rovibec

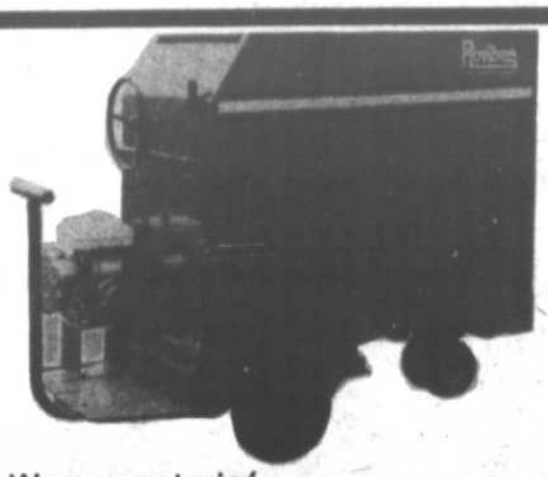
La Cie Lucien leboeuf

Chez Lucien Leboeuf
on vous offre:
1. Des matériaux de qualité
2. Une garantie inconditionnelle
3. Une vaste salle de montre
4. Une équipe d'experts
5. Des prix très compétitifs.

6325 Boul. du Parc Industriel
Ste-Gertrude, Ville Bécancour

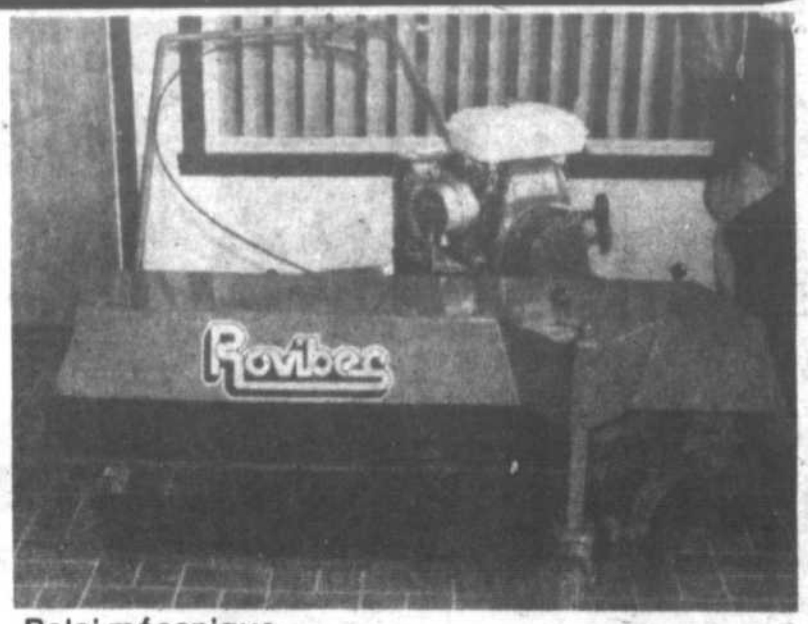
D'AUTRES BONNES IDEES DE CHEZ Rovibec INC.

Wagon motorisé distributeur de moulée sèche

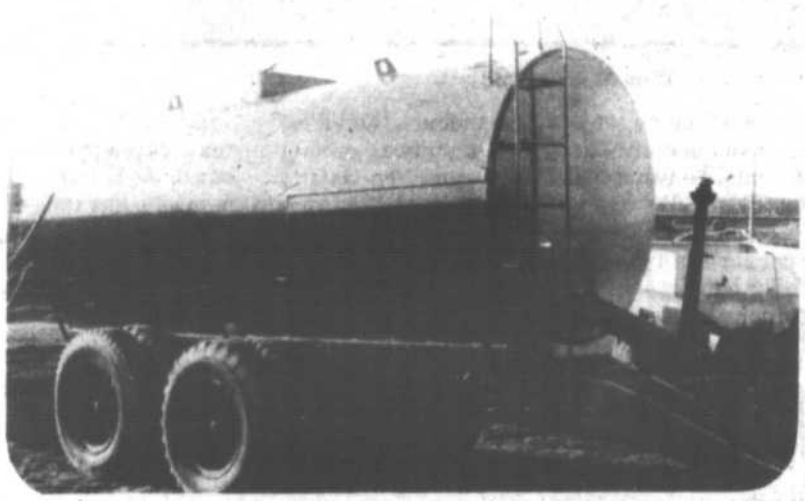


Wagon motorisé d'ensilage

Hache-paille



Balai mécanique



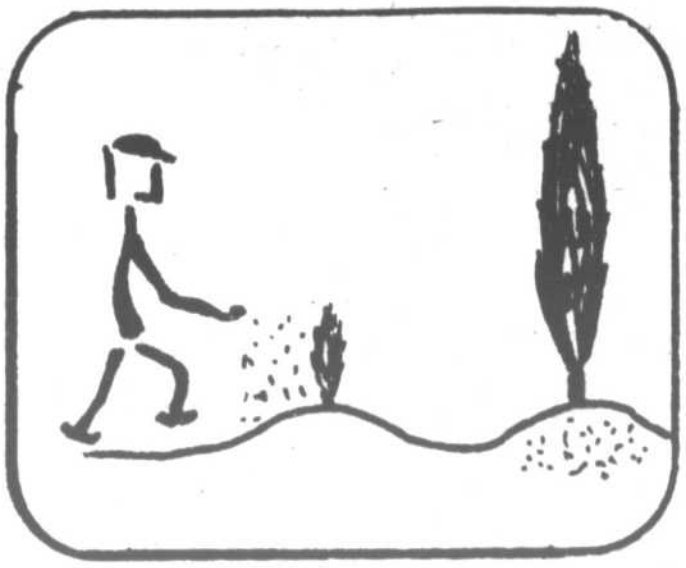
Epandeur à fumier liquide

Pompe à fumier liquide

ROVIBEC INC.

FABRICANT DES PRODUITS
Victor Rousseau, président

591, R.R.1, route 259
Ste-Monique **289-5260**



LES ENGRAIS CHIMIQUES STE-MONIQUE INC.

591, rang St-Joseph
Ste-Monique, Cté Nicolet, JOG 1NO
Tél.: **(819) 289-2260**
Rés.: **(819) 289-2944**

les cartes professionnelles

Est-ce vous?

si oui participez

Si vous vous reconnaissez parmi les quatre photos, présentez-vous en personne au bureau du journal Courrier Sud, 3255 Marie-Victorin à Nicolet, entre 9 hres a.m. et 5 hres p.m. et on vous remettra un certificat professionnel grandeur 5" X 7", séance de pose incluse au Studio Pierre Wibaut. Pour être valide, ce certificat doit être réclamé dans les 10 jours après la date de parution.

PIERRE WIBAUT
157, Brassard
293-4255
Nicolet

avocats

BUR.: (819) 298-2738 RES.: (819) 294-9031

René Poisson
AVOCAT
CASE POSTALE 428 2570, BOUL. BECANCOUR
GENTILLY, QUE.

1888, Boul. Louis Fréchette Bur.: 293-6138
Nicolet Rés.: 293-6139

Me André Pelletier, D.E.C. LL.L.
avocat
Heures d'affaires:
Jour: 9 à 5 heures
Soir: sur rendez-vous

GAGNON ET ASSOCIES
CHARLES GAGNON, comptable agréé,
JOFFRE GAGNON, comptable public enregistré
SOREL 111 rue Georges Tél.: 743-7903
NICOLET Zénith 53760

CADRIN, BELIVEAU ET ASSOCIES, C.G.A.
COMPTABLES GENERAUX LICENCIES
ROBERT CADRIN, C.G.A.
JEAN-CLAUDE BELIVEAU, C.G.A.
Edifice Caisse populaire, Nicolet J0G 1E0
181, rue Notre-Dame, Tél.: (819)293-6181

optométristes

Sur rendez-vous pour examen de la vue 293-2020
Dr Michel Morin
docteur en optométrie
lunettes
lentilles de contact
Polyclinique de la Rive Sud
257, rue Courchesne, Nicolet

CLINIQUE COURCHESNE
KINESITHERAPIE
Douleurs musculaires, courbatures, stress, nervosité, maux de dos sciatique
Pour rendez-vous:
Mardi, mercredi, jeudi: 9 h à 17 h
Mardi, jeudi: 19 h à 21 h
Vendredi: 13 h à 17 h
444, rue Laviolette, Trois-Rivières (819) 373-1838

comptables

BERGERON, DOUCET, LEVASSEUR, LANOUETTE & ASSOCIÉS
René Bergeron, c.a.
Gaétan Doucet, c.a.
Gilles Levasseur, c.a.
Martial Lanouette, c.a.
COMPTABLES AGREES
1505, rue Royale, C.P. 1418, Trois-Rivières, Qué.
(819)376-9263

LF
Lionel Fréchette
SECRETARIAT, TENUE DE LIVRES,
COMPTABILITE SUR INFORMATIQUE
315, CARON, C.P. 265, NICOLET, 293-4525

Cet espace pourrait être le vôtre...
Parce que une annonce ça rapporte

Gravel Dessureault Lemire & Désaulniers
Arthur Gravel, c.a.
Michel Dessureault, c.a.
Guy Lemire, c.a.
Guy Désaulniers, c.a.
COMPTABLES AGREES

118, Radisson, Trois-Rivières, G9A 5J9 (819)374-1535	78, Place XXI Mars Nicolet, J0G 1E0 (819)293-5891	501, Notre-Dame St-Tite G0X 3H0 (418)365-7785

Réal Royer Inc.
REAL ROYER, P.D.G.
Services:
- Tenue de livres
- Secrétariat
- Administration
- Cours de gestion
- Information
- Succession
- Impôt
- Photocopie
- Informatique

REAL ROYER, MEMBRE DE L'A.T.L.Q.
15570, Boul. Bécancour, Ste-Angèle de Laval 222-5210

dentistes

Tél.: 293-2114
Michel Drolet, D.M.D.
ET
Clément Houle, D.M.D.
DENTISTES
Polyclinique de la Rive Sud
257, Mgr Courchesne
Nicolet, P.Q.

Tél. bur.: (819)293-2727
Dr Françoise Laperrière
CHIRURGIEN-DENTISTE
HEURES DE BUREAU:
LUNDI, MARDI, MERCREDI ET JEUDI
De 1h00 pm à 10h00 pm
480, rue Lasalle, Nicolet
P.Qué., J0G 1E0

denturologistes

DENTUROLOGISTE
Alain Lemire
Sur rendez-vous
348, Courchesne
Tél.: 293-2217
Nicolet

DENTUROLOGISTE
JEAN-YVES LABRECQUE, d.d.
528, de la Station
St-Léonard d'Aston, 399-2592
181, Lindsay
Drummondville, 478-2622

assurances

Cet espace pourrait être le vôtre...
Parce que une annonce ça rapporte

Clinique chiropratique Lemire

DR DENISE LEMIRE
CHIROPRATICIEN
LUN.—MERC.—JEU. 1 H A 9 H P.M.
153, RUE PANET
293-6383

photographes

Guy Beauchesne photographe
Photographie industrielle commerciale et artistique
Conception et réalisation
18085 boul. Bécancour, St-Grégoire, Ville de Bécancour, P.Q., G0X 2T0
Tél.: (819) 233-2448

Tél.: (819) 293-6722
PHOTOMAJE ENR.
259, Notre-Dame
C.P. 311, NICOLET
J0G 1E0
Marcel Taillon
Jean Leblanc
PHOTOGRAPHES

Cet espace pourrait être le vôtre...
Parce que une annonce ça rapporte

placements

LEVESQUE BEAUBIEN INC.
Micheline C. Gagnon, rep.
Epargne action
Options-actions-obligations
Bur.: 379-0000 Rés.: 293-6275

Utilisez ce coupon pour vos petites annonces

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Tél.: _____

Faire vos chèques à l'ordre de:
COURRIER SUD
C.P. 1300
Nicolet JOG 1EO

Prix d'une petite annonce
Première fois (20 mots max.) ..... 3.00$
Parution subséquente ..... 2.50$
Mot additionnel ..... 0.05$
Nombre de semaine: .....
☐ à vendre
☐ à louer Total: .....
☐ divers

Heure limite: vendredi midi

Inscrire le texte de votre annonce ici:

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Veuillez lire attentivement le texte de votre annonce dans le journal. Le Courrier Sud ne sera pas responsable pour plus d'une parution incorrecte. Veuillez nous aviser d'une erreur à 293-4551.

Véhicules 101

19782—101
Motocyclette Zuzuki 500 1973, bonnes conditions. Tél.: 293-2642 Nicolet.

19783—101
Pontiac Ventura 1975, V-8, 260, 2 portes, sièges baquets, en bonne condition, prix à discuter. Tél.: 224-7748.

A VENDRE OU A LOUER
Edifice commercial et industriel de 35' X 47', situé à Baieville. Aussi, voici de cet emplacement, résidence unifamiliale, 8 pièces, 2 étages, chauffage électrique, sur terrain de 100' X plus de 200'. Pour informations, sur heures de bureau:
783-6959

FLORIDE
A POMPANO
J'aurais des appartements à louer à la saison ou à la semaine
1 1/2 mille de la mer
Inf. (819) 478-4334 soir ou (819) 472-2596 jour

19127—101
Camion G.M.C. 1978, 1 tonne, roues doubles, boîte fermée, 13 pi, excellente condition. Tél.: 289-2079.

19296—101
A vendre Escort L, 1981, 1800 km, comme neuve, $6,300.00. Garantie de la Cie Ford. Cause: auto fournie. Tél.: (819) 477-8557 après 18 hres. (819) 472-5456 avant 18 hres.

19609—101
Camionnette Dodge Club Cab, 1973, moteur 318, transmission manuelle, servo freins, servo direction, boîte en fibre de verre, excellente condition, aussi porte patio 6 pi, porte d'entrée d'aluminium avec moutiquaire, quelques châssis. Tél.: 233-2344, 233-2925.

19645—101
Kawasaki 1000 KZ LTD, 1977, en parfaite condition, 21,000 kl, $2,700.00. Tél.: 293-5169 demander Michel.

19669—101
Ford Pinto 1979, très propre, 60,000 kl environ. Tél.: 293-6713 après 5 h.

19670—101
Chevrolet Impala Custom 2 portes 1976, peinture neuve, pneus neufs, 43,000. Prix demandé $1,800. Pour informations: (514) 568-3467.

19518—101
Pontiac Grand Leman, 1980, bleu 2 tons, 4 portes, roues mags, 20,000 kl, en très bonne condition à Nicolet. Tél.: 293-2664 heures des repas.

19589—101
Pick-Up Dodge 1979, 1/2 tonne, moteur 318, avec campeur, 30,000 kl, $6,500.00 aussi chaloupe d'aluminium, longueur 12 pi largeur 52'', $350.00. Tél.: 224-7679.

19605—101
Trans-Am 1980, noire, 301-TA, 35,000 km, équipée, sauf air conditionné, acheteur sérieux seulement, prix à discuter. Tél.: (819) 298-2385 après 5 h.

19517—101
1 tente-roulotte 4 places avec cuisinette seulement, $475.00, 1 tente-roulotte Lionel 75, 6 places, toute équipée $1,500.00. Tél.: (514) 789-2678 Yamaska.

19623—101
Dodge Challenger 1974, bonne mécanique, moteur 318, bien équipé, $1,200.00. Tél.: 396-2867.

19625—101
Oldsmobile 1980, très propre, cause: auto fournie par la compagnie, 18,000 kl. Tél.: 367-3094.

19711—101
Dodge Van Tradesman 100, 85,000 km, $3,400.00. Tél.: 784-2247.

19714—101
Honda Civic 1978, en bonne condition, prix à discuter, St-Léonard d'Aston. Tél.: (819) 399-2787.

19730—101
Ford Econoline 1977, intérieur fini très propre, 40,000 milles, jamais sorti l'hiver, prix à discuter. Tél.: 224-7759 entre 4 et 6 h p.m.

19747—101
Honda Civic 1977, carosserie en bonne ordre, moteur défectueux. Tél.: (514) 564-2050.

19749—101
1 tente-roulotte Bellevue, 1976, 7 places, toute équipée, toit rigide parfaite, $1,600.00, Cadillac 60, 2 portes originales, pneus neufs en parfaite condition, $5,500.00. Tél.: 783-6248.

19750—101
Plymouth Fury 11 1972, 2 portes, très propre en bon état. Tél.: 293-5158 après 5 h.

19758—101
Tracteur de Van diésel Ford 1964, très propre, $1,875.00, 2 autobus scolaires G.M.C. en bonne condition, l'une à $1,500.00 et l'autre à $1,200.00. Tél.: 293-4274 Nicolet.

19595—101
Camion Dodge, 1 tonne, 1974, en bonne condition aussi 2,000 balles de bon foin. Tél.: 297-2167.

19603—101
Moto Honda XL 350 C.C., 1975, $450.00 ou échangerais pour auto. Tél.: (819) 292-2369.

19778—101
Moto Honda 750 Four K78, 18,000 km, très propre, bonne condition, Ste-Perpétue, Cté Nicolet. Tél.: 393-2184 après 5 h s.v.p.

19705—101
Camion Dodge 1974, mécanique en parfaite condition avec congélateur et avec plaques. Tél.: 292-2287 ou 292-2421.

19762—101
Plymouth Fury 1975, 318, 2 portes, 72,000 milles, en bon état, dynamo pour ferme, 15,000 watts sur trailer, 20 heures d'ouvrage, bois de corde, prix à discuter. Tél.: 293-6294, 393-5274.

Habitations 102

18012—102
A Gentilly, grande bâtisse commerciale de 40 X 90, intérieur 9 pi de haut sans colonne, terrain 81 X 100 autrefois salle de quilles, prix à discuter. R. Roy, 1875 Des Hirondelles, Gentilly. Tél.: 298-2094, 6 à 8 hres p.m.

18813—102
Maison jumelée, 1975, 5 1/2 pièces, S.C.H.L. 15% d'intérêt, terrain boisé et paysager, 3355 Domaine Duval. Tél.: 293-4882

18391—102
Domaine à vendre, grand terrain paysager, 60,000 pi de terrain. Tél.: 293-5555 Le soir, 293-6432 le jour.

16895—102
Bungalow, immense terrain boisé, accès au fleuve. Venez voir à 2220 Chemin du Fleuve Ouest, Port St-François. Tél.: 293-4022.

19066—102
Maison à vendre, 7 1/2 pièces, intérieur fini, lattes de bois idéale pour famille, maison devant être déménagée, possibilité de terrain à proximité, prix à discuter. S'adresser à H. Beauchemin à Ste-Monique. Tél.: 289-2324.

19460—102
Maison neuve, brique aux 4 côtés, garage, nouvelle norme isolation, terrain paysager, tourbe et rocaille, une partie de l'intérêt 10%. Au 1613, rue Laubia, Nicolet. Tél.: 293-5082.

19082—102
Maison à vendre, village de Gentilly, plomberie et électricité refaits à neuf $2,000 comptant, $150.00/mois. Tél.: (514) 727-9845.

18013—102
Gentilly: propriété à revenus 60 X 40, 2 étages comprenant 4 logements, plus 1 local commercial 24 X 40 et rangement 16 X 24, 1 5 1/2 libre à l'acheteur à compter du 1er juillet, située rue des Hirondelles, présentement Gilbert Chaussures très bonnes conditions, faites vite $15,000.00 comptant, la différence financée par le vendeur. R. Roy, 1875, Des Hirondelles. Tél.: 298-2094 de 6 h à 8 h p.m.

19676—102
Belle grosse maison de campagne pouvant servir à 2 logements intérieur rénovée avec foyer, fourneau, poêle et laveuse encastré, 1 garage chauffé, 20 X 40 et bâtiments de ferme situés sur un terrain d'environ 53,000 pi le tout pour un prix d'aubaine $35,000.00 située à St-Elphège. Tél.: (514) 293-7730.

19328—102
Au Port St-François, 2e Avenue Ouest, maison de 51' X 24', 5 1/2 pièces sur un terrain de 75' X 130', piscine creusée extérieure, remise, vue sur le fleuve. Tél.: 293-6365.

19338—102
3 maisons situées à Nicolet, construction récente. René Fleurent. Tél.: 293-5555, 293-6432.

19591—102
Bungalow à vendre, tapis, tentures, inclus, 5 1/2 pièces, sous-sol non fini, véranda chauffée, garage, prix modique située à Port St-François, Nicolet. Tél.: 293-5417.

19624—102
Maison à vendre avec apt. 2 1/2 à louer au sous-sol, personne intéressée seulement. Je serais prêt à financer $20,000.00 à 13% d'intérêt. Tél.: 367-3094 après 5 h.

19556—102
St-Grégoire, split Level neuf, $35,000.00, hypothèque 15%. Tél.: 233-2440.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
PME-81-19276
pour 10 h 30
heure de Montréal
le mardi 15 septembre

REGION MAURICIE

FORAGE, DYNAMITAGE ET EXCAVATION DE ROC AU BARRAGE LA TRENCHE AMENAGEMENT LA TRENCHE COMTE DE LAVIOLETTE

Garantie de soumission: 5 000 $
Principale place d'affaires au Québec
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement non remboursable de 25 $ pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant:
HYDRO-QUEBEC
Direction Contrats
Bureau 809
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4
La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionnaire soit un chèque visé soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué.
Seules les personnes, sociétés et corporations qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau susindiqué sont admises à soumissionner.
Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.
Le directeur général
Approvisionnement
Roger A. Labrie
Pour renseignements:
Tél.: (514) 289-2895

REJEAN LEVAC

LETTRAGE SUR VOITURE,
CAMION, AFFICHE.
TEL.: (819) 293-4683
3470, LAC ST-PIERRE
NICOLET, P.Q.
JOG 1EO

PRIX DU GROS
HUILE ET PNEUS
Payer et apporter

PNEUS RADIAUX
POUR AUTOMOBILE

P185-80R13	53.42
P185-75R14	59.44
P195-75R14	61.89
P205-75R14	64.61
P215-75R14	69.46
P205-75R15	66.81
P215-75R15	72.86

AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES

PNEUS DE FERME

14.9 X 24, 6 plis	203.00
13.6 X 28, 4 plis	203.84
14.9 X 28, 6 plis	247.17
16.9 X 28, 6 plis	253.59
18.4 X 30, 6 plis	289.70
18.4 X 34, 6 plis	334.64
18.4 X 38, 6 plis	407.67

Huile universelle pour moteur diésel et gazoline 205 litres (45 gal.) **$192.71**
Huile hydraulique 205 litres (45 gal.) **$169.00**
20 litres (4.4 gal.) **$20.00**
Huile à engrenage: 80W90, 20 litres (4.4 gal.) **$29.95**

Les prix peuvent changer sans préavis

HP CELESTIN INC
HUILE PNEUS
1260 Route 155 St-Célestin, Qué. J0C 1G0

Tél. le jour à 229-3615

SOIREE MIXTE

à l'occasion du prochain mariage de
MARYSE CHABOT
et de
JACQUES MORIN
vendredi, le 4 septembre 1981 à 8 heures 30
A LA SALLE FLEUR DE LYS
— Ste-Perpétue —
Adm.: $2.50 par personne **Disco Haïti**

Partez à cheval
1 hre - 1 journée et plus
LA FERME AU JOUAL-VAIR
Ste-Gertrude
819-297-2107

A QUI LA CHANCE?
Directement du propriétaire
Petite terre située à Manseau (face au village)
Bungalow de 6 ans (sous-sol fini) garage, étable et hangar, 1 arpent 1/2 par 28 arpents (10 arpents en culture)
Prix 60,000$ ou offres sérieuses.
Tél.: (819) 356-2428

Place du meuble enr.

659, Notre-Dame
Notre-Dame du Bon Conseil
336-2747
Ameublement complet
Appareils de parterre
Meubles usagés à l'occasion
Venez, vous serez frappés par nos bas prix
PROPRIETAIRE: HELENE TRAVERSY

CHAUFFRETTE A VENDRE
35 chauffrettes à l'huile
350,000 B.T.U.
en bonne condition.
Pour informations:
375-1363
de 8 h à 17h30

Agence du Bonheur Enr.
Pour personnes sérieuses et distinguées seulement
Inf.: C.P. 481, Daveluyville, G0Z 1C0
Tél.: 1-819-367-2533
Du lundi au vendredi
entre 1:00 hres p.m. et 10:00 hres le soir.
JANYNE BERGERON, conseillère

COFFRAGES BIONIQUE LTEE
ALAIN CARON, président

FONDATION DE TOUS GENRES
COFFRAGE D'EMPATTEMENT
COFFRAGE DE SOLAGE
ESTIMATION GRATUITE
222-9801
- Résidentiels
- Commerciaux
- Industriels
- Agricoles, etc...

15475 Boul. Bécancour, Ste-Angèle de Laval G0X 2H0

Réfrigération

Unité chauffage électrique
Climatisation centrale
SERVICE RAPIDE ET GARANTI
Entreprises J.P. Boucher enr.
293-2898

ARMOIRES
ALAIN ARCAND
MEUBLES SUR DEMANDE
Spécialité:
Armoires de cuisine et de salle de bains
1160, Notre-Dame
293-2586
NICOLET

KETCHUP AUX TOMATES
ST-CASTIN
bout. 32 oz

1.19

SOUPE AUX TOMATES
HEINZ
bte 10 oz

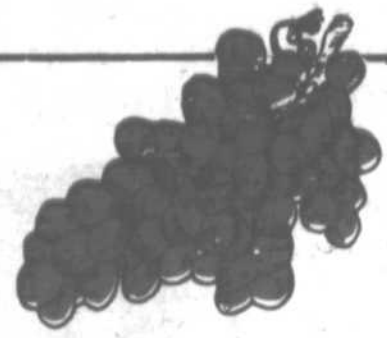
4/.99

JAMBON FESSE CUITE
découennée, dégraissée, prête à manger
SODOR

portion de la croupe **1.18** la livre

quart **1.38** la livre

morceau ou tranche du centre **1.98** la livre



RAISINS ROUGES
variété Tokay
fruits des États-Unis
Canada #1

.78 la livre

BIFTECK DE SURLONGE
bœuf Canada
catégorie -A-

2.88 la livre

PATATES FRITES
régulières
ST-CASTIN
sac 3½ lb

1.39

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 10 oz

4.99

PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni coupé
spaghetti
spaghettini
CATELLI
pqt 500 g

.69

YOGOURT
SILHOUETTE
nature ou fruits asst.
DELISLE
pot 500 g

.79

ROULÉS AUX OEUFS (egg rolls) BILOPAGE bte 6 — **1.38**

PÂTÉ EN CROÛTE bœuf ou pizza BILOPAGE 300 g — **1.38**

SAUCISSON DE BOLOGNE au morceau ST-CASTIN — **1.08** la livre

SIMILI-POULET ST-CASTIN — **1.38** la livre

MAÏS SUR ÉPIS légumes du Québec Canada #1 — **12/.98**

RUTABAGAS LAVÉS légumes du Québec Canada #1 la livre — **.15**

RADIS ROUGES légumes du Québec cello contenant 16 oz chaque — **.48**

POIRES BARTLETT fruits de l'Ontario Canada de fantaisie panier de 4 pintes — **3.69**

GEM

Épicerie

BISCUITS SODA
PREMIUM PLUS
bte 200 g 16 sachets — **.79**

TART-O-BEC
VACHON
sucre/fraises bte 6 — **.99**

LANGUES DE PORC
dans le vinaigre
LABONTÉ
bocal 205 g — **2.59**

EAU MINÉRALE
MONTCLAIR
carton 6 bout. 200 ml — **1.79**

SOUPE
poulet & nouilles/
nouilles en rondelles
LIPTON bte 2 env. — **.69**

CÉRÉALES
Raisin Crisp
KELLOGG
350 g — **1.59**

PÂTES DE TOMATES
HUNT
bte 5½ oz — **2/.89**

POULET DÉSOSSÉ
avec bouillon
NOTRE-DAME
bocal 900 g — **5.29**

MOUTARDE PRÉPARÉE
SCHWARTZ
bocal 16 oz — **.69**

MARGARINE MOLLE
PARKAY
maxi bol 1 lb — **.99**

CONFITURES
fraises/framboises
LA MAISONNÉE
bocal 500 ml — **1.69**

FROMAGE TRANCHÉ
singles
KRAFT
pqt 500 g 16 tranches — **2.39**

SAUCE À SPAGHETTI
à la viande
CATELLI
bte 14 oz — **.99**

VINAIGRE BLANC
HEINZ
cont. 80 oz — **1.59**

BISCUITS
WAGON WHEELS
pqt 350 g — **1.09**

TABLETTES DE CHOCOLAT
saveurs asst.
CADBURY
cello 4 barres — **1.19**

SAVON DE TOILETTE
couleurs asst. LUX
format personnel
pqt 3 barres — **1.19**

LINGES TOUT USAGE
roses ou bleus
CHIFFON J
bte 10 — **1.39**

COUCHES PAMPERS
de jour/super absorbantes
pqt 30 pqt 24 — **3.69**

NOURRITURE SÈCHE
pour chiens
GAINES MEAL
sac 8 kilos — **7.59**

DÉTERSIF EN POUDRE
BOLD
bte 5 litres — **3.79**

Épicerie

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
BOUNCE
bte 40 feuilles — **2.99**

CRAYONS ASSORTIS
BIC
pqt de 4 — **1.09**

Produits surgelés

BÂTONNETS AIGLEFIN
BLUE WATER
14 oz — **2.69**

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE 1981.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

LE GRAND CONCOURS GEM

Plus de **$46,000** en prix à gagner

François Deshaies Inc.
1280, des Hirondelles
Gentilly

PATATES FRITES
régulières
Mc CAIN sac 3½ lb
1.39

JUS D'ORANGES CONCENTRÉ
Mc CAIN
bte 12½ oz
.99

BROCOLI ENTIER Mc CAIN
10 oz
.69

EPICIERS UNIS **Casino**

GÂTEAU
chocolat/vanille/marbré
Mc CAIN
19 oz
1.79

SHORTCAKE
fraises
Mc CAIN
25 oz
2.19

TARTE AUX PACANES
Mc CAIN
20 oz
2.19

BOISSON D'AGRUMES
regain
Mc CAIN
12 oz
.89

PIZZA CROUSTITENDRE
5 pouces
Mc CAIN
17 oz
1.99

PIZZA DE LUXE
12 pouces
Mc CAIN
23 oz
2.69

TARTE
crème chocolat/coconut
Mc CAIN
14 oz
1.29

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE 1981.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

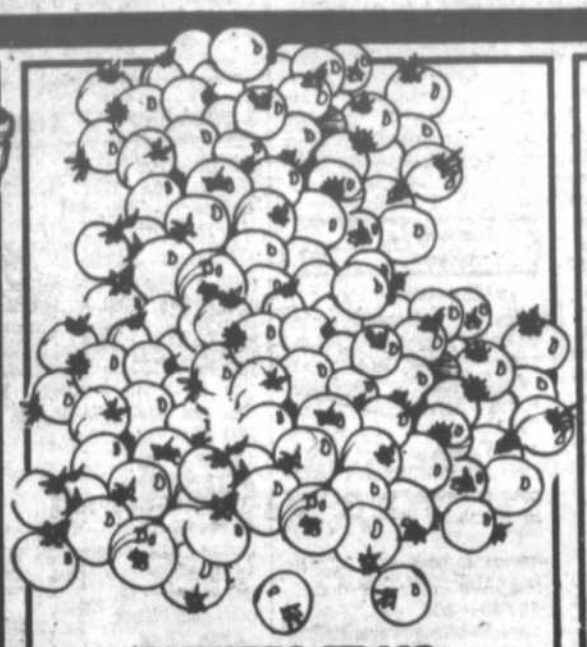
SUPER MARCHÉ NICOLET

150, Eloi de Grandmont
Nicolet

Casino

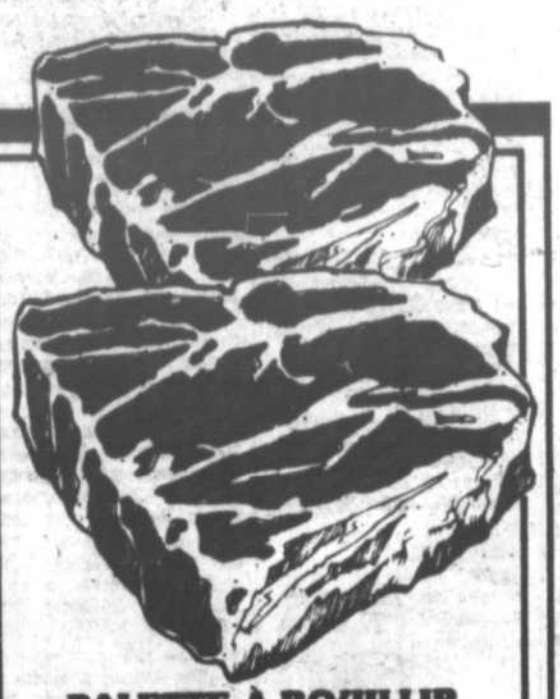
JUS DE LÉGUMES
Cocktail V-8
pqt 6 btes de 6 oz

1.39



BLEUETS FRAIS
Canada n°1 fruits du Québec
contenant 1 chopine chaque

.98



PALETTE À BOUILLIR
boeuf Canada catégorie -A-

1.18 la livre

PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni coupé/spaghettini/ spaghetti CATELLI 500 g — **.69**

PEPSI-COLA
régulier ou diet bouteilles consignées 750 ml + dépôt — **6/2.29**

SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP bocal 500 ml — **.99**

POMMES DE TERRE DE TABLE
Canada n°1 légumes du Québec sac de 20 lb — **2.88**

POIVRONS VERTS
légumes du Québec calibre moyen la livre — **.39**

POMMES LOBO
Canada de fantaisie fruits des États-Unis sac de 3 lb chaque — **1.39**

CANTALOUPS
Canada n°1 fruits des États-Unis calibre 45 chaque — **.88**

RAISINS VERTS
Canada n°1 variété Thompson, sans pépins fruits des États-Unis la livre — **.98**

JAMBON MIGNON
(genre dinner) env. 2 lb HYGRADE — **2.78** la livre

TÊTE FROMAGÉE
CHARCUTERIE ROY 283 g chaque — **1.38**

RÔTI DE CÔTES CROISÉES
boeuf Canada catégorie -A- — **1.88** la livre

CRETONS
CHARCUTERIE ROY 283 g chaque — **1.78**

BOEUF HACHÉ
mi-maigre — **1.88** la livre

PIZZA GARNIE
ZOOM 8 255 g chaque — **1.68**

SAUCISSES FUMÉES
HYGRADE pqt 1 lb — **1.58**

SAUCE À LA VIANDE
pour spaghetti CATELLI bte 14 oz — **.99**

CÉRÉALES
Alpha-bits POST bte 375 g — **1.09**

PÂTÉ DE FOIE
PARIS PATE bte 6 oz — **.79**

PAIN DE VIANDE
CORDON BLEU bte 12 oz — **1.29**

BISCUITS
moyens pour chiens MILK BONE bte 900 g — **1.59**

BISCUITS GRAHAM
P'TITE ABEILLE bte 400 g — **1.19**

CRISTAUX
à saveurs d'orange/ raisin PRÉSIDENT ENV 3½ oz — **2/.69**

ARACHIDES
blanches/ espagnoles/ B.B.Q. KRISPY KERNELS cello 200 g — **1.39**

RAGOÛT
boulettes/boulettes et patates/ boulettes et sauce tomates CORDON BLEU bte 20 oz — **1.59**

BREUVAGES
chocolat instantané NESTLE QUIK bte 1 kilo — **2.99**

CONFITURES avec pectine
fraises/ framboises HABITANT bocal 24 oz — **2.39**

BETTERAVES MARINÉES
ST-CASTIN bocal 24 oz — **.79**

AMUSE-GUEULE
FLINGS OU CHEDDAR cello 150 g — **.79**

MAÏS
de fantaisie genre crème bte 10 oz en grains bte 7 oz NIBLETS — **2/.89**

RAISINS
SUNMAID pqt 6 btes 1½ oz — **1.29**

TABLETTES DE CHOCOLAT
aéro/coffee-crisp/ Kit K ct / SMARTIES ROWNTREE cello 4 barres — **1.29**

BISCUITS
Gâteaux Royal HARMOIS cello 400 g — **1.39**

JAMBON
Picnic MAPLE LEAF bte 1 lb — **1.89**

CARAMELS MÉLANGÉS
KRAFT cello 14 oz — **1.39**

MARGARINE MOLLE
GOLDEN GIRL cont. 2 lb — **1.49**

MÉLANGE À GÂTEAUX
De Luxe/ De Campagne saveurs assorties DUNCAN HINES bte 520 g — **1.19**

SOUPE À L'OIGNON
ST-CASTIN bte 2- env. 43 g — **2/.89**

CAFÉ MOULU
RED ROSE sac 1 lb — **2.79**

BREUVAGES
à saveur de fruits asst. F.B.I. bocal 64 oz — **1.19**

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
liquide FLEECY cont. 5 litres — **3.49**

VINAIGRE CANADA
cruche 128 oz — **1.49**

SHAMPOOING
pour cheveux secs ou gras FARAH FAWCETT bout. 225 ml — **2.69**

LITIÈRE POUR CHATS
SAULAR sac 10 kilos — **3.89**

NETTOYEUR À VITRES
WINDEX bout. 500 ml — **1.29**

PAPIER DE TOILETTE
DELSEY couleurs asst pqt 4 rlx — **1.49**

MOUCHOIRS DE PAPIER
KLEENEX couleurs asst. bte 200 2 plis — **.89**

ESSUIE-TOUT
boutique blanc/jaune KLEENEX pqt 2 rlx — **1.39**

DENTIFRICE
régulier ou menthe CREST tube 150 ml — **1.89**

TAMPONS SAPONIFIÉS
S.O.S bte 10 — **.69**

SAVON CRÈME
MILAN cont. 256 ml — **1.89**

NETTOYEUR EN POUDRE
SPIC & SPAN bte 2 litres — **3.69**

RÉCURANT EN POUDRE
COMET pqt 2/600 g — **1.29**

NETTOYEUR LIQUIDE
M. NET bout. 1.5 litre — **2.99**

DÉTERGENT LIQUIDE
pour la vaisselle JOY bout. 500 ml — **.99**

EAU DE JAVEL CONCENTRÉE
JAVEX cont. 3.6 litres — **1.39**

DÉTERSIF EN POUDRE
OXYDOL bte 6 litres — **3.79**

CRAYONS ASSORTIS
BIC pqt de 4 — **1.09**

SAVON DÉSODORISANT
parfum de la mer ou des prés FRAIS format bain 130 g — **.59**

JUS DE RAISINS SURGELÉ
WELCH cont. 12 oz — **1.19**

SEMAINE DES PRODUITS JOHNSON

SHAMPOOING POUR BÉBÉS
bout. 350 ml 100 ml gratuits — **2.49**

LOTION POUR BÉBÉS
bout. 240 ml — **2.19**

POUDRE POUR BÉBÉS
bte 400 g — **2.29**

SAVON POUR BÉBÉS
pqt 3 barres — **1.19**

DÉBARBOUILLETTES HUMIDES
bte 40 — **2.29**

19644—102
Maison 6 1/2 pièces avec foyer et vue sur le fleuve, située au 1800 Chemin du Fleuve Ouest. Tél.: 293-5197.

19629—102
Maison à vendre, terrain 180 X 210, située à Ste-Perpétue. Tél.: 336-3414.

19702—102
Maison et grand terrain pour commerce et résidentiel. Tél.: 353-2855, 293-2467.

19709—102
Ste-Clothilde, (village), résidence 1 1/2 étage rénovée, 9 pièces, 2 salles de bain, garage-auto, récentes rénovations, 2 terrains 90 X 90, offré convenable acceptée (2 logements possibles). Tél.: (819) 336-2023 (soir), (819) 336-2091 (jour).

19723—102
Ste-Gertrude: 90 arpents, maison centenaire rénovée, grange-remise et machinerie agricole en bon état, $62,000.00. Tél.: 297-2214 après 16 h.

19769—102
Maison à vendre, 3 étages, terrain 100 X 100, paysager, avec garage, située village de Gentilly, rue tranquille au 2830 Des Canaris. Tél.: 298-2194.

19726—102
Maison à vendre située sur le bord de la rivière Nicolet, rue St-Jean Baptiste, très propre, en très bon état, beau grand terrain paysager, possibilité de financement par le propriétaire prix et condition à discuter. Tél.: 293-2483 après 5 h du lundi au jeudi.

19727—102
St-Léonard d'Aston, maison à vendre, 2 logements et garage double au 58 Fleury. Tél.: 233-2304.

19773—102
St-Léonard d'Aston, propriété à revenus, 10 logements, 3 apts meublés, prix 4 fois les revenus annuels, acheteur sérieux seulement. Tél.: 233-2661.

19751—102
A Ste-Angèle, 5 Clément-Vincent, plateau Laval, maison unifamiliale, construction 5 ans, vue sur le fleuve, bonne condition. Tél.: 222-9763 après 5 h.

19634—102
Maison mobile 12 X 60, meublée ou non avec emplacement de 167 X 200. S'adresser au 990, 11e rang, Aston Jonction. Tél.: 224-7784.

19742—102
Grande maison, village St-Wenceslas, 1 1/2 étage, 8 1/2 pièces, grand terrain, garage double, près de l'église et école, prix à discuter, acheteur sérieux seulement. Tél.: 375-8447, 379-1420.

Terrains 103

11744—103
Terrains, que ce soit pour maisons mobiles, maisons unifamiliales, commerces, nous avons ce qu'il vous faut. Cadastrés, bornés, toutes les grandeurs, tous les services disponibles, financement si désiré. Route Port St-François. Tél.: 293-4820.

19180—103
Très beau terrain de camping, 200 terrains (possibilité d'agrandissement), 2 grandes piscines, 1 barbotteuse, terrain de jeu, salle communautaire, restaurant, très bon chiffre d'affaires. Toute personne intéressée, écrire à 355 Grand St-Esprit, C.P. 195, Nicolet. J9G 1E0

17674—103
Gentilly, terrains à vendre au choix sur 25 grands lots cadastrés, plus ou moins boisés, situés dans le Domaine des Tilleuls, services municipaux existants, domaine urbanisé. Tél.: 298-2094 de 6 à 8 hres p.m.

19620—103
A Ste-Françoise, terre à vendre, 4 1/2 arpents sur 1 mille de long avec roulant, animaux et quota de lait. Tél.: (819) 287-4330.

17105—103
Terrains boisés, différentes grandeurs dans la paroisse St-Jean-Baptiste de Nicolet, nouveau secteur domiciliaire prêts à bâtir, incluant services municipaux. Tél.: 293-6498, 293-6490.

17678—103
A GENTILLY:
Terrains boisés, différentes grandeurs disponibles avec tous les services, prêts à construire, aucune taxe d'amélioration, paiement facile, prix spécial pour vente complétée avant le 1er juillet 1981. Tél.: 298-2488 ou 1-846-3750.

Accessoires de maison 104

18428—104
1 laveuse automatique reconditionnée à neuf et sécheuse, poêle électrique et réfrigérateur, congélateur P.N.G. Service. Tél.: 233-2343.

11759—104
Chaises coloniales non peintes avec légères imperfections, à très bons prix. Aussi rebus de bois franc, emballé pour chauffage. Tél.: 297-2799.

19748—104
Laveuse ordinaire avec tordeur McClary Easy $50.00, 6 outardes à $50.00 du couple. Tél.: 233-2783.

19786—104
Cuisinière électrique Bélanger brune, à l'état de neuf en bonne condition. Tél.: 229-3293.

19581—104
Chaise de télévision, couleur turquoise, $20.00. Tél.: 293-2506 après 6 h.

19534—104
Table de cuisine avec vitre, 4 chaises rembourrées presque neuves, intéressés seulement. Tél.: 393-2104, 393-2694.

19651—104
Balayeuse Fairfax aspire eau et poussière, 3 ans d'usure seulement avec balai motorisé et autres accessoires, bon prix, St-Léonard. Tél.: 399-2347.

Mobilier 105

19780—105
Mobilier de salon et de cuisine. Tél.: 229-3591.

19776—105
Mobilier de cuisine en bois avec 4 chaises rembourrées, très propre, $150.00, annexe blanche à l'huile avec lumière fluorescente et réservoir de 45 gallons, $100.00, box-stove noir 24 X 18 en fonte, à très peu servi, $75.00. Tél.: 298-2084.

19725—105
ATTENTION!
GRAND ST-ESPRIT!
A vendre, buffet, table de cuisine, lutrin en pin, tout fait à la main, prix plus que raisonnable. Tél.: 289-2075 demander Claude.

19735—105
Mobilier de cuisine à vendre, table de 60 pouces, s'agrandie jusqu'à 84 pouces avec 7 chaises droites, 1 berceuse en bonne condition. Tél.: 399-2835.

19745—105
Table de cuisine ronde 42'' diamètre avec 2 chaises de couleur tout blanc, style futuriste, 3 bancs de comptoir futuriste avec dossier pivotant (blanc siège vinyle orange), poêle Franklin, 2 ans d'usage, air climatisé, 10,000 B.T.U., modèle vertical. S'adresser au 1405 St-Pierre, St-Zéphirin. Tél.: 564-2482.

19752—105
Télévision couleur Zénith 20 pouces en bon état, $75.00. Tél.: 293-5585.

Equipement agricole 106

19390—106
Massey Ferguson no 65 à gaz pelle avant, niveleuse arrière, chaîne à anneaux, très bonne condition. Compresseur 3 forces en bonne condition. Tél.: (819) 397-2280.

19330—106
2 silos de 16' X 45' en douve de ciment, remise à machine aratoire 26' X 100', bâtisse de 36' X 43', une autre bâtisse de 24' X 60', un écureur à étable de marque Idéal, une entrée d'air Duchamel no 12. Tél.: (819) 293-5361

19697—106
Tracteur Cockshutt no 50 diésel avec gros loader avant, Cockshutt no 40 avec gros loader avant, tracteur M. Harris no 22, avec loader avant, tracteur M. Harris no 22, charrue 2-3 versoirs, herse à roulettes 22-24 disques sur 3 pts, herse à ressorts 3 pts, sarcleur sur 3 pts, presse Oliver 62 T, charge-balles Pop-Up, traîneau et fourches à balles, pelle à terre sur 3 pts, souffleuse à silo M.F. et Kood, mangeoire pour alimenter les vaches sur le champ 20 pi de longueur, niveleuse 6-7 pi neuf, traîneur sur 2 roues, convoyeur, fond tôle 28 pi de long, commandé par P.T.O., gros banc de scie pour gros bois, pont à tracteur. Gilles Joyal, 30 rue Principale, St-Pie de Guire. Tél.: (514) 784-2417.

19611—106
Bulldozer Allis Chalmer HD 11, équipé d'une lame arrière (back blade) en parfaite condition et à prix raisonnable. Tél.: (514) 568-5272.

19636—106
Tracteur Int. 434 diésel, 2 épandeurs fumier, Inter P.T.O 130-160 minots, chargeuse Int. 1501, débouleur, silo Wic, convoyeur à foin 75 pi, chariot à ensilage. Tél.: (819) 396-5364.

19691—106
Tracteur John Deere 710, diésel Reneault avec loader, double action Lessard, boîte à grain avec vis, charrue 2 et 3 versoirs, roue double pour tracteur, différentes grandeurs. Tél.: (514) 784-2486 avant 9 h le matin ou le dimanche après-midi.

19763—106
Presse à foin 324 Cockshutt en très bon état, $450.00. Tél.: (819) 289-2439.

19764—106
Moulin à batte Dion 22 X 38, 3 lieuses à grain de 6-7-8 pieds en très bonne condition. Tél.: 397-2806.

19768—106
Moissonneuse-batteuse Cockshutt 422 sur P.T.O. $250.00, moissonneuse John Deere sur P.T.O. $75.00, Fordson Major à gaz $1,450.00 aussi Pick-Up Dodge, 1974, 4 X 4, $1,850.00. Tél.: (819) 292-2599.

19713—106
Charrue 3 raies, 12 pouces M. Harris, renchausseur à patates, 2 rangs, sarcleur à patates, 3 rangs, crible à patates Pont Rouge avec moteur. Tél.: (514) 564-2152 St-Zéphirin.

19604—106
Fourragère Heston avec tête à maïs, 1 rang, en bonne condition. Tél.: 225-4533.

19738—106
Boîte ensilage avec kit de bois et remorque et chopper New Holland en très bon état; seulement 2 ans d'usage. Tél.: 298-2470 à Gentilly.

19741—106
Trailer en parfaite condition pour transport d'animaux, Lucien Delisle, 205, Ste-Cécile de Lévrard, G0X 2M0.

19755—106
Fourche à fumier allant sur hydraulique de tracteurs à 3 pts, prix $100.00. Tél.: 293-6646.

19785—106
Faucheuse-conditionneuse N. Holland 12 pi automotrice, presse à foin Int. no 420, chargeuse de balle Pop-Up, herse à finir 8' en bois, souffleuse à neige Int. 6 pi, réservoir à lait (300 gallons) Zéro, lavage auto vacum, trayeuse Surge 2 chaudières, compresseur Surge, 1 barrière en métal Steelco de 16', 2 conduits d'aération 14'' pour silo seule grange-étable en bois 30 X 100, pour démolir, tracteur Ford 2000/1969, scrapper dompeur sur 3 pts, 2 boîtes électriques pour clôture. Tél.: 293-5272.

19558—106
Boîte ensilage Dion avec couverture en bonne condition. Tél.: 293-5378.

19580—106
Loader Allis Chalmers 6G sur pont. Tél.: (819) 221-5429, 221-3019.

Sports 107

19684—107
Chaloupe en bois pour la chasse, aux canards (duck boat) 16 pi de long, prix $175.00. Tél.: 297-2011.

19687—107
Chaloupe 1981 en fibre de verre 14 pi de long, très propre. Tél.: 293-5365.

19689—107
Bâteau en fibre de verre, 14 pi 6 po, moteur 70 H.P., 1978, comme neuf, ainsi que remorque. Tél.: 293-4248.

Divers 109

19484—109
1 réservoir à l'huile, 200 gallons, 45 gallons, 1 fournaise de plancher, 1 fournaise centrale 112 B.T.U., 1 remise 8 X 12. Tél.: (514) 564-2067.

COMMERCE A LOUER
Boulangerie à louer
Commerce déjà en fonction dans un super marché
Aucun investissement
Pour informations téléphoner à partir du 2 septembre à:
293-4615 Demander Mario

ASPHALTE
COMMERCIAL ET RESIDENTIEL
PAVAGE VEILLEUX INC.
18 ans à votre service
Estimation gratuite
Ouvrage garanti
(819) 336-2198

REFRIGERATEURS • LAVEUSES
P.N.G. SERVICE ENR.
PIERRE N. GUILLEMETTE, PROP.
ST-GREGOIRE 233-2343
REPARATIONS A DOMICILE
D'APPAREILS ELECTRO-MENAGERS
DE TOUTES MARQUES
SECHEUSES • CUISINIERES • LAVE-VAISSELLES

M.G. REMBOURRAGE ENR.

TEL.: 289-2823
8260
GRAND ST-ESPRIT
STE-MONIQUE
RAJEUNISSEZ VOS MEUBLES

Antoine Dubois
ISOLATION
URETHANE PULVERISE
ESTIMATION GRATUITE
Ste-Françoise, tél.: 819-287-4338
Manseau, tél.: 819-356-2576

Province de Québec
Municipalité de
Village de Deschaillons-sur-St-Laurent
Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que: —
Le conseil municipal, suite à l'adoption par résolution 25-81, d'un projet de règlement de régie interne sur l'urbanisme no 133-81 de zonage no 134-81, de lotissement no 135-81, de construction no 136-81 relatif aux honoraires exigibles pour l'émission des permis et certificats no 137-81.
Suite à l'assemblée spéciale publique d'information, tenue le 29 avril 1981, ajournée au 19 mai 1981 et au 28 juillet 1981, suite à l'avis de motion donné à l'assemblée du 28 juillet 1981 qu'à la prochaine assemblée, les règlements 133, 134, 135, 136, 137 seront adoptés, à la séance régulière du conseil municipal, tenue le 4 août 1981. Les règlements ci-haut décrits et portant les no: 133, 134, 135, 136 et 137 ont été adoptés par la résolution no 60-81.
Ces règlements peuvent être consultés au bureau de la municipalité aux heures de bureau.
Donné à Deschaillons-sur-St-Laurent ce dixième jour d'août 1981.
Pauline G. Martel, secrétaire-trésorier

Municipalité de St-Léonard d'Aston

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la dite municipalité:
Le conseil municipal demande des soumissions publiques pour l'ouverture des chemins d'hiver pour la saison 1981-82 soit pour un an. Les prix des soumissions devront être faites au mille, la longueur à entretenir est d'environ 19.28 milles selon les mesures fournies par le Ministère des Transports.
Les soumissionnaires devront fournir la liste de l'équipement dont ils disposent, pour accomplir ce travail; la dite liste devra comporter une sableuse.
Cette liste sera vérifiée lors de la signature du contrat et le soumissionnaire devra fournir les documents attestant la propriété des véhicules ou tous contrats de location de machinerie.
Une assurance responsabilité suffisante devra être fournie et le conseil municipal peut exiger une assurance contractuelle de la part du contracteur. Le soumissionnaire devra avoir au minimum de 2 camions et un souffleur à neige. Le soumissionnaire devra, pour soumissionner, obtenir au préalable la formule nécessaire à cette fin au bureau du secrétaire trésorier Laval Simard et respecter toutes les conditions mentionnées sur cette formule.
Le conseil ne s'engage pas à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.
Les soumissions seront reçues jusqu'à 4.00 hres p.m. le 16 septembre 1981 et seront ouvertes le même soir, lors d'une séance spéciale du conseil à 20.00 hres à l'endroit habituel.
Donné ce 25 août 1981
Laval Simard, sec.-trés.

Trust Royal

Nicole Allard
Bur.: 379-4322
Rés.: 293-4269

NICOLET
Très beau site, bungalow brique 43 X 30, 6 1/2 pièces, sous-sol terminé avec salle de bains, chambre froide, garde-robe en cèdre, planchers bois-francs avec garage et terrain paysager.

NICOLET
Bungalow brique 4 faces, 28 X 38, sous-sol terminé, chauffage air chaud, abri d'auto, terrain gazonné, paysager, libre immédiatement.

GARAGE
Rive-Sud, comprenant 3 portes, service de gazoline, réparation générale avec tout équipement, très bon chiffre d'affaire.

840, des Récollets
Trois-Rivières

19383—109
Jouets Fisher-Price à vendre; comprenant un mobile $15.00, un activity center $10.00, un cheval $15.00, un shope sorter (jeu de portes) $10.00. Aussi, un traîneau de bébé $15.00, un sac à dos, structure en métal $15.00. Le tout en excellente condition. Tél.: 293-6329 après 5.30 heures.

19340—109
Votre automobile vient de tomber en panne, vous avez eu un accident? Pour réparer votre véhicule, procurez-vous des pièces usagées en bon état. Elles coûtent moins chères que des neuves, nous respectons vos garanties. Adressez-vous à: Les Pièces d'autos usagées de St-Célestin Enr. Tél.: 229-3536.

19582—109
Tôle de toute sorte à couverture lambri, émaillé toutes couleurs, galvanisé, aluminium en rouleau et en feuille, fer-angle, fer plat H. Beam, tuyau de 1 1/2 à 15 pouces, tuyau 20 pi long, 5 pi de haut, 400 piquets à $0.75/ch., fer à ciment. Tél.: (819) 221-5429, 221-3019.

19682—109
800 pi madriers de chêne, 700 pi planches de chêne, 400 pi madriers d'orme, 600 pi madriers de cerisier, 1000 pi madriers de pin, 1000 pi planches de pin, 1000 pi planche de pin séchés au four, aussi bois de chauffage, plaine et bouleaux. Tél.: 336-5334.

18743—109
Surplus d'inventaire, lot de caméras 35 mm et projecteurs et cinés 20% à 50% de rabais, garantie de 1 an. Photo Hénault Inc., 476 Lindsay, Drummondville. Tél.: 478-2331.

19681—109
Aspirateur central!
Si vous voulez un aspirateur silencieux et 3 fois plus puissant qu'un aspirateur conventionnel, contactez-moi. Tél.: (819) 297-2940.

19638—109
200 cages à lapins, toutes équipées avec abreuvoirs, nids et mangeoires $15.00 l'unité. Tél.: 285-2190.

19688—109
Bois de foyer à vendre. Tél.: (514) 568-3554 après 21 heures.

19599—109
Table de pool professionnelle en marbre. Tél.: 293-2156 ou 293-2940.

19607—109
Ponts en acier, toutes hauteurs, longueurs et épaisseurs, machinerie agricole, toutes pièces de tracteurs Cockshutt et Oliver, essieux de roulottes avec roues. Pneus pour tracteurs de toutes les grandeurs aussi réservoir à lait, Ls-Philippe Jutras, St-Zéphirin. Tél.: (514) 564-2227.

19597—109
La nouvelle récolte de miel, extra blanc vous attend chez votre apiculteur Guy Bailey de Fortierville. Premiers arrivés, premiers servis. Tél.: 287-4617.

19780—109
2 pneus d'hiver à clous, radiaux B.F. Goodrich FR 78-15 utilisé 2 hivers, prix raisonnable. Tél.: 399-2605.

19632—109
Directement de l'éleveur pour congélateur, bouvillons de boucherie (Steer) prêts pour l'abattage de 1er choix pesant vivant de 1000 à 1300 lb. Possibilité de faire abattre car abattoir à 1/2 mille de la ferme. Ferme Marcel Fleurent, éleveur animaux de boucherie, 910, 4e rang, St-Cyrille de Wendover, Cté Drummond. Tél.: (819) 397-4902.

19766—109
Bois franc sec en 15 pouces, $20.00 la corde aussi tremble sec en 4 pi $20.00/la corde. Tél.: 356-2211 (819) Manseau.

19767—109
Poêle Franklin en très bon état $125.00. Tél.: 294-9705.

19728—109
Antenne, rotor, 60' de fil et un tuyau de 10', ayant servi seulement 6 mois pour la modique somme de $175.00. Tél.: 367-2784.

19770—109
Amplificateur Luxman L30, 8& watts R.M.S. $200.00, système de lumières 600 W. avec lumières . $75.00, strotoscope $25.00, 2 mags, largeur 8'' grandeur 15 Universel II, $60.00, Ste-Eulalie. Tél.: 225-4541.

19779—109
Raquette de tennis Wilson Vack Kramer neuve, prix raisonnable. Tél.: 399-2605.

19628—109
Fendeuse à bois, presque neuve, avec moteur Wisconsin, 2 cylindres, 18 forces, fend bûches 24 pouces, peut se traîner avec voiture. Tél.: 568-2832.

19734—109
Malaxeur à ciment, capacité 1 poche, mag de compagnie (14), réservoir à essence neuf de Buick G.S. Skylark. Tél.: 742-5762 après 5 heures.

19703—109
Cheminée pré-fabriquée Felkirk 7 pouces. Tél.: 293-5603 après 6h30.

19708—109
La Super vente 2 pour 1 continue c'est à dire 1 mètre de certains tissus en magasin et obtenez 1 mètre gratuit. Lingerie F. Trottier, 277 Lamarche, Nicolet, ouvert les mardis, mercredis, jeudis de 9h30 a.m. à 9 h p.m. le vendredi de 9h30 à 5 h p.m. Fermé le samedi jusqu'au 15 septembre.

19712—109
2 fauteuils berçant, pivotant, couleur blanc, T.V. noir et blanc 19 po portative, réfrigérateur blanc, 2 portes ayant besoin de réparation + moto Kawasaki 400 C.C. 3 cylindres neuve, seulement 3,000 km. Tél.: 285-2004.

Trust Royal

Bertrand Provencher
Bur.: 379-4322
Rés.: 293-4290
Télé-page: 379-3214
CODE 638

BAR SALON
Village 10 milles de Trois-Rivières, seul établissement licencié dans la Paroisse, inclus bâtisse 2 étages avec logement, bonne rentabilité.

BUNGALOW
St-Jean Baptiste de Nicolet, briques 4 côtés, construction 3 ans, garage double, grand terrain paysager avec lampadaire.

BUNGALOW, BORD DU FLEUVE
St-Jean Baptiste de Nicolet, très bien situé, 5 1/2 pièces, chauffage électrique, garage, mur de soutainement.

BLOC A REVENU
17 logements, construction 5 ans, logements avec baux au 31 juillet 1982, excellent placement pour appréciation de capital.

840, des Récollets
Trois-Rivières

Inter-Cité

Louise Duguay
378-4886
233-2118

TROIS-RIVIERES
Paroisse St-Jean-de-Brébeuf, secteur tranquille, propriétaire garderait balance de vente à 15% 5 ans, bas prix no 4811

GENTILLY
Bungalow très coquet belle décoration intérieure grand terrain, piscine hors-terre, sous-sol fini près centre no 4817

GENTILLY
Cottage canadien luxueux piscine hors-terre, très bel aménagement du terrain, vente confidentiel no 4816

STE-SOPHIE-DE-LEVRARD
Cottage canadien très en demande prix ridiculement bas, immense terrain no 4818

1100, boul. des Récollets
Trois-Rivières

TRUST GÉNÉRAL

NICOLET
Bungalow 6 1/2 pièces, tapis inclus. Terrain 11590 pi.car., piscine 15 X 30, garage et abri d'auto. Michel Lamirande 379-0053 379-3214 no 520

NICOLET
Immeuble commercial bien connu, bien situé, plusieurs revenus, plusieurs possibilités. Balance de vente. Jean Guguy: 373-0635, 297-2154

NICOLET
A 3 milles de Nicolet, terrain 120 X 200, service d'eau. Près rivière et ruisseau. Michel Lamirande 379-0053 - 379-3214 no 520

NICOLET
Bâtisse commerciale & résidentielle) 1 logement 7 1/2 pièces et 2 commerces, rapportent $13,500/annuel. Michel Lamirande 379-0053 379-3214 no 520

RIVE-SUD
Bâtisse commerciale, plancher 29 X 59 comprend 8 1/2 pièces et 3 studios, pour brasserie, restaurant ou autres. Michel Lamirande: 379-0053 379-3214 no 520

TRANSFERT
Secteur résidentiel, près école. Bungalow 5 1/2 pièces. Terrain très paysager. Faut voir. Prix réduit. Michel Lamirande 379-0053, 379-3214 no 520

Société de courtage immobilier du Trust Général inc.
Courtier

FINANCEMENT
JUSQU'A
13%

sur construction industrielle, commerciale, bâtiment de ferme

CONSTRUCTION
René Courchesne
Route 132 293-5414
Nicolet 293-5422

Toiture Mauricienne Inc.

SUR DEMANDE, LES CHEVRONS SONT LIVRÉS SUR VOTRE CHARPENTE.

Les Portes Lemyre Inc.
Portes entièrement prémontées

Portes et chassis, matériaux de construction bois, contreplaqué, aluminium, vinyle, tôle ondulée galvanisée ou peinturée

374-8784
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A MIDI

Usine et salle d'échantillons au
1970, Route St-Maurice-Nord
Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine, Qué.

AVIS
Vous construisez ou rénovez votre maison ou chalet, nous vendons:

- Armoires de cuisine
- Portes et fenêtres
- Portes et finition intérieure
- Meubles modulaires

Nous vendons aussi: maisons et chalets pièces sur pièces, de très bonne qualité et à des prix compétitifs.
Pour une estimation gratuite, consultez votre agent manufacturier
ROLAND TREMBLAY
1745, DU Petit-Montréal
Manseau
(819) 356-2193

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
225, Des Forges (Edifice Pollack)
Trois-Rivières bur.: 374-6289

APPELEZ-MOI
RESIDENCE: 297-2999

ANDRE GOULET

VOUS SONGEZ A VENDRE VOTRE PROPRIETE, N'HESITEZ PAS POUR UNE ESTIMATION GRATUITE DE LA VALEUR MARCHANDE

STE-MARIE-DE-BLANDFORD: Occasion unique reprise de finance. Terre de 154 arpents avec maison et bâtiments. Très bien situé. A un prix ridicule! Appelez-moi vite. André Goulet: 297-2999, 374-6289.

ST-GREGOIRE: venez voir cette belle grande maison de campagne. (à 10 minutes de Trois-Rivières, maison de 52' X 35' deux étages avec garage double. Très grand terrain de 20,850 p.c. Zonage semi-commercial. Beaucoup de cachet. Très bon prix. Appelez-moi André Goulet 297-2999, 374-6289.

STE-ANGÈLE: Très beau duplex (2 X 5 1/2 pièces) entièrement rénové, très bien situé à 5 minutes du pont, grand terrain de 20,000 p.c. Très bon revenu pour seulement $35,000.00. Faut voir! André Goulet: 297-2999, 374-6289.

PRECIEUX-SANG: Hypothèque 15%. A 10 minutes de Trois-Rivières, j'ai ce luxueux bungalow 28' X 33' X 42' avec garage 16 X 33'. Un très beau terrain de 18,000 p.c. paysager. Taxes très raisonnables, beaucoup de fenêtres. Faut absolument voir. Possibilité de financement à 15%. Appelez-moi André Goulet: 297-2999, 374-6289.

STE-BRIGITTE-DES-SAULTS: Très belle ferme de 140 arpents. Bonne maison, excellente terre avec pacherie. Très bon revenu. Troupeaux et machinerie. Un échange serait possible. Appelez-moi: André Goulet: 297-2999, 374-6289.

STE-GERTRUDE: Voulez-vous partir un petit commerce payant, j'ai ce gaz bar avec terrain commercial de 32,000 p.c. Très bien situé près de 3 stages, route passante avec permis pour semi-déjeuner. Le tout pour $18,000.00. Appelez-moi André Goulet: 297-2999, 374-6289.

ST-SYLVERE: Très belle maison de campagne façade de pierres, superbe foyer au rez-de-chaussée avec petite terre de 8 arpents car. Près du centre de ski de fond, endroit superbe. Faut voir! André Goulet: 297-2999, 374-6289.

STE-MARIE-DE-BLANDFORD: Très belle maison de campagne rénovée avec grand terrain de 30,000 p.c. entièrement paysager, 2 grands garages dont un isolé et chauffé. Endroit paisible. Prix raisonnable. Faut aller voir! Appelez-moi André Goulet 297-2999, 374-6289.

STE-SOPHIE-DE-LEVÉARD: Maison de campagne, extérieur entièrement rénové, isolation supérieure, 3 arpents de terrain. Bâtiments pour animaux, taxes minimes. Prix très bas! Appelez-moi André Goulet: 297-2999, 374-6289.

STE-ARGELE-DE-LAVAL: A 5 minutes de Trois-Rivières, j'ai ce beau petit bungalow 24' X 36' en stucco, sous-sol fini avec foyer, très grand terrain de 13,000 p.c. face au fleuve pour seulement $38,500. Faut visiter. Appelez André Goulet 297-2999, 374-6289.

STE-ANGELE: 4 logements de 5 1/2 pièces avec terrain de 6,500 p.c. très bien situé, aucune dépense raisonnable. Appelez-moi André Goulet 297-2999, 374-6289.

ST-THOMAS-DE-CASTON: Entrepôt 28 X 66, maison 28 X 42, terrain 40,000 p.c. idéal pour garage, dépanneur, tavern, etc. A 20 minutes de Trois-Rivières par la 55. Le tout à prix abordable. Colette Bordeleau: 379-2794, 374-6289.

GENTILLY: Terre de 395 arpents car, mélange culture et bois, idéal pour ranch, bovins, très bien située avec petite grange et hangar. Pas de maison. Excellent prix. Faut voir! André Goulet: 297-2999, 374-6289.

ST-SYLVERE: Excellente terre à culture de 37 arp. car. avec droit de construction et petit pouliailler. Possibilité de financement avantageux. Appelez-moi: André Goulet: 297-2999, 374-6289.

ST-PIERRE-LES-BECQUETS: Très beau et grand terrain 325' X 200' situé dans le rang St-Charles. Arrangements pour construire possibles. Prix très intéressant. Appelez-moi. André Goulet: 297-2999.

STE-ANGELE-DE-LAVAL: Plateau Laval, très beaux terrains. Vue sur le fleuve. Tous les services, rue asphaltée. Prêt à construire. Appelez-nous, nous avons un très beau prix pour vous! André Goulet: 297-2999, 374-6289. Colette Bordeleau: 179-2794, 374-6289.

STE-MARIE DE BLANDFORD
Investissez dans ce magnifique endroit de villégiature pouvant servir de terrain de camping ou de camp d'été. Comprend: une maison de 10 pièces avec restaurant et piscine creusée, 5 chalets sur le bord de la rivière, une écurie en très bon état, 10 arpents de terre, possibilité de piste de ski de fond. Le tout à un prix incroyable! Appelez-moi. André Goulet: 297-2999, 374-6289.

Déplacement de maisons
CONSULTEZ
MARCOTTE & PELLERIN
ST-LEONARD D'ASTON 399-2334
Représentant: RENE MARCOTTE

19733—109
Fournaise à l'huile l'Islet air chaud no 15,000 B.T.U. avec réservoir de 200 gallons, bonne condition. Tél.: 298-2090.

19739—109
Discothèque mobile Bryston 4B mixer Telec MX3A boîte JBL 45.30, table Technics. Tél.: 293-2670 après 17h30.

19759—109
Clôture de fer par panneaux de 8 à 10 pi X 4 pi haut, rack pour échelle et escabeau à fixer au toit d'une van, attelages à chevaux, roues pour automobile, 14 po et 15 po, 4 roues rallye de Trans-Am 1979, 1 bassin à eau 10 X 10 environ, idéal pour animaux, 5 stéréos cassettes 8 pistes pour auto, 2 grandes vitrines thermost, 1 table de billard, 2 tables tournantes + radio AM-FM cassettes, T.V. couleur 24 po Zénith avec contrôle à distance, très petite T.V. 8 pouces noir et blanc 12 volts et électrique, matelas 41 po propre comme neuf, 1 lampe avec chaîne Thiffany, balai électrique G.E., poêle de fonte antique, cadres de maison anciens et nouveaux, poubelles, boîte à pain, thé, café à couvercles chromés, 1 petite fournaise Boxstove en fonte, 2 réfrigérateurs pour chalet. Tél.: 293-4274.

19715—109
Venez cueillir vos tomates vous-mêmes, apporter vos contenants. Tél.: (514) 568-2062.

19720—109
Grand congélateur Roy, 5 ans d'usure. Tél.: (819) 399-2178.

19722—109
Téléviseur couleur $100.00, mobilier de salon $150.00, lit d'auto pour enfant $10.00, confortable, $8.00 tricycle "Big Whells" $10.00 et assortiments de jouets. Tél.: 367-2733.

19671—109
Paille sur le champ ou pressé. Tél.: 289-2520.

Animaux 110

19545—110
Attention! Attention!
Eleveurs de chiens! J'ai un très beau choix de chiens pour l'élevage tous enregisgrés, 1 couple de Danois, 1 trio de Colley, 1 couple Doberman, 1 couple Poméranéen, 2 femelles Caniches, 1 trio Epagneul, 1 trio Beagle, 1 mâle Huski, mâle Malamuth et un très beau choix de bébés et bien d'autres choses à vendre. Cause: abandon des affaires. Venez nous voir avant d'acheter. S'adresser au Chenil Drummond, 2470, St-Pierre, Drummondville. Tél.: (819) 478-5388.

19737—110
Chiots Braque Allemands 1 mois 1 semaine, parfaite santé. Tél.: 568-2753.

19706—110
Jument Palomino domptée pour la selle et cheval Stander Bread dompté pour la selle et voiture. Tél.: 298-3463.

19721—110
1 couple de petits chiens adultes purs-sang sans papier, race Pogg à vendre à prix d'abandon. Tél.: 367-2707 Daveluyville.

19736—110
Taureaux Charolais purs-sang français, fils de Fanfaron Alouette 4 ans, fils de Habitat 5 mois, M. Laforest, St-Cyrille. Tél.: (819) 397-4221.

19753—110
Petit chien pur-race Pincher âgé de 6 mois, oreilles taillées, queue coupée, vacciné pour les maladies, Gentilly. Tél.: 298-2277.

19661—110
Jeunes vaches Simmental pures-sang, enregistrées, sélectionnées au choix avec veaux ou sans veaux, aussi taureaux 100% Full Blood, 1 an et 2 ans, F. Montembeault, Ste-Gertrude. Tél.: (819) 297-2912.

19690—110
Vaches laitières pures-sang, enregistrées, vêlant début septembre, troupeau listé. Tél.: 289-5353.

19771—110
Beau choix de poulains et pouliches provenant de bonnes juments de selle, Ste-Gertrude. Tél.: 297-2107.

19777—110
Petits chiens: besoin d'une maison, 1 blonde (mâle), 2 mois (mâle et femelle) nés 11 juillet. Tél.: 229-3300 le soir.

Maisons 201

19573—201
A louer maison de campagne 8 1/2 pièces sur la route 218 Manseau, prix: $175.00/mois. Tél.: 356-2211, 356-2101.

19640—201
Maison à louer à Baieville, 7 1/2 pièces, beau grand terrain, très bien située. Tél.: 564-5458.

19631—201
A louer maison, 7 apts de campagne à St-Pie de Guire. Tél.: 784-2245.

19761—201
Chalet maison à louer, rang les 60 sur le bord du fleuve, meublé, très tranquille, libre immédiatement. Tél.: 375-9173 après 17 heures.

19718—201
A louer: bungalow 8585 Des Mélèzes Ste-Gertrude, 5 1/2 pièces, construction récente, non chauffée, non éclairée, $250.00/mois. Option d'achat, si désirée. Tél.: 297-2204.

19732—201
Bungalow à louer, libre le 1er octobre à Ste-Gertrude au 6450 Boul. Parc Industriel. Tél.: 298-3100 le soir.

19743—201
Maison à louer au 3325 Av. Dugas Domaine Duval, sous-sol fini, 5 chambres, 2 salles de bain, 2 cuisine, 2 salons, possibilités d'un 3e salon, terrain boisé, demander M. et Mme Luc E. Cinéus, $375.00/mois. Tél.: 293-5953, 783-6725.

Logements 202

17384—202
A louer appartements Marelu, 380 rue Dauth à St-Léonard d'Aston. 2 1/2 pièces, 3 pièces modernes, chauffées, meublées, louées à la semaine, service laveuse-sécheuse, ouvert au public. Tél.: (819) 399-2475.

19542—202
Garçonnière meublée, chauffée, éclairée sur la rue Lamarche, libre immédiatement, prix $160.00 par mois. Tél.: 293-5007 ou 233-2329.

19658—202
Gentilly, à louer, beau logement 4 1/2 propre, près de l'église, libre le 1er octobre, 1790 Boul. Bécancour. Tél.: 298-2989.

18616—202
A Gentilly, logements 3 1/2, 2 1/2 meublés, disponibles immédiatement, Mme ou M. Roland Roy, 1875 Des Hirondelles, Gentilly. Tél.: 298-2094 6 à 8 hres p.m.

19756—202
Loyer neuf de 4 1/2 pièces situé rue de l'Eglise face au centre d'achats Senneville à Baieville avec chauffage électrique. Inf. Nicolet: 293-4274.

19639—202
Chambre à louer, bien éclairée et à bas prix pour fille seulement. Tél.: 293-2354.

19642—202
Libre immédiatement un grand 3 1/2, isolé à neuf, chauffage électrique, sortie laveuse-sécheuse situé à Baieville. Tél.: 783-6662 jour, 783-6489 soir demander Robert.

19648—202
A louer, 4 1/2 non meublé, situé au centre du village de St-Grégoire, sortie pour laveuse-sécheuse, très propre, libre le 1er septembre aussi guitare électrique Fender Télécaster à vendre $125.00. Tél.: 233-2249, 233-2056.

19588—202
Ste-Angèle de Laval!
A louer grand 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis. Tél.: 222-5572.

19590—202
A louer 4 1/2 non meublé, rue Malouin, libre le 1er septembre. Tél.: 293-5996.

19282—202
5 1/2 à louer, meublé ou non et 3 chambres à louer avec salon et cuisine meublés, Gentilly. Tél.: 298-2861.

19399—202
Manseau, choix de 6 appartements, meublés ou non meublés, plus local commercial. Tél.: 298-2031.

11341—202
2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Malouin. Tél.: 293-5996.

18498—202
A louer au 608 des Bouleaux. Ste-Eulalie, 4 1/2. Tél.: 225-4222.

19483—202
Logements 4 1/2 à louer à Baieville au village. Tél.: 783-6777.

19547—202
2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 293-4884.

19633—202
A louer, logements 5 1/2 pièces, situé au 363, St-Jean Baptiste, 2e étage, Nicolet. Tél.: 293-5881 le jour.

19271—202
Local pour bureau à louer, grandeur 25 X 50, libre le 1er septembre. Tél.: 293-4386.

19662—202
Village de Gentilly
Logement 4 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, très propre, libre immédiatement. Tél.: 298-2193.

19757—202
2 grands logements (dont 1 avec garage) de 5 1/2 pièces situés face au nouveau centre d'achats, rte les 40 à Nicolet, libres immédiatement. Tél.: 293-4274.

ENCAN

Samedi le 5 septembre à midi et trente pour M. Normand Gagnon du 3148 rang St-Sauveur à Fortierville, Cté Lotbinière (ancienne ferme de Laurent Habel). Sera vendu: machinerie, ménage et antiquité. 1 tracteur Farmall 200, faucheuse, charrue, herse à disques, semoir, 2 wagons, épandeur (engrais chimique), épandeur à fumier, 2 trailers, balance sur roues, 4 cages à truies, 1 brouette, abreuvoirs à vaches, balance pour porcelets, carcans à vaches (bois), 1 chauffe-eau Cascade 60, feu de forge, drill, tondeuse à vaches, outils électriques, tondeuse à gazon, lot de bois de construction, cireur à plancher, humidificateur, laveuse à linge dont une très antique (bois), mobilier de cuisine, vieille chaises, bureaux, grosse armoire antique, vieux fer, anciens bancs d'école, balançoire, orgue (ancienne), 3 tapis de turquie, jouets d'enfants et beaucoup d'autres articles de hangar trop longs à énumérer aussi lot de bois de construction.

Condition: comptant. Cantine sur les lieux. Informations au propriétaire: 287-5956 ou à:

H.J. Colbert, encanteur licencié, Ste-Gertrude, Cté Nicolet. Tél.: (819) 297-2420. A votre service pour tous genres de ventes par encan.

ENCAN

Encan dimanche le 6 septembre 1981 à 1:00 h p.m. chez M. Georges-Emile Petit, no 645 route 122, St-David, Cté Yamaska.
Sera vendu: tracteur David Brown no 990 diésel très propre, tracteur John Deere sur chenille no 1010 à gaz, niveleuse, herse 28 disques hydraulique, voiture neuve 6 roues, 21 pieds, gros banc de scie, banc de scie avec moteur, chargeur de balle sur le champs, sleigh de promenade très propre, sleigh double et simple, herse à finir, herse à ressorts, charrue à manchon, pelle à chevaux, sarcleur, échelle extension 16 pieds, attelage, piquets cèdre.
Ménage de maison comprenant: poêle à bois, mobilier de salon, service de vaisselle, mobilier de cuisine, lits, bureaux, 2 chaises berçantes antique, commode, armoire, sofas, valise, 2 couvre-pieds neufs, 1 catalogne, tapis turquie 9 X 12 et 7 X 9, table antique.
Stock du hangar comprenant: étau de forge sur pied, balance 1,000 lb, brouette à ciment, vis de 4-6-20 tonnes pour lever bâtisse, outils de toutes sortes, portes persiennes, fourche, pelle tarière, pic, etc. etc.
Pour informations:
Marcel Lambert,
Encanteur licencié,
Route 239, St-Germain
Cté Drummond, P.Q.
Tél.: 819-395-4409

ENCAN

Samedi le 12 septembre à midi chez M. Lucien Nourry du 8 rang St-Wenceslas, Cté Nicolet.
Sera vendu: un troupeau Holstein de 36 têtes contrôlées par insémination ceci comprend 26 vaches dont 5 sont vêlées depuis 1 mois, 2 bonnes taures saillies, 8 autres taures plus jeunes.
La laiterie comprend: 1 citerne, trayeuse De Laval 5 chaudières, 1 compresseur, buvettes à vache.
La machinerie comprend: 1 tracteur Bélarus 500 sortie d'huile avec cabine air conditionnée, chaufferette seulement 218 heures d'ouvrage, 1 tracteur David-Brown 890 avec pelle avant, charrue International 3 raies, 1 fourragère N.H. 707 sur hydraulique, 1 boîte ensilage Bélarus, chaînes à anneaux, herse traînante, herse dents (fer), 1 graider, 1 semoir, 1 souffleur à neige, 3 wagons à foin, 1 épandeur à fumier Bélarus, 1 arrosoir Hardi, faucheuse Int., 1 presse N.H. no 268 avec lance-balles, 1 fileur John Deere no 640, 1 banc de scie, 1 semoir à blé d'inde à 2 rangs, 1 convoyeur à foin, 1 nettoyeur d'étable, bois à minerais, un peu de ménage de maison tel que: 2 mobiliers de cuisine, chaises, lits et d'autres articles trop longs à énumérer.
N.B. La machinerie est très peu usagée 2 à 3 ans d'usure.
Raison: La terre est vendue
Condition: comptant
Cantine sur les lieux.
Pour informations:
H.J. Colbert
Encanteur licencié
Ste-Gertrude, Cté Nicolet
Tél.: (819) 297-2420
Toujours à votre service pour tous genres de vente par encan.

A VENDRE

ASTON-JONCTION: Maison deux étages avec grand terrain et garage double, hypothèque transférable; prix demandé: $25,000. PRIX REDUIT A $18,000

STE-MONIQUE: Maison et garage située dans le village. Prix demandé: $10,000. PRIX REDUIT A $8,500.

Colbert & Frère Inc.
Tél.: 297-2711

A VENDRE

Mobiliers de cuisine de style colonial, tables rondes avec 4 chaises (neufs); régulier: $475.;
Spécial: $250.
Colbert et Fils
Tél.: 297-2711, 375-0963

ENCANTEUR

Achat...Vente...roulants de ferme... troupeaux...ménages de maison... succession...etc...
Estimation sans frais...
Voyez un expert...

Colbert et frère inc.
Gilbert Colbert
Encanteur licencié
Ste-Gertrude, Cté Nicolet
Tél.: (819) 297-2711 ou 297-2590

A VENDRE

Tracteur articulé Massey Ferguson, modèle 1500, diésel, en très bonne condition, comme neuf (disponible avec roues doubles aux quatre roues).
Pour informations, demander Germain ou René à:

(819) 227-2245
(514) 756-2479 ou 6565

H.J. Colbert

Encanteur licencié

Pour achat et vente de troupeau laitier, ménage, machinerie, maison, ferme, achat de bétail en privé, tous genres d'encans.

H.J. Colbert

9125, Des Ormes
Ste-Gertrude
Tél.: (819) 297-2420

ENCAN

Tous les lundis soirs
20 hres à 23 hres
Apportez vos articles avant 19 hres s.v.p. à la
Brasserie La Bavaroise
151, Panet
Nicolet
293-2509

19772—202
5 1/2 pièces à louer, situé au 425 rue Châtillon, libre le 1er octobre. Tél.: 293-4814.

19701—202
Logement 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, rue Châtillon. Tél.: 293-2372.

19704—202
2 logements 5 1/2 pièces à Ste-Perpétue (village). Tél.: 399-2797.

19754—202
Apt 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, St-Léonard d'Aston. Tél.: 399-2120.

19430—202
St-Grégoire: A louer 2 1/2 semi-meublé aussi maison neuve à vendre ou à louer. Tél.: 233-2440 après 18 heures.

Achèterais 301

12743—301
Achetons morceaux d'or, bagues et chaînes cassées, vieilles dents en or. Réal Garneau photographe bijoutier, 211 St-Damase, Drummondville. Ventes et réparations de bijoux en or, soudures faites sur place. Ouverture 10h30 à 5h30 jeudi et vendredi jusqu'à 9h00 p.m. toujours fermé le lundi.

19479—301
Achetons comptant marchandise complète de liquidation, abandon d'affaires ou faillite, lingerie générale, chaussures, ferronnerie, épicerie. Tél.: (514) 783-6662.

19746—301
Recherche petite ferme, 10 acres avec maison, grange, 30 milles autour de St-Apollinaire, paierais jusqu'à $20,000. Tél.: (514) 695-6049 après 5 h.

19716—301
Recherche guitares électriques usagées de marque Fender, Gibson ou Rickenbacker, en excellente condition à un prix raisonnable. Tél.: 288-5045 ou 292-2077.

19698—301
Achetons voitures accidentées, voitures pour pièces, comptant. Tél.: (819) 397-4222.

19512—301
Achetons meubles, petits articles ménagers, cadres, bibelots, etc. Tél.: 297-2940.

Offre de services 302

19494—302
Grand St-Esprit
Garderais enfants à la maison, à la journée ou à la semaine. Expériences. Tél.: 289-2073.

19498—302
COURS DE MUSIQUE
Des cours de piano, flûte à bec et guitare se donneront à partir de septembre. Si intéressé, s'adresser à Mme Hélène R. Fleurent, (bachelière en musique). Tél.: 293-6286.

19462—302
Offre mes services pour grand ménage dans maison privée. Tél.: 293-6736.

19474—302
J'offre mes services pour battage de grains et maïs, j'ai une batteuse White 7300, réservez tôt, Marcel Lampron, Nicolet Sud. Tél.: 293-5428.

19643—302
Garderais enfants chez-moi à la semaine ou à la journée. Tél.: 293-6620.

19654—302
Garderais enfants chez-moi ou à votre domicile et faire travaux ménagers avec expérience. Tél.: 225-4692.

19592—302
Garderais enfants chez-moi à plein temps, à temps partiel et occasionnellement, 12 ans d'expérience auprès des enfants. Disponible immédiatement. Pour rens. Tél.: 293-6752.

19516—302
Offre mes services pour comptabilité générale, tenue de livres, bilan, états financiers, paye. André Roy. Tél.: (514) 789-2678 Yamaska.

19717—302
NICOLET
Garde-bébé de 0 à 1 an chez-moi à la journée ou à la semaine cours requis + expérience. Tél.: 293-2733.

19781—302
Garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi, St-Célestin. Tél.: 229-3670.

Emplois 303

19568—303
Représentants(tes)
Avons besoin de 3 représentants(tes) à temps partiel. Auto nécessaire, demander M. René. Tél.: 374-9798.

19622—303
Dame demandée pour faire l'entretien ménager hebdomadaire. Tél.: 233-2201.

19411—303
Barmaid demandée pour travail le soir avec expérience. Tél.: 783-6727.

19641—303
A cours d'argent!
Faites $1,000.00 d'ici Noël. Auto utile. Pour rendez-vous: 229-3302.

19774—303
Recherche doorman pour travail du jeudi au dimanche soir inclusivement. Pour inf. 293-4661 demander le gérant.

19775—303
Recherchons 3 dames pour travail à temps partiel, 3 jours par semaine, 2 heures/jour, $120.00 aucun porte à porte, auto nécessaire, pour rendez-vous. Tél. (819) 293-5685 entre 9 h et 18 h.

19719—303
Personne fiable demandée pour la garde de 2 enfants de 5 1/2 et 2 1/2 ans à la maison à Ste-Perpétue. Tél.: 393-2155.

19729—303
Travail à temps partiel à la maison avec votre conjoint. Tél.: 367-2784 entre 5 et 6h30.

19740—303
Etudiante avec expérience, âgée de 15 ans minimum, demandée pour garder enfant de 4 mois à l'occasion les fins de semaine. Tél.: 293-4059.

19707—303
Gardienne demandée à la semaine. Tél.: 289-2375 après 4 h.

Autres 304

12289—304
Salon du Recouvrement: matériel et cuirette pour meubles, gros et détail, prix du manufacturier. Bernard Rose, 87, 11e Avenue, Drummondville. Tél.: (819) 477-7951.

19564—304
Cherche personne étudiant(e) de préférence pour voyager de Nicolet à la polyvalente DLS 3 Rivières à partir du début de septembre. Partagerais les dépenses. Tél.: 293-5002.

19575—304
Prendrais personnes âgées ou d'un certain âge, logé, nourri, laver, chambre seule, salon, salle à dîner pour eux, coin tranquille, toutes commodités. Tél.: (819) 263-2230.

19765—304
Gentilly: Annie-Laine: spéciaux du 3 et 4 septembre: murale Aronelle 10% de rabais, laine Shagnelle $1.10 le paquet, laine rugnelle $0.80 le paquet, fibres à tissage $0.60 la lb. Bienvenue 1 à 5 heures. Tél.: 298-3488.

19710—304
Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue.
M.M.T.

REMERCIEMENTS

Pour consoler dans la souffrance ceux qui ont foi en l'avenir Dieu fit un frère à l'Espérance et le nomma: "Le Souvenir".
Seigneur, tu nous l'avais prêtée pour faire notre bonheur, tu nous la retires, nous te la cédons mais le coeur rempli de douleur. Nous l'avons aimée pendant sa vie et ne l'oublions pas après sa mort. Daigne, Seigneur Jésus, ne point séparer dans le ciel ceux qui furent si étroitement unis ici-bas.
Grand merci aux parents et amis qui nous ont assistés avec amitié lors du départ de notre chère maman
Madame Arthur Ally (Aldéa Daneau)
décédée le 9 août 1981 à l'âge de 85 ans.
Que chacun considère ces remerciements comme personnels.

COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC ST-PIERRE

AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné que lors d'une session spéciale du conseil des commissaires de la Commission scolaire du Lac St-Pierre tenue le 25 août 1981, il a été résolu d'approuver pour l'année 1981/82 un budget d'immobilisations (fonds des équipements) totalisant 104 525$.
Toute personne intéressée à prendre connaissance de cette résolution peut, au cours des quinze jours qui suivent, se rendre au centre administratif situé au 1220, boulevard Louis-Fréchette, à Nicolet.
Le directeur général
Roland Brassard
Donné à Nicolet, le 28 août 1981

REMERCIEMENTS

M. et Mme Joseph Lavigne et leurs enfants remercient tous ceux qui par leur pensée ont su nous réconforter le jour où Dieu rappela à lui
Hélène Lavigne
18 ans
de Ste-Sophie de Lévrard
le 25 juillet 1981.
Mille mercis à ceux qui ont offert: messes, affiliation de prières, envoi de fleurs, visites ou assistance aux funérailles et autres services rendus.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

CRSSS RÉGION 04

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE
(temps partiel)

Module maintien à domicile
Lac St-Pierre (Pierreville)

NATURE DU POSTE
Personne qui, sous l'autorité du coordonnateur du module de maintien à domicile du Lac St-Pierre, assiste ce dernier dans ses fonctions administratives.
FONCTIONS
Personne qui note en sténographie, en sténotypie ou par toute autre technique assimilable, et transcrit ses notes à la machine à écrire. Elle dactylographie à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons ou de textes.
Elle peut dépouiller le courrier, rédiger la correspondance de routine, tenir à jour le classement des dossiers et assister un ou des cadres, des professionnels ou une équipe de travail dans leurs fonctions administratives.
Elle accueille les visiteurs et leur donne des renseignements d'ordre général, reçoit et transmet les messages et les appels téléphoniques.
EXIGENCES REQUISES
- Diplôme en secrétariat;
- Posséder une certaine expérience dans une fonction de même nature.

STATUT
Salarié à temps partiel
PERIODE D'EMPLOI
Ce poste durera jusqu'au 30 avril 1982 à raison de 3 jours par semaine.
TRAITEMENT
Salaire hebdomadaire variant entre $147.00 et $181.86 pour une semaine de trois (3) jours; et de plus, une gamme complète d'avantages sociaux est offerte.
DATE LIMITE
La personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 11 septembre 1981 au:
Directeur des services administratifs
Conseil Régional de la Santé et des
Services Sociaux, Région 04
364, rue Des Forges
Trois-Rivières, G9A 2H2
Concours C81-09
Le 28 août 1981

INFIRMIER (E)

Nous sommes à la recherche d'un (e) infirmier(ère) licencié(e) à temps partiel et sur rendez-vous, possédant une auto pour faire des évaluations paramédicales pour différentes compagnies d'assurance dans la région de
St-Léonard d'Aston

Envoyer votre curriculum vitae à l'attention de:
M. Jean-Claude René,
2477 est, rue Sherbrooke,
Montréal, H2K 1E8.

NOUVEAU — NOUVEAU

Strictement confidentiel

LE COURRIER

Des Amoureux du Nord

St-Damien-de-Brandon, JOK 2EO

Un courrier très efficace qui donne la chance à tous les niveaux de la société de fuir la solitude en tout temps.
Il est offert à **toute personne** de faire paraître dans ce journal une annonce de votre choix, votre description personnelle, vos goûts et préférences.
Cette annonce vous est offerte gratuitement durant le mois de septembre.
Envoyez à: Le Courrier des Amoureux du Nord
St-Damien-de-Brandon, Qué. JOK 2EO
(514) 835-3820

Le Courrier des Amoureux du Nord
Nom .....
Age .....
Adresse .....
Téléphone .....
Description .....
.....
.....
C.S.

19744—304
Cours transfert d'images pour groupe ou individuel, début des cours fin septembre, 1er, 2e et 3e sessions, professeur expérimenté. Inscription et informations: 294-2225 ou 294-9025 demander Johanne Paré.

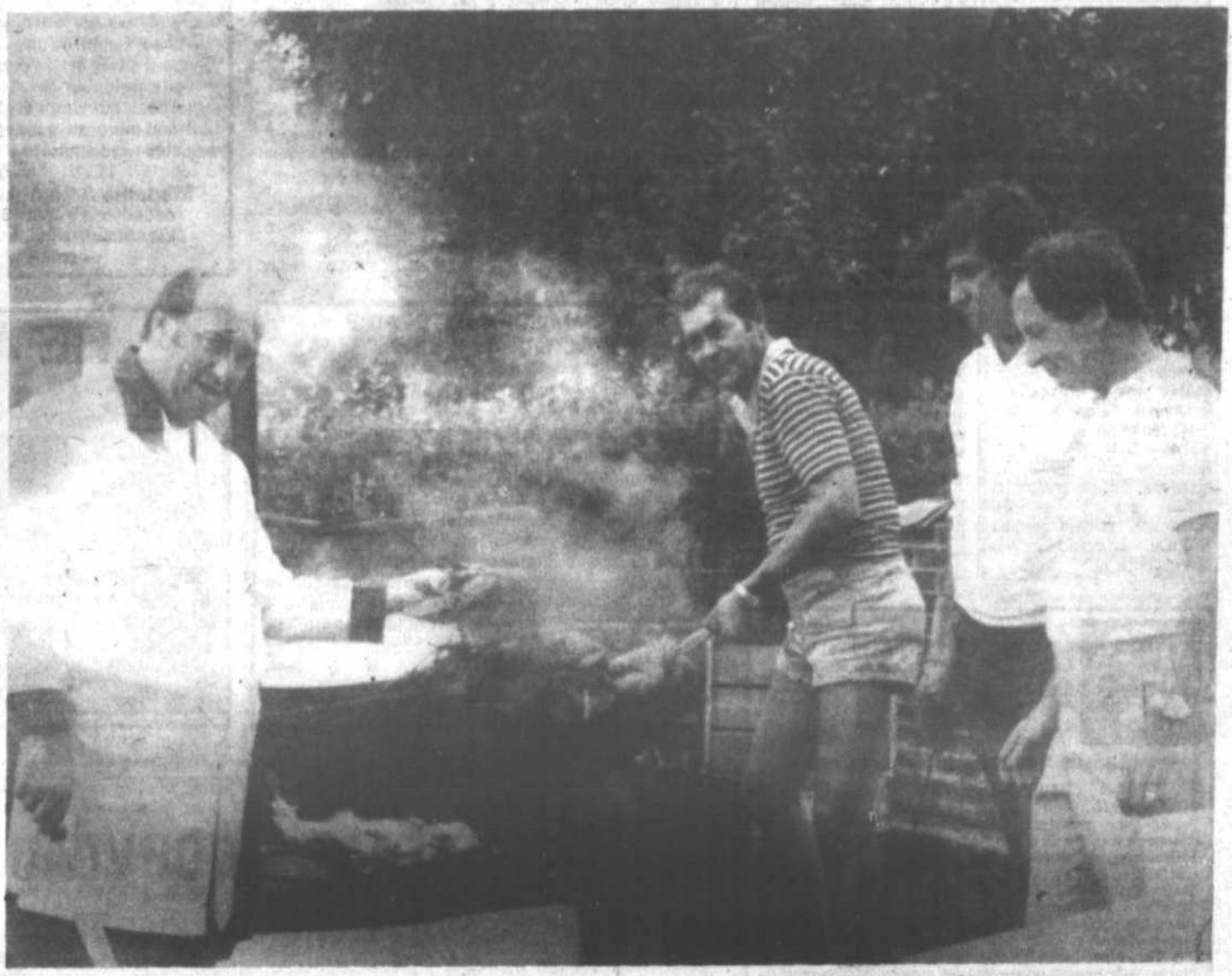
17066—304
Bélanger Service St-Zéphirin, réparation, poêle, laveuse, sécheuse, pompe à eau de toutes marques, rte 255, St-Zéphirin, Jacques Bélanger, prop. Tél.: (514) 564-2707.

11336—304
Carol Projean, technicien et accordeur de pianos diplômé, membre de la Fraternité, C.P. 56, Pointe-du-Lac, 2621 Avenue Renée, Pointe-du-Lac. Tél.: 377-3050.

Afficher en **français,** c'est bien normal !

Au Club nautique La Batture

Un rendez-vous aux homards!



Les principaux organisateurs, de gauche à droite: Rolland Chartier, le chef, Pierre Caron, Jacques Demers et Raymond Boisclair, commodore au club nautique de Nicolet. (absent sur la photo Jean Chevalier Caron)

Rolland Chartier bien occupé à servir le homard, à l'arrière Jean-Pierre Roy.

Samedi soir le 22 août dernier, au club nautique La Batture de Nicolet, c'est tout un buffet qu'ont dégusté les amateurs de homards.

Ce magnifique "party", dont Pierre Caron et Jacques Demers étaient les instigateurs il y a quelques années, en fait une des soirées les plus appréciées au club nautique. Les 125 personnes présentes ont fort apprécié les quelques centaines de homards qu'a "pêchés" Raymond Boisclair.

De retour au bureau

Tout un départ!
Je ne sais pas si Raymond Mailhot avait une idée spéciale derrière la tête, mais au départ, trou no 1, il frappa l'érable trois fois de suite...Continue comme cela Raymond et bientôt tu pourras faire des chaises avec cet arbre!.

Au trou no 12...
Raymond Mailhot a réussi deux exploits au no 12...Il a donné un fort effet de recul à sa balle (qui a reculé d'au moins 50 pieds) en frappant adroitement...un camion d'huile à chauffage. Puis il réussi à "chipper" sa balle en plein sur le piquet de drapeau!!!

De bons conseil...
Suite aux bons conseils de Claude Désilet, Jean Blanchette a réussi un magnifique 136 au tournoi de COPERS!!!

Pauvres canards...
Probablement que les nombreux canards dans le lac (au 1er trou) avaient vu jouer Jean-Claude Béliveau, un comptable bien connu de Nicolet.
Vous auriez du les voir déguerpir lorsque Jean-Claude s'est installé pour frapper sa balle près du lac. Tout ce qu'on peut dire c'est que ce drenier a bon caractère, car plus souvent qu'autrement il était dans le bois et que dire de ce fameux 9ième trou...Il lui a fallu son "lunch" au 19 ième, pour le consoler!!!

"—J'HAIS CE JEU" une phrase célèbre qui résume bien la partie de golf de Michel Adam!!!

Afficher en **français,** c'est bien normal !

"L'hebdo doit demeurer le médium d'information le plus près de ses lecteurs"

— MM. Francoeur et Péladeau aux éditeurs

Il y a lieu d'être optimiste pour la presse hebdomadaire régionale si elle demeure en contact étroit avec sa communauté et si elle sait être inventive pour s'adapter à la technologie nouvelle.

Telle est en substance la conclusion à laquelle en sont arrivés les deux prestigieux panélistes invités, MM. Jacques Francoeur de la chaîne UniMédia et Pierre Péladeau du groupe Quebecor, au colloque sur "l'avenir de la presse hebdomadaire régionale" qui s'est tenu au MontGabriel le jeudi 18 juin dernier dans le cadre du 49e congrès annuel de l'association des HEBDOS REGIONAUX.

Réunis pour la première fois dans un colloque devant un auditoire du milieu de l'information, ces deux géants de l'information québécoise ont avoué s'entendre sur de nombreux sujets qui ont suscité un vif intérêt de la part des congressistes. Ainsi, pour M. Péladeau, qui s'est défini comme "éditeur de quotidien et lecteur d'hebdo", même si l'on prédit un sombre avenir à la presse écrite, il y a tout lieu d'être optimiste pour les éditeurs d'hebdomadaires régionaux. "La population continuera de plus en plus à lire son hebdo local ou régional s'il est le reflet de sa communauté". Selon lui; aucun autre média ne pourpourrait être aussi près de la population, ne saurait donner davantage et s'impliquer autant dans son milieu. "Il répond à un besoin communautaire spécifique, de dire M. Péladeau. Quand je le lis, je veux savoir ce qui se passe dans mon secteur, ce qui est arrivé la semaine dernière et ce qui s'en vient pour les prochains jours". Et tant que ses lecteurs seront satisfaits, l'hebdo jouera le rôle qui lui convient, conclut-il.

Quant à M. Jacques Francoeur, qui a dit souscrire aux paroles de M. Péladeau sur l'implication communautaire de l'hebdo, il a de plus insisté pour dire que l'avenir de l'hebdo se jouait aussi sur le plan économique s'il sait se placer sous le signe de l'évolution et de la technologie. Selon M. Francoeur, les éditeurs de la presse hebdomadaire doivent s'informer des nouvelles techniques, "parce qu'il ne faut pas jouer contre, mais avec l'avenir". La presse écrite se porte bien, aux dires de M. Francoeur, car un nombre record de journaux seront imprimés cette année. Et ayant fait part de certaines expériences actuellement en cours reliées à la télématique, M. Francoeur a dit voir un avenir plus qu'intéressant pour la presse hebdomadaire.

La syndicalisation, la concentration-comme façon de mieux gérer les ressources sans diminuer le cachet local d'un journal - et l'avènement d'une nouvelle technologie sont les principaux défis lancés aux éditeurs. Et c'est à eux d'y répondre, ont conclu les panélistes. "L'hebdo répond à besoin fondamental, celui du citoyen de s'identifier au milieu qui lui est proche. Et tant que le journal local va continuer à jouer ce rôle, il peut être assuré de faire face à tous les lendemains, quels qu'ils soient".

"Il faut agir et non réagir", ont lancé les deux célèbres panélistes aux éditeurs qui les interrogeaient sur les perspectives d'avenir de la presse régionale. De gauche à droite, M. Jacques Francoeur (UniMédia Inc.), le modérateur Roger Laliberté (le Citoyen, Asbestos), M. Pierre Péladeau (Quebecor Inc.) et le président des HEBDOS REGIONAUX Léo Forget (Messager, Lasalle, Lachine, Verdun).

L'État, les éditeurs et les journalistes face aux hebdos

Des perspectives d'avenir pas toujours convergentes... mais pas toujours divergentes!

Placé sous le thème de "l'hebdo et son avenir", un colloque réunissant M. Jean Laurin, sous-ministre adjoint à l'information gouvernementale, M. Jean-Paul Cloutier, éditeur, et M. Jean-François Lépine, président de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec, a été l'occasion d'un premier rapprochement entre les différents paliers qui composent le monde de l'information hebdomadaire au Québec.

Présentant d'abord le point de vue gouvernemental, M. Laurin a souligné de façon particulière les efforts que les éditeurs devront fournir dans un avenir rapproché pour se soumettre aux exigences de la nouvelle technologie et des besoins du public en matière d'information. Il a par ailleurs reconnu que les entreprises de presse sont trop souvent exclues des programmes de développement économique mis de l'avant par le gouvernement: "Il y a certainement une lacune à corriger de ce côté, a-t-il affirmé et la présentation d'un mémoire par les éditeurs sur certains points, comme celui des droits de succession, pourrait aider le gouvernement à prendre position."

M. Laurin a de plus invité les éditeurs à se pencher sur "le mariage heureux" de la presse hebdomadaire et des media électroniques régionaux et à envisager les possibilités que présente la bureautique. "L'Association des Hebdos Régionaux doit se donner des objectifs globaux, a-t-il dit en guise de conclusion, sinon elle risque de se tranformer en club social."

Tout en reprenant sensiblement les mêmes éléments que M. Laurin, l'éditeur Jean-Paul Cloutier a insisté sur la nouvelle étape que s'apprête à franchir l'Association et sur l'urgence pour les éditeurs de s'ajuster aux phénomènes nouveaux que sont la syndicalisation du personnel et le développement de la technologie. "La syndicalisation est un des problèmes majeurs auxquels les entreprises devront faire face dans les années à venir, de dire M. Cloutier, et l'Association doit instaurer un réseau de services pour aider ses membres à assumer leurs responsabilités. Quant à la technologie, cela suppose bien des problèmes pour les petites entreprises lesquelles auront du mal à suivre au même rythme que les plus grosses. Il faudra pourtant qu'elles modernisent leur administration pour réduire le coût de leurs énergies tant humaines que matérielles".

Selon M. Cloutier, les éditeurs se doivent de répondre aux besoins de leur public en matière d'information et a également mis en garde les éditeurs contre les dangers de la concentration de la presse: "Les positions de force ne doivent pas pousser à des abus, a-t-il noté, et il faut éviter les tentations en améliorant plutôt la qualité du produit.".

Quant à la présence de M. Jean-François Lépine à ce colloque, elle a été plus que remarquée puisque c'est la première fois que la FPJQ était invitée à un congrès de L'Association. Abordant diverses facettes de l'information régionale-conditions de travail des journalistes, syndicalisation du personnel, qualité et spécificité de l'information régionale, concentration de la presse-, M. Lépine a trouvé une oreille plus qu'attentive auprès des éditeurs.

"Les journaux régionaux ne remplissent pas toujours bien leur rôle, a par ailleurs lancé M. Lépine, quand ils se penchent davantage sur la couleur de la cravate de leurs édiles que sur les vrais problèmes de leur région. Il faut que les hebdos régionaux de tout le Québec assument leur responsabilité au chapitre de l'information locale."

M. Lépine a de plus enjoint les éditeurs à se préoccuper des conditions de travail de leur personnel s'ils désirent rentabiliser leur entreprise et lui faire assumer sa vocation régionale: "Dans les entreprises de presse où les journalistes sont bien traités, valorisés, aidés, les produits sont bons et rentables, a-t-il affirmé. Il faut cesser d'avoir peur des syndicats, il faut encourager les stages d'études à l'étranger, il faut bâtir des équipes qui resteront dans les régions et qui marqueront la profession."

En somme ce colloque, s'il n'a pas réussi à créer un "front commun d'idées" quant aux perspectives d'avenir de la presse hebdomadaire régionale, a néanmoins été l'occasion d'échanges fructueux sur le rôle des différents intervenants en matière d'information locale. Les positions de l'Etat, des éditeurs et des journalistes ne sont pas nécessairement convergentes, mais les questions posées et les problèmes soulevés sont la preuve que l'établissement et la poursuite d'un dialogue constituent sans nul doute le meilleur début de réponse à toutes les questions que soulèvent l'avenir de la presse régionale.

Le dialogue ouvert entre les trois intervenants fondamentaux du monde de l'information sera-t-il bénéfique pour les lecteurs de la presse hebdomadaire? C'est le souhait qu'ont formulé unanimement les participants au colloque sur "l'hebdo et son avenir" réunissant, dans l'ordre habituel, M. Jean-François Lépine, président de la F.P.J.Q., M. Jean Laurin, sous-ministre adjoint à l'information gouvernemental, le modérateur Jean-Yvon Houle et l'éditeur Jean-Paul Cloutier.

C'est devant une assistance aussi nombreuse qu'attentive que s'est déroulé le colloque organisé par l'association des HEBDOS REGIONAUX dans le cadre de son congrès annuel.

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

CLAUDE VIEN PRESIDENT DES HEBDOS REGIONAUX

CLAUDE VIEN

L'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone a choisi M. Claude Vien comme président lors de son dernier congrès annuel qui se tenait du 17 au 20 juin dernier au Mont-Gabriel. L'Association des HEBDOS REGIONAUX regroupe plus d'une centaine de journaux-membres à travers le Québec et le Canada français.

Le nouveau président des HEBDOS REGIONAUX est directeur-général du Peuple-Tribune de Lévis. Membre de la Chambre de commerce de Lévis et du Club de la Publicité de Québec, M. Vien est avantageusement connu dans la région de Lévis-Lauzon. Ex-président de la Jeune chambre de Lévis-Lauzon et très actif dans son milieu, M. Vien siège au conseil d'administration de plusieurs entreprises reliées au développement de sa région et au domaine des communications. Autrefois éditeur de la "Tribune de Lévis" et du magazine "Lacs et Forêts", M. Vien est âgé de 45 ans.

LE MONDE DU SPORT

par JEAN BOUCHARD

Jacques Binette
AGENT O'KEEFE

Les 11, 12 et 13 septembre:

LE TOURNOI DE BALLON SUR GLACE DE NICOLET S'EN VIENT

Tout s'annonce bien pour la présentation du premier tournoi de ballon sur glace de la ligue Nicolet-Yamaska. Plus de quarante équipes venant de diverses régions ont déjà promis leur participation.

Trois classes seront au programme dans la section masculine. On retrouvera de la compétition dans l'élite (A), l'intermédiaire (B) et le populaire (C). De plus, une section féminine avec classe ouverte sera au programme.

Une bourse totale de 2,000.00$ sera à l'enjeu. Des trophées seront remis au champion et au finaliste de chaque classe. Ce tournoi sera une commandite de Yves F. Lauzon Inc., agent-distributeur Molson-Laurentide pour la région.

Les équipes qui désireraient s'inscrire, peuvent encore le faire en communiquant avec le responsable du tournoi, M. Albertin Lacourse, 293-2558. La date limite est le 7 septembre.

CHAMPIONNATS PROVINCIAUX

Pour la première fois de son existence la ligue de baseball mineur de la Rive Sud aura des représentants aux championnats provinciaux de baseball qui se tiendront cette année en Mauricie. Et oui, la formation du Cap de la Madeleine qui a remporté les régionaux a fait appel à deux joueurs de la Rive Sud dans la catégorie pee-wee. Il s'agit de Michel Jr Paradis qui a excellé comme lanceur et receveur et Michel Maillette qui a excellé au troisième but. Ces deux joueurs de Nicolet iront donc représenter la Mauricie au championnat provincial qui se tiendra du 4 au 7 septembre prochain à Grand-Mère. Donc félicitations aux deux Michel et bonne chance...

TOURNOI DE BAIEVILLE

L'organisation du tournoi de balle donnée de Baieville qui s'est tenue le week-end dernier tient à remercier toutes les équipes qui ont participé à ce tournoi. On félicite, de plus, les grands champions La Cantine Marathon de St-Cyrille. A souligner que cette équipe était renforcie à l'attaque avec la présence du coloste joueur d'avant des Elites de St-Zéphirin, Christian DesGrandprés. De plus, un gant de balle a été retrouvé sur le terrain après une rencontre du tournoi. Pour de plus amples informations, communiquez avec Maurice Bélisle 783-6513.

CAMP D'ENTRAINEMENT DE HOCKEY MINEUR

Le camp d'entraînement des équipes de hockey mineur C de Nicolet débutera lors de la semaine prochaine. On sait que cette semaine, c'est le début de l'entraînement pour les équipes inter-cité. Donc pour ce qui est du C, les entraîneurs seront dans l'atome Mano Bouvette et Léo-Paul Morissette, dans le pee-wee Christian Bellerose et Jean Bouchard, dans le bantam Yves Dumoulin, dans le midget Robert Charland. Ainsi pour de plus amples informations, communiquez avec ces personnes. De plus, des formules d'inscription circuleront dans les écoles dès le début de septembre.

REUNION DU HOCKEY A ST-CELESTIN

L'organisation du hockey mineur de St-Célestin invite tous les parents et entraîneurs de prendre part à une importante réunion d'information qui se tiendra le 2 septembre prochain. Cette réunion débutera à compter de 19h30 et elle sera présentée à l'école Marquis de St-Célestin. Donc tous sont invités à prendre part à cette réunion.

FINALE A LA BALLE LENTE

La ligue de balle lente est présentement dans les séries éliminatoires depuis trois semaines. Ainsi nous en sommes maintenant rendus à la série finale qui promet d'être très enlevante. Vous n'avez donc qu'une dernière semaine pour voir évoluer les équipes de balle lente à Nicolet avant que les activités ne prennent fin.

HOCKEY MINEUR C

La prochaine saison du hockey mineur C pour la ligue de hockey mineur de la Rive Sud, à l'aréna régional de Nicolet, débutera à compter du 26 septembre prochain. Ainsi il y aura 5 équipes dans le pee-wee et l'atome et 3 dans le bantam. Chaque équipe disputera 20 rencontres et la saison prendra fin le 21 février. Les séries éliminatoires se poursuivront par la suite. Une nouveauté cette saison, les rencontres atome, pee-wee et bantam seront d'une heure et quart. Avec l'ouverture de l'aréna, la semaine prochaine, les équipes auront trois semaines pour s'entraîner avant le début de la saison.

LE NAMASAK DE GENTILLY EN FINALE

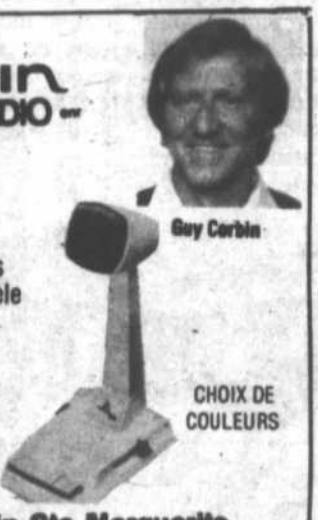
La formation de baseball senior, le Namasak de Gentilly, qui a remporté le championnat de saison régulière de sa division a remporté les séries de fin de saison de sa division en disposant du Charette en finale. Ainsi le Namasak évoluera dans la série finale de la ligue. Le Namasak sera opposé à la meilleure formation de la division forte. Malgré tout les chances du Namasak sont très bonnes dans cette courte série.

SUITE A LA PAGE 57

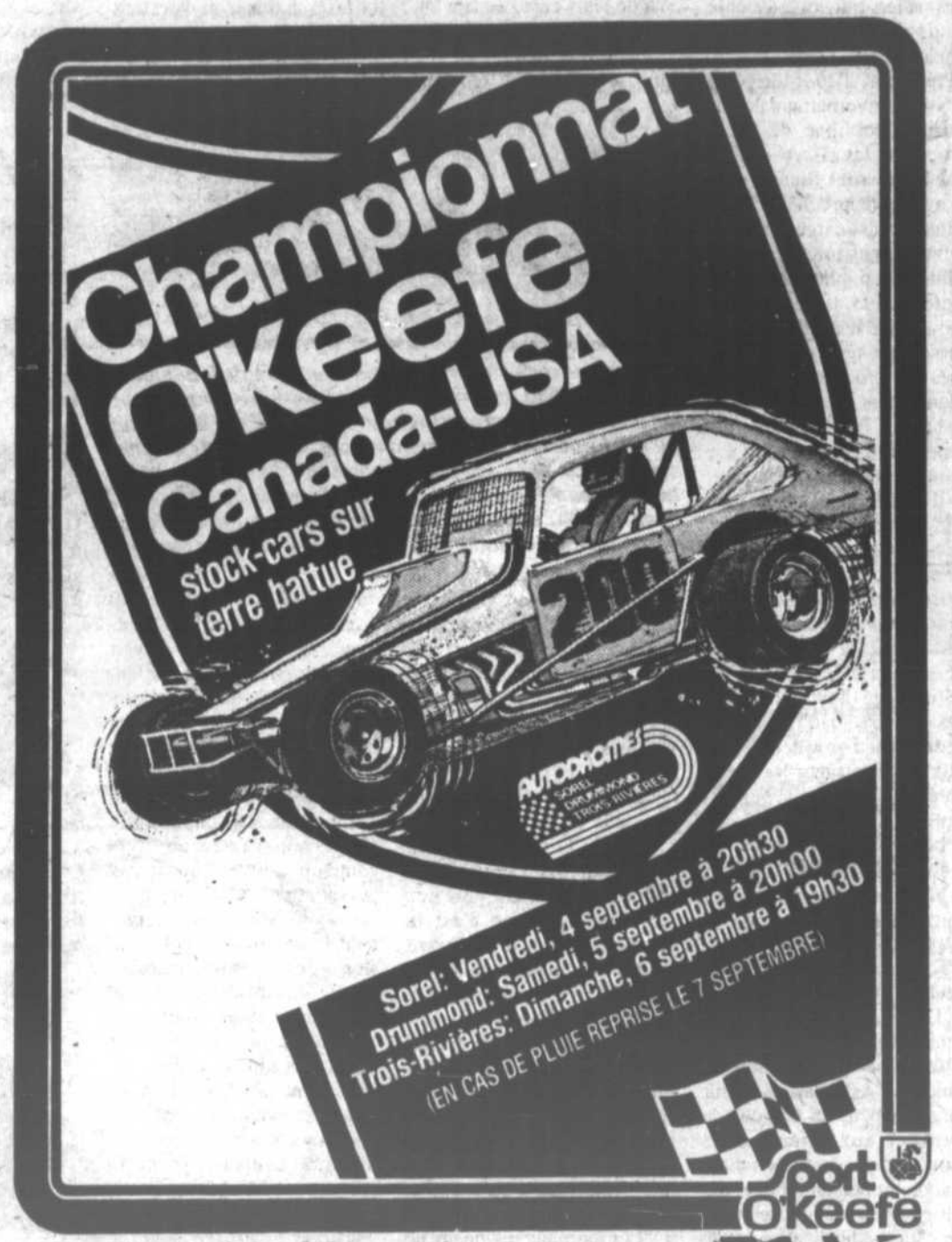
EXPO CAMPING
VENTE - SERVICE - PIECES

APALACHE-HOLIDAY
PRIX TRES COMPETITIFS

BONAIR-LEXTRA
RABAIS EXCEPTIONNEL
ACCEPTONS LES ECHANGES
EXPOSITION INTERIEURE
Louis-G Vigneault
Sortie 170 Transcanadienne
St-Germain rue Sylvestre
Tél.: (819) 395-4005

Corbin CB RADIO
Micro modulateur
de base astatique, modèle 1104, 6 fils s'adapte à tout modèle de C.B.
Rég.: 89.95
SPECIAL CORBIN
49.95

Guy Corbin
CHOIX DE COULEURS
581 Chemin Ste-Marguerite
Pointe-du-Lac 377-3504

Cours de natation
où: Club de natation Godefroy, St-Grégoire
quand: du 26 sept. au 4 déc.
pour qui: Bébés nageurs - enfants - adultes 3e âge - femmes enceintes
cours: nouveau programme de la Croix-Rouge
Des cours ont lieu l'après-midi le soir et la fin de semaine
Pour informations:
Marie-France Proulx, BACH. ED. PHYS.
293-4896, 376-9425



103 participants

AU 4e TOURNOI DE GOLF DE L'HOPITAL DU CHRIST-ROI

EN PHOTOS...

EN BREF

Les médecins travaillent plus fort sur un terrain de golf qu'à l'hôpital... C'est le cas du **docteur Bouvet** qui manie sûrement mieux un "bistouri" qu'un bâton de golf!

L'histoire ne nous dira peut-être jamais si c'est par maladresse ou un moment de colère qui a fait que **Diane Lemieux** a eu à ramasser son sac de golf au complet dans l'eau.

Deux ennemies des clubs de golf: **Michel Provencher** avec 159 et **Nicole Bourdon** avec 180 (au moins) se sont acharnés sur les allées du Godefroy.

Céline Rouleau devra se louer une voiture électrique à l'avenir. On a dû l'aider à monter la côte au 18ième trou avec sa voiturette (à deux roues).

Sylvie Hamel Dubuc, après trois trous de golf, s'aperçoit soudainement qu'elle ne joue pas du bon côté. Elle a dû retourner au club pour changer de "set" (un gaucher pour un droitier).

Oh non... J'veux pas que tu passes ça dans le journal!

Denis Parr de St-Grégoire voulait être certain de gagner... Il a, en effet, mis toutes les chances sur son côté, en louant un ensemble de golf gaucher à son épouse, qui est "droitier". Par chance, les trois autres membres du "foursome" étaient "droitiers".

Alain Duguay songe sérieusement à ajouter un "outil" de plus à son set de golf: une pelle.

Jouer en plein brouillard ça fait le malheur des uns, mais aussi le bonheur des autres. Ce n'est pas nécessaire de voir le trou pour bien jouer. **Jean Pelletier** a réussi à frapper sa balle à deux pieds du "flag" au 6ième trou et en plein brouillard. Faut aussi dire que c'était **Monique Nadeau** qui en a été témoin.

Il faut noter que le jeu était très lent; **Réal Morneau** a prévu les longues attentes!

Songeur... ce petit **Gerry!**

LES GAGNANTS

De gauche à droite:
Marie-Claude Labet: Meilleur brut, 9 trous, chez les femmes.
Maurice Boudreault: Meilleur brut, 18 trous, de la journée (71)
Mme Angéline Mercier: Meilleur brut, 18 trous, chez les femmes (104)
Dr Jean-Guy Brochu: Meilleur brut, 9 trous, chez les hommes
Mme André Proulx: Meilleur net, 18 trous, chez les femmes.
A droite, **M. Réal Morneau**, meilleur net chez les hommes, 18 trous. (75)

CLINIQUE D'ARBITRES AU HOCKEY

Il y aura une clinique pour les arbitres de hockey samedi le 19 septembre prochain à Nicolet. Ainsi tous ceux qui sont intéressés à arbitrer des parties du hockey mineur de la Rive Sud, n'ont qu'à communiquer avec Jacques Frénette au numéro 293-4193.

DEBUT DES ATOMES ET DES NOVICES

Le camp d'entraînement pour les équipes atome de Nicolet débutera dimanche le 6 septembre prochain à l'aréna de Nicolet. Les joueurs nés en 71 et 72 doivent donc se présenter à l'aréna avec tout leur équipement à compter de 19h30. Les responsables de ces équipes sont Léo-Paul Morisette, 293-6284, Mario Bouvet, 293-5595 et Daniel Béliveau. Pour ce qui est des novices, il y aura inscription officielle mardi le 8 septembre prochain à la salle de conférence de l'aréna de Nicolet. Les parents pourront donc inscrire leur enfant entre 7 et 8h00. Les renseignements face à cette activité seront fournis au cours de cette période d'inscription. Ainsi les atomes et les novices auront cette seule chance pour s'inscrire aux activités du hockey mineur de Nicolet.

TOURNOI DES BLUES DE NICOLET

Le premier tournoi provincial invitation 50, de Nicolet se tiendra du 3 au 6 septembre prochain. Ce tournoi de balle rapide et de balle molle se tiendra sur le terrain municipal de Nicolet. Ce tournoi est organisé par les Blues de Nicolet en collaboration avec CKTM le 13, CJTR, le Courrier Sud et la Brasserie Labatt. On pourra voir évoluer les meilleures équipes de fastball de la province.

TOURNOI A STE-EULALIE

Il y aura les 3, 4 et 5 septembre prochains un tournoi de balle donnée à Ste-Eulalie. Les équipes intéressées à participer à ce tournoi ont jusqu'au 2 septembre pour le faire. Pour les inscriptions ou pour de plus amples informations, communiquez au numéro 225-4696 ou 225-4580.

TOURNOI DE BALLE DONNEE A PIERREVILLE

Il y aura un tournoi de balle donnée Molson à Pierreville les 4, 5 et 6 septembre prochains. Il y aura ainsi deux classes au programme soit le A et le B. Un total de $1,000.00 en bourse sera remis aux méritants en plus de trophées pour les équipes finalistes ainsi que pour les meilleurs joueurs de deux équipes gagnantes. Le responsable de ce tournoi est Pierre Durand, tél. (514) 568-3353 et Denys Remillard, tél. (514) 568-2294. La date limite d'inscription et le tirage seront le 1er septembre au Centre culturel de Pierreville.

Par Daniel Dubuc

Avis à tous les membres du club de golf Godefroy, le tournoi de golf "Calcutta" qui devait avoir lieu le 30 août 81 a été remis à la fin de septembre.

Les 5 et 6 septembre prochain, le championnat du club (2e et 3e ronde), verra les meilleurs golfeurs, membres du Godefroy, à cet important tournoi annuel.

Le 18 septembre: tournoi de la sarcelle, dans les cadres du Festival du canard de Bécancour.

Le 19 septembre: Calcutta Met + Godefroy avec un souper aux canards.

CHEZ-SOI AU GODEFROY

Les prêteurs ne sont pas les seules sources de capitaux

L'emprunt constitue la source de financement la plus courante pour un commerce de détail. Mais c'est loin d'être la seule.

Le recours à des capitaux propres (pour employer le jargon technique des spécialistes) a un immense avantage pour le détaillant: il réduit ses frais de financement et sa dépendance à l'égard du prêteur, augmentant d'autant son autonomie et sa marge de manoeuvre.

On distingue quatre sortes de capitaux propres. La plus évidente est la mise de fonds individuelle du détaillant: le montant que vous investissez vous-même dans votre commerce. Il peut s'agir de vos épargnes personnelles, de biens immobiliers, d'avances consenties par vos parents ou amis. Une mise de fonds importante impressionne favorablement le prêteur, qui fournira plus facilement les capitaux additionnels dont vous pouvez avoir besoin. N'oubliez pas que vous êtes responsable de tous les engagements: en empruntant auprès de vos parents ou amis, il est important de déterminer les conditions de la transaction par contrat écrit.

Mais peut-être ne pouvez-vous pas, seul, réunir une mise de fonds suffisante pour lancer votre commerce. Dans ce cas, vous pouvez vous associer avec d'autres personnes, disposées à fournir de l'argent. Ces associés pourront aussi participer activement à l'exploitation de l'entreprise, y apportant expérience, contacts, connaissances. On peut aussi trouver des associés commanditaires (vous apportez la compétence, ils apportent les capitaux). Certes, avec des associés, vous n'êtes plus le seul maître à bord. Mais il vaut mieux posséder un certain pourcentage d'une entreprise rentable que de contrôler exclusivement une entreprise en faillite!

La société par actions constitue une troisième forme de financement par mise de fonds. Le principe est simple: vous vendez une partie de votre commerce à d'autres personnes, qui contrôlent ainsi un pourcentage de l'entreprise correspondant à l'importance du montant qu'elles y ont investi. N'importe quel détaillant peut vendre des actions (cela n'a aucun rapport avec la Bourse); mais, en tant que compagnie privée, il doit se soumettre à certaines lois relatives au nombre d'actionnaires et au transfert des actions. Vous contrôlez l'entreprise en possédant 50% des actions plus une; mais pratiquement la moitié de vos capitaux vous auront été fournis par les autres actionnaires.

Le recours à des associés ou à des actionnaires a deux avantages sur la mise de fonds individuelle: d'une part, les sommes investies par ces partenaires n'ont pas besoin d'être remboursées régulièrement; d'autre part, vos partenaires ont un intérêt évident à ce que vous réalisiez de bonnes affaires, et vous pouvez compter sur leur appui soutenu.

Pour le commerce de détail, la meilleure source idéale de financement demeure les bénéfices. Cette catégorie de capitaux propres est libre de tous liens: vous pouvez conserver une partie de vos bénéfices, et les réinvestir dans votre commerce comme et quand vous le voulez, sans être obligé de passer par un prêteur.

(Pour obtenir plus de renseignements sur les services offerts à la petite entreprise, veuillez écrire à Gérard Bourque, Banque fédérale de développement, C.P. 1087, Succursale H, Montréal, Québec, H3G 2N1).

Tél.: (819) 288-5948

Camping Plage Paris Inc.

André et Denise Carter, prop.
STE-SOPHIE DE LEVRARD
Cté Nicolet, Qué.

SERVICE COMPLET POUR LE CAMPEUR
Eau courante - Electricité - Terrain de jeux
Piscine et lac artificiel - Restaurant, etc.

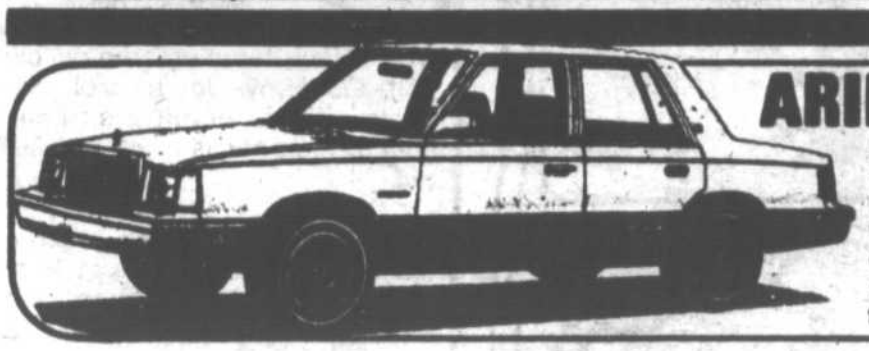
2 milles de la route 49 entre St-Pierre les Becquets et Manseau

ACTIVITES:
4 septembre
Club Caravanning Kan-Victo
Disco-Rock

PAYEZ MOINS

OMNI 5 PORTES, NEUVE, 1981, Stock #3180
Sièges baquets recouverts de tissu et vinyle, pneus radiaux, manuelle, 4 vitesses, moteur 1,7 litre.
$5,999 LIVRÉE

ARIES K 2 PORTES, NEUVE, 1981 Stock #3365
Sièges recouverts de tissu et vinyle, pneus radiaux, manuelle, 4 vitesses, moteur 2,2 litres, dégivreur électrique arrière, moulures protectrices.
$7,373 LIVRÉE



ARIES K 4 PORTES, NEUVE, 1981 Stock #3331
Sièges recouverts de tissu et vinyle, pneus radiaux, manuelle, 4 vitesses, moteur 2,2 litres, dégivreur arrière, moulures protectrices.
$7,474 LIVRÉE

5/80 PLAN DE PROTECTION CHRYSLER

Un contrat de service après-vente, offert en option, qui protège votre véhicule pendant 5 ans ou 80,000 kilomètres, selon la première éventualité, contre les frais de réparation des principales pièces du rouage d'entraînement. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.

JEAN FRECHETTE

Dodge
CHRYSLER
Formons équipe
VENTE SERVICE

3800 Boul. Royal, Trois-Rivières (face à Kruger) 379-5533

Afficher en **français,** c'est bien normal !

Une offre spéciale de

Ski-Doo®

pour la rentrée des classes

Costumes deux-pièces de Ski-Doo pour que vos enfants s'amusent chaudement cet hiver.

Taille enfant (2-6x)

Une offre spéciale: $34.95 L'ENSEMBLE

Taille junior (7-16)

Une offre spéciale: $39.95 L'ENSEMBLE

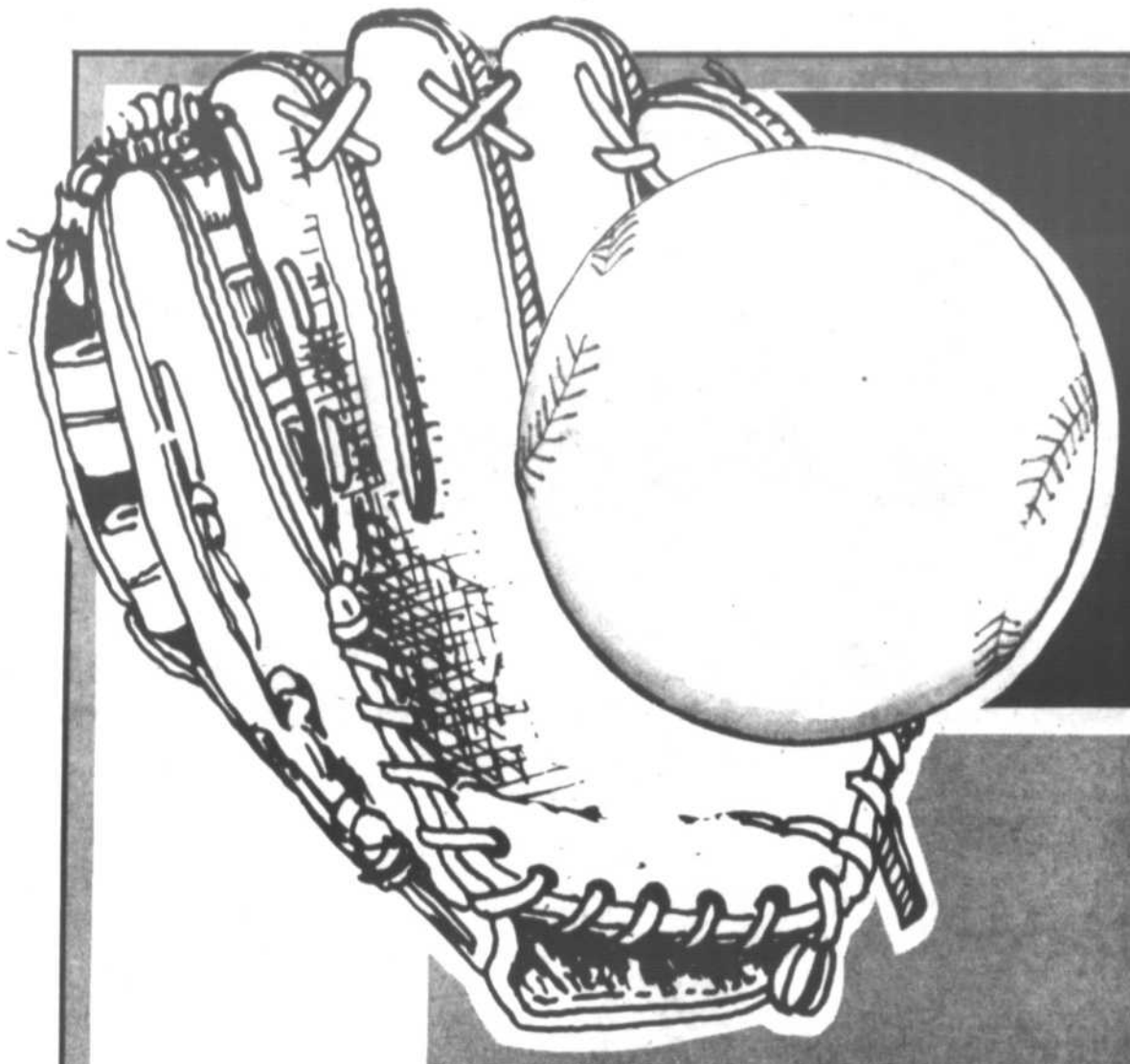
Les motoneiges Paul Doucet Inc.

7725, des Ormes
Ste-Gertrude, Cté Nicolet
Tél.: 297-2931

**Marques de commerce de Bombardier Ltée

BOMBARDIER ski-doo. motoneiges

Offre valide chez tous les concessionnaires participants jusqu'à épuisement des stocks. *Marques de commerce de Bombardier Limitée. Tous droits réservés. Bombardier Limitée, mai 1978. Lithographié au Canada. IBM 480 829400



A NICOLET TOURNOI DE

les

4, 5 et 6 SEPTEMBRE

ORGANISE PAR LES BLUES DE NICOLET

Merci à tous nos commanditaires

EN COLLABORATION AVEC

le courrier SUD — Présent dans son milieu

CJTR 1140 TROIS-RIVIERES

13 CKTM-TV

Labatt

MEUBLES BOUCHER INC
CENTRE-VILLE 293-2161
NICOLET
Le magasin qui rachète vos vieux meubles et appareils ménagers

BOUTIQUE denijean
VASTE STATIONNEMENT
NICOLET

Buffet Nico Inc
LOCATION DE "TOUT" POUR VOS RECEPTIONS
214 Boul. Louis-Fréchette
Nicolet 293-2127

HOTEL CHATEAU
195, Panet, Nicolet,
Tél.: 293-4361

Restaurant "Chez Ti-Boss"
LE NO 1 DES CASSE-CROUTES SUR LA RIVE-SUD
3270, Marie-Victorin (Les 40)
Nicolet 293-4589

Nicolet Sports Inc.
231, Léon XIII, Nicolet
293-2156

RESTAURANT MAMMA MIA
PIZZA, B.B.Q.
CLUB SANDWICH
116 Place 21 Mars, Nicolet
Livraison: 293-4433

FASTBALL-SOFTBALL CLASSE "B"

Une équipe puissante et efficace au service de l'agriculteur d'aujourd'hui!

CO-OP

Coopérative agricole du Lac St-Pierre

700 Panet, Nicolet
souhaite un franc succès à
l'organisation du tournoi

Gér. mach. Robert Roy

L'achat d'un tracteur 2-135 un coup sûr!

Radio Shack

Paul Desrosiers, prop.
120, boul. Louis-Fréchette
Nicolet
293-2089

Placages Nicolet-Sud Inc.

Luc Dubuc, prés.

Spécialités: noyer, pin noueux, chêne rouge

615, Rte Marie-Victorin, Nicolet-Sud
bur.: **293-4957**, rés.: **293-5539**

UNIVERS DU TAPIS ENR.

Vente et pose de tapis et couvre-planchers
Céramique - parquetterie - sablage - tapisserie
936 Petit St-Esprit
Bernard Laplante, prop.
Ste-Monique, Cté Nicolet
Tél.: 289-2079

André Leblanc & Ass.
ÉVALUATEURS CONSEILS

André Leblanc,

131, rue Panet
C. P. 301 / Nicolet,
Tél.: (819) 293-4468

Assurances
Fiscalité
Financement
Evaluation municipale
Expropriation
Expertise immobilière
Equipement et mobilier

BRASSERIE NAMASAK

3365, Boul. Bécancour Gentilly

Pour vos travaux de maisons neuves, entrepôts, bâtiments divers, faites confiance à:

CONSTRUCTION RENE COURCHESNE INC.

Entrepreneur général
Commercial - Industriel - Résidentiel
C.P. 984, 2995, Les 60, Nicolet, J0G 1E0
TEL.: 819-293-5414

DOMAINES DES ACADIENS INC.

MOTEL
BAR
Restaurant **LE FRICOT**

3030, Rte 132
Nicolet

BP

LAVE-AUTO — DEPANNEUR — LIBRE SERVICE

DUBUC

Rte 3, Les 40, Nicolet **293-5295**

Ouverture des camps d'entraînement des Sudistes Intercités

Le comité du Hockey mineur de Nicolet annonce l'ouverture des camps d'entraînement des Sudistes Intercités pour la première semaine de septembre. La même équipe d'instructeurs revient sauf au niveau midget CC où Gilles Vaillancourt assure la relève en remplacement de Gilles Leblanc qui s'est retiré du hockey mineur le printemps passé.

Chez le pee-wee CC, Alain Gravel est de retour avec une équipe en reconstruction, fort de l'expérience du championnat de la dernière saison. Pierre Durand devrait récolter les fruits d'une équipe plus expérimentée cette année, tandis qu'au niveau junior B, Jean-Paul Gingras entend répéter les exploits de son équipe de l'année dernière.

Les premières sessions des camps d'entraînement se tiendront à l'aréna de Nicolet aux heures et dates suivantes:

Mardi 1er septembre, à 18h00 Pee-wee CC, à 19h00 Bantam CC

Mercredi 2 septembre, à 17h30 Midget CC, à 18h 30 Junior B

Vendredi 4 septembre, à 20h00 Midget CC, à 21h30 Junior B

Dimanche 6 septembre, à 10h20 Pee-wee CC, à 11h50 Bantam CC.

Tous les joueurs des secteurs de Bécancour, Daveluyville et Nicolet désireux de jouer du hockey de calibre compétition sont cordialement invités à venir participer aux camps d'entraînement. Ils doivent, cependant, apporter leur équipement et se présenter au moins une heure à l'avance.

Pour la FETE DU TRAVAIL

Le vrai RENDEZ-VOUS, c'est au

158, Prevost, Sorel, 743-6309

MOTODROME ST-MARCEL

SAMEDI SOIR 15 SEPTEMBRE

l'action commence à 20 heures

Adulte: $5.00

Enfants: gratuit

DIMANCHE SOIR, 6 SEPTEMBRE... CHAMPIONNAT PROVINCIAL

Ligue de balle lente de Nicolet

Le Nicolet Sports se dirige vers la finale

Les nombreux spectateurs qui ont assisté aux dernières rencontres de la ligue de balle lente de Nicolet du président André Leroux, ont pu voir des parties fertiles en émotions.

Dans la série C, le Nicolet Sud qui avait pris une avance de 2 à 1 contre le Quincaillerie Rousseau, s'est fait jouer un vilain tour par cette dernière équipe qui a remporté des victoires de 4 à 3, 14 à 12 et 11 à 8 pour accéder à la semi-finale.

Dans la série B, le Salon Unicoiffe a disposé de la Brasserie la Bavaroise en 3 rencontres consécutives. René Courchesne, Gratien Pépin et Michel Drouin se sont les plus distingués pour l'équipe de Simon Vouligny.

Suite aux résultats des quarts de finale connus, les équipes Nicolet Sports, Salon Unicoiffe et Quincaillerie Rousseau ont participé à un tirage au sort pour déterminer l'équipe qui passait en finale. Le sort a favorisé le Salon Unicoiffe ce qui laissait les équipes Rousseau et Nicolet Sports en semi-finale.

Lors des 2 premières parties, le Nicolet Sports de Gerry Spénard l'a facilement emporté par des comptes de 19 à 4 et 12 à 6. Les Claude Boissonneault (lanceur) Gilles Provencher (receveur) et Alain Perreault (1er but) ont largement contribué à ces victoires. Cette série de 3 de 5 se poursuivait encore la semaine dernière.

La finale de cette ligue (Molson) Yves Lauzon, opposera d'une part le Salon Unicoiffe et le gagnant de la série Quincaillerie Rousseau et Nicolet Sports. La finale sera une série de 3 de 5.

La direction de la ligue aimerait profiter de l'occasion pour remercier la municipalité de St-Jean Baptiste de Nicolet et spécialement M. Jean-Luc Lemire, contre-maître des Travaux Publics, pour son dévouement envers la ligue. En effet, avec tous les soirs de pluie que nous avons connus, M. Lemire a poussé la collaboration jusqu'à venir lui-même porter la pompe nécessaire à enlever l'eau accumulée sur le terrain et permettre ainsi de présenter les parties cédulées.... Le baseball mineur en a profité également.

Vu lors des dernières parties, Jean Chevalier Caron comme spectateur assidu... à moins que cet ami des sports ne veuille inscrire une neuvième équipe dans la ligue l'an prochain ou qu'il agisse en éclaireur...

A ne pas manquer la fin de semaine prochaine, les 3, 4, 5, 6 septembre, le formidable tournoi de fastball classe A et B organisé par les Blues de Nicolet avec Mario Paradis en tête de file.. De la balle à son meilleur.....

Nouvelle administration au

RESTAURANT Nicolet

ATTENTION ETUDIANTS
Sur semaine menu spécial du midi
$1.75 à $3.25

NOUVEAU PIZZA TOUTE GARNIE

- BIG NIC
- POUTINE
- SOUS-MARIN
- SOUPE DU JOUR
- CLUB SANDWICH
- HOT-CHICKEN
- HOT-DOG

Poulet pané succulent!

RESTAURANT NICOLET
320, Boul. Louis-Fréchette Nicolet
293-2330

"Le Fast Food à la mode à Nicolet"

Afficher en **français,** c'est bien normal!

Prix en vigueur du mercredi le 2 septembre 1981 jusqu'à la fermeture samedi le 5 septembre 1981

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

PREPARATION DE FROMAGE FONDU
tranches minces
Kraft / Single
pqt 250 g
1.19

SAUCE
b.b.q., bte 14 oz
pour sandwichs chauds, bte 19 oz
Habitant
2/.99

ESSUIE-TOUT
blanc ou jaune
Kleenex
2 rouleaux
1.29

CHAMPIGNONS TRANCHES
Slacks
bte de 10 oz
.89

viandes
Produits en vente chez le marchand participant

JAMBON DANS LA FESSE
avec os, prêt-à-manger
Provigo, un bout ou l'autre
1.38 lb

DINDE SURGELEE
catégorie A
6 à 12 livres
1.08 lb

JAMBON CUIT TRANCHE
Maple Leaf
emb. de 175g
1.78 ch

SAUCISSES FUMEES
régulières ou tout boeuf
Maple Leaf
emb. de 16 oz
1.68 ch

PAIN DE POULET
Royal
1.68 lb

BACON SANS COUENNE
Provigo
emb. de 500g
1.88 ch

MINI JAMBON
genre diner
Maple Leaf
2.68 lb

DETERGENT LIQUIDE
Mir
emb. 2/750 ml
1.89

DETERSIF EN POUDRE
Breeze
bte 900 g
2.39

LAIT INSTANTANE
en poudre
Provigo
bte 1,5 kg
5.82

PATE
jambon ou jambon-fromage
Cordon Bleu
bte 3 oz
.59

MARGARINE MOLLE
Provigo
bol 1 livre
.81

TABLETTES GRANOLA
arachides, miel et avoine
ou noix de coco
Général Mills, bte 275g
1.49

CRISTAUX DE SAVEUR D'ORANGE
Tang, 4 env.
1.69

CROUSTILLES
régulières ou ondulées
Dulac
sac 200g
1.29

ARACHIDES
espagnoles, blanches ou b.b.q.
Krispy Kernel, sac 200g
1.49

BISCUITS SODA
en sachets Christie / Premium Plus, bte 200g
.79

BISCUITS TENDRES
saveurs variées
Christie, bte 250 g
1.19

PAIN DE VIANDE
régulier, Klik
bte 340 g
1.59

DESODORISANT A BILLE
parfumé
Ultra Ban, cont. 50 ml
1.69

PATE DENTIFRICE CLAIR
Aim au fluorure
tube 100 ml
1.39

ALLUMETTES LIVRET
Jovi
bte de 50
.49

AMPOULES ELECTRIQUES WESTINGHOUSE
40-60-100 watts, emb. de 2
1.49

fruits et légumes

GROSSES BANANES
importées des Tropiques
.29 lb

ORANGES
Outspan Navel
de l'Afrique du Sud,
grosseur 112
1.68 douz

CONCOMBRES
frais du Québec
Canada no 1
3/.45

Jovi

PAUL DESGRANGES
Epicerie, viandes, bière et vin
Rg St-Pierre, St-Zéphirin
564-2021

MARCHE NADEAU
199 Lamarche
Nicolet
293-2111

EPICERIE ROSAIRE TOUSIGNANT
291, Marie-Victorin
St Pierre les Becquets 263-2112

MARCHE LAQUERRE ENR.
Rue Principale, St-Wenceslas
224-7688

EPICERIE BERGERON
167 Principale
St Léonard d'Aston
399-2016

SERGE DESILETS
640 Des Bouleaux
Ste-Eulalie
225-4444

EPICERIE MARC-EMILE JACQUES
Rue Principale, Ste-Françoise
287-5939

BOUCHERIE IDEALE ENR.
552 Notre-Dame
Bon Conseil
336-2686

Vous construisez? Vous rénovez!

PASSEZ NOUS VOIR